

# **ЗАКОН**

## **О ПОТВРЂИВАЊУ УГОВОРА О КРЕДИТУ ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ (КАО КОРИСНИКА КРЕДИТА) И Т.С. ZIRAAT BANKASI A.Ş. И DENIZBANK A.Ş. (КАО ДАВАЛАЦА КРЕДИТА)**

### **Члан 1.**

Потврђује се Уговор о кредиту између Републике Србије (као Корисника кредита) и Т.С. Ziraat Bankasi A.Ş. и Denizbank A.Ş. (као Давалаца кредита), који је потписан у Београду 25. децембра 2019. године, у оригиналу на енглеском језику.

### **Члан 2.**

Текст Уговора о кредиту између Републике Србије (као Корисника кредита) и Т.С. Ziraat Bankasi A.Ş. и Denizbank A.Ş. (као Давалаца кредита), у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

**DATE: 25 DECEMBER 2019**

---

**LOAN  
AGREEMENT**

---

**Between  
THE REPUBLIC OF SERBIA  
(as Borrower)**

**and**

**T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.  
and  
DENİZBANK A.Ş.  
(as Lenders)**

---

---

## TABLE OF CONTENTS

1.	Definitions and Interpretation .....	6
2.	The Loan Facilities.....	6
3.	Purpose .....	6
4.	Conditions of Utilisation .....	7
5.	Utilisation.....	7
6.	Repayment.....	9
7.	Prepayment.....	14
8.	Interest .....	15
9.	Interest Periods .....	16
10.	Fees .....	17
11.	Taxes and Changes in Circumstances.....	17
12.	Other Indemnities .....	19
13.	Mitigation by the Lenders.....	20
14.	Costs and Expenses.....	20
15.	Representations .....	20
16.	Information Undertakings.....	25
17.	General Undertakings.....	26
18.	Events of Default .....	28
19.	Changes to the Lenders .....	30
20.	Assignments and transfer by the Borrower .....	32
21.	Role of the Agent.....	32
22.	Conduct of Business by the Lenders .....	36
23.	Sharing Provisions.....	36
24.	Payment Mechanics .....	38
25.	Set-Off.....	41
26.	Notices .....	41
27.	Calculations and Certificates .....	42
28.	Lenders' rights and obligations .....	43
29.	Partial Invalidity .....	43
30.	Remedies and Waivers.....	43
31.	Amendments and Waivers.....	44
32.	Confidential Information.....	44
33.	Counterparts.....	46
34.	Governing Language .....	46
35.	Governing Law .....	47
36.	Arbitration .....	47

<u>37. Jurisdiction of English Courts.....</u>	<u>47</u>
<u>38. Waiver of Immunity.....</u>	<u>48</u>
<u>39. Conditions to Effectiveness.....</u>	<u>48</u>
<u>Schedule 1 Definitions and interpretation .....</u>	<u>50</u>
<u>Part 1 Definitions .....</u>	<u>50</u>
<u>Part 2 Interpretation.....</u>	<u>58</u>
<u>Schedule 2 Conditions Precedent .....</u>	<u>59</u>
<u>Part 1 Conditions Precedent to Initial Utilisation .....</u>	<u>59</u>
<u>Part 2 Conditions Precedent to Each Utilisation .....</u>	<u>61</u>
<u>Schedule 3 Form of Utilisation Request.....</u>	<u>62</u>
<u>Schedule 4 Conditions relating to Assignment or transfer .....</u>	<u>63</u>
<u>Schedule 5 Form of Transfer Certificate.....</u>	<u>67</u>
<u>Schedule 6 Form of Assignment Agreement .....</u>	<u>69</u>

**THIS AGREEMENT** (the “**Agreement**”) is dated 25 December 2019 and made between:

- (1) **THE REPUBLIC OF SERBIA** represented by Mr. Siniša Mali, Minister of Finance, on behalf of the Government as the representative of the Republic of Serbia (the “**Borrower**”) having its office at 20 Kneza Milosa Street, 11000 Belgrade;
- (2) **T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.** (domestic and foreign branches including Bahrein Branch) with office for notices at Eskibüyükdere Cad. No:41 C Blok 34398 Sarıyer/ İstanbul, Turkey and **DENİZBANK A.Ş.** (domestic and foreign branches including Bahrein Branch) with office for notices at Büyükdere Caddesi No:141, Esentepe-Şişli/ İstanbul, Turkey as lenders (the “**Lenders**”);
- (3) **T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.** with office for notices at Eskibüyükdere Cad. No:41 C Blok 34398 Sarıyer/ İstanbul, Turkey as agent for the Lenders (the “**Agent**”).

**WHEREAS:**

- (A) The Borrower has stated that it desires to undertake the following projects through the Ministry of Construction, Transport and Infrastructure:
  - (a) the reconstruction of the State Road Novi Pazar - Tutin (“**Project 1**”), as further described in the Commercial Contract for Detailed Regulation Plan, Design and Execution of works for Reconstruction of the State Road of IIA Order, No. 203, Novi Pazar – Tutin, entered into between the Government of the Republic of Serbia, the Public Enterprise “Roads of Serbia” and TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. on 29 October 2018, as subsequently amended (the “**Commercial Contract 1**”); and
  - (b) the construction of Highway Sremska Raca - Kuzmin and Bridge over River Sava, including the feasibility study and preliminary design (“**Project 2**”) as further described in the Commercial Contract for the Preparation of Detailed Regulation Plan, Design and for the Execution of Works for Highway Sremska Raca – Kuzmin and Bridge over River Sava and for the Preparation of Design for Pozega – Kotroman Section, entered into between the Government of the Republic of Serbia, the Public Enterprise “Roads of Serbia” and TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. on 20 December 2018 (the “**Commercial Contract 2**”) (each of “**Commercial Contract 1**” and “**Commercial Contract 2**” being referred herein as a “**Commercial Contract**”).
- (B) To enable the Borrower to complete the financing required for Project 1 and Project 2 (the “**Projects**”), the Borrower requested the Lenders to establish in its favour the Loan Facilities (as defined below) up to the amount of EUR 219,200,000;
- (C) In response to the Borrower’s requests and relying, inter alia, on the facts and representations and undertakings of the Borrower contained in this Agreement, the Lenders have agreed to provide to the Borrower the loan facilities under the terms of this Agreement; and

- (D) The Lenders have appointed T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş. to act as agent of the Lenders in relation to the administration of the loan facilities under this Agreement.

**IT IS AGREED** as follows:

## **1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION**

### **1.1 Definitions**

Terms which appear in capital letters in this Agreement shall have the meaning assigned to them in the preamble above and/or in Part 1 of Schedule 1 (*Definitions and Interpretation*) of this Agreement.

### **1.2 Construction**

The principles of interpretation and construction set out in Part 2 of Schedule 1 (*Definitions and Interpretation*) of this Agreement shall apply to this Agreement.

### **1.3 Third party rights**

A person who is not a Party has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 to enforce or to enjoy the benefit of any term of this Agreement.

## **2. THE LOAN FACILITIES**

### **2.1 The Loan Facilities**

Subject to the terms of this Agreement, the Lenders (through any domestic or foreign branch) make available to the Borrower:

- (a) the Loan Facility 1 in the amount of EUR19,200,000 (the “**Loan Facility 1 Commitment**”); and
- (b) the Loan Facility 2 in the amount of EUR200,000,000 (the “**Loan Facility 2 Commitment**”).

### **2.2 Independence of Borrower's Obligations**

This Agreement is legally independent of the Project Documents. The obligations of the Borrower under this Agreement are not under any circumstances and in no way conditional upon the performance of the Project Documents or any provision thereof by any party thereto and will not be affected or discharged by any matter affecting the Project Documents or any of the Projects, including, without limitation, non-performance, frustration or invalidity, increased project costs, or the destruction, non-completion, or non-functioning of any of the goods and/or services to be supplied under the Project Documents or any delay in achieving any completion dates or milestones under the Project Documents or the performance of or failure to complete any Project.

## **3. PURPOSE**

### **3.1 Purpose**

The Borrower shall apply all amounts borrowed by it:

- (a) under the Loan Facility 1 towards financing of the Project 1; and

(b) under the Loan Facility 2 towards financing of the Project 2, other than, in each case, towards financing any payment of value added tax on sales of goods and services and import of goods and services, costs of customs duties and other import duties, taxes and other impositions occurring in the execution of implementation of the relevant Project.

### 3.2 **Monitoring**

The Lenders are not bound to monitor or verify the application of any amount borrowed pursuant to this Agreement.

## 4. **CONDITIONS OF UTILISATION**

### 4.1 **Initial conditions precedent**

- (a) The Borrower may not deliver a Utilisation Request unless:
- (i) the Effective Date has occurred prior to the Long Stop Date; and
  - (ii) the Agent has received all of the documents and other evidence listed in Part 1 of Schedule 2 (*Conditions Precedent to Initial Utilisation*) in form and substance satisfactory to the Lenders. The Agent shall notify the Borrower in writing promptly upon the Lenders being so satisfied.

### 4.2 **Further conditions precedent**

Each Lender will only be obliged to comply with Clause 5.8 (*Lenders' participation*) if:

- (a) on the date of the Utilisation Request, the Agent has received all of the documents and other evidence listed in Part 2 of Schedule 2 (*Conditions Precedent to Each Utilisation*) in form and substance satisfactory to the Lenders; and
- (b) on the date of the Utilisation Request and on the proposed Utilisation Date:
  - (i) no Default is continuing or would result from the proposed Tranche being made available; and
  - (ii) the Repeating Representations to be made by the Borrower are true.

## 5. **UTILISATION**

### 5.1 **Availability Period**

- (a) The Borrower may utilise each Loan Facility during its Availability Period. For the purposes of this Agreement, "**Availability Period**" means:
- (i) in relation to the Loan Facility 1, the period starting from and including the Effective Date to and including the day falling 24 Months from the Effective Date; and
  - (ii) in relation to the Loan Facility 2, the period from and including the Effective Date to and including the day falling 48 Months from the Effective Date,
- and, in each case, any extension thereof which may have been agreed in accordance with paragraph (b) below.

- (b) The Availability Period may be extended, provided that an application for such extension is submitted by the Borrower to the Agent in writing thirty (30) days prior to the end of the Availability Period for the relevant Loan Facility and such application is approved by the Lenders (in their sole and absolute discretion). If an application for extension is not agreed, the Borrower and the Lenders (in their sole and absolute discretion) may agree to disburse each Lender's Available Loan Facility Commitments at that time to a blocked account of TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. held with each Lender or an Affiliate of a Lender from which amounts will be applied in payments to TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. in accordance with the Project Documents.

## 5.2 Cancellation of Commitment

Any Loan Facility Commitments undrawn or not disbursed pursuant to paragraph (b) of Clause 5.1 above at the end of the relevant Availability Period shall be automatically cancelled.

## 5.3 Delivery of a Utilisation Request

The Borrower may utilise a Loan Facility by delivery to the Agent of a duly completed Utilisation Request not later than by 9:30am Istanbul time on the day which is three (3) Business Days prior to the proposed Utilisation Date.

## 5.4 Completion of a Utilisation Request

- (a) Each Utilisation Request is irrevocable and will not be regarded as having been duly completed unless:
- (i) it specifies the Loan Facility to be utilised;
  - (ii) the proposed Utilisation Date is a Business Day within the Availability Period applicable to that Loan Facility;
  - (iii) the currency and amount of the Tranche comply with Clause 5.5 (Currency and amount); and
  - (iv) it states the number of the bank account of TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. held with each Lender or Affiliate of a Lender to which the disbursement of each Lender's participation in the requested Tranche shall be made.
- (b) Only one Tranche may be requested in each Utilisation Request.
- (c) The Borrower shall deliver the originals of all copy documents enclosed to each Utilisation Request as set out in Part 2 of Schedule 2 (*Conditions Precedent to Each Utilisation*) promptly after the delivery of the Utilisation Request and in any event not later than ten (10) Business Days thereafter.

## 5.5 Currency, amount and maximum number of Tranches

- (a) The currency specified in a Utilisation Request must be euro.
- (b) The amount of the proposed Tranche must be an amount which is not more than the Available Loan Facility and which is a minimum of EUR 1,000,000 (or, if the Available Loan Facility is less, the Available Loan Facility).

## 5.6 Irrevocable Instructions

The Borrower irrevocably authorises the Agent to notify the Lenders to make payments in accordance with this Clause 5 and confirms and agrees that



such instructions shall not be modified except with the prior written consent of the Lenders. The Borrower also agrees that each Tranche made under this Agreement and paid as set out in this Clause 5 is a Tranche made to the Borrower and the Borrower waives all right of protest it may have to the contrary.

#### 5.7 Examination of Documents

Neither the Lenders nor the Agent shall be obliged to enquire as to, or be responsible for, the validity and genuineness of any Utilisation Request and any other documents received with respect thereto or any of the statements set out therein. The Lenders and the Agent shall be fully entitled to rely on the accuracy of any statements contained in any Utilisation Request and any other documents received with respect thereto. Neither the Lenders nor the Agent shall be responsible to the Borrower for any delay in the disbursing of any Tranche caused by any request for evidence or documentation which it may require in connection with the funding of such Tranche or for any other reason other than by virtue of its gross negligence or wilful misconduct.

#### 5.8 Lenders' participation

- (a) If the conditions set out in this Agreement have been met, each Lender shall make available (through any domestic or foreign branch or office as it will notify the Agent) its participation in each Tranche by the Utilisation Date to the bank account of TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. held with such Lender or Affiliate of a Lender.
- (b) The amount of each Lender's participation in each Tranche under a Loan Facility will be equal to the proportion borne by its Available Loan Facility Commitment to the Available Loan Facility immediately prior to making the Tranche.
- (c) The Agent shall notify each Lender of the amount of each Tranche and the amount of each Lender's participation in that Tranche by 3:00pm Istanbul time on the day which is three (3) Business Days prior to the proposed Utilisation Date.

#### 5.9 Term Loan Facilities

Each of Loan Facility 1 and Loan Facility 2 are term loan facilities and the Borrower may not reborrow any part of Loan Facility 1 or Loan Facility 2 which is repaid or prepaid.

### 6. REPAYMENT

#### 6.1 Repayment of Tranches under Loan Facility 1

- (a) The Borrower shall repay the aggregate Loan Facility 1 Tranches made to it in twenty one (21) equal instalments by repaying on each Payment Date set out in Column 1 of the table below the amount in EUR specified opposite that date in Column 2 of the table below:

<b>Column 1 Loan Facility 1 Repayment Date</b>	<b>Column 2 Repayment Instalment (EUR)</b>
The last Payment Date falling before the date which is twenty four (24) months from the date of the first Tranche under Loan	EUR 914,285.72

<b>Column 1 Loan Facility 1 Repayment Date</b>	<b>Column 2 Repayment Instalment (EUR)</b>
Facility 1	
The last Payment Date falling before the date which is thirty (30) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is thirty six (36) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is forty two (42) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is forty eight (48) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is fifty four (54) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is sixty (60) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is sixty six (66) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is seventy two (72) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is falling seventy eight (78) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is eighty four	EUR 914,285.72

<b>Column 1 Loan Facility 1 Repayment Date</b>	<b>Column 2 Repayment Instalment (EUR)</b>
(84) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	
The last Payment Date falling before the date which is ninety (90) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is ninety six (96) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and two (102) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and eight (108) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and fourteen (114) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and twenty (120) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and twenty six (126) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and thirty two (132) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	EUR 914,285.72
The last Payment Date falling before the date which is one	EUR 914,285.72

<b>Column 1 Loan Facility 1 Repayment Date</b>	<b>Column 2 Repayment Instalment (EUR)</b>
hundred and thirty eight (138) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 1	
The Termination Date for Loan Facility 1	EUR 914,285.72

## 6.2 Repayment of Tranches under Loan Facility 2

- (a) The Borrower shall repay the aggregate Loan Facility 2 Tranches made to it in eighteen (18) equal instalments by repaying on each Payment Date set out in Column 1 of the table below the amount in EUR specified opposite that date in Column 2 of the table below:

<b>Column 1 Loan Facility 2 Repayment Date</b>	<b>Column 2 Repayment Instalment (EUR)</b>
The last Payment Date falling before the date which is forty eight (48) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is fifty four (54) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is sixty (60) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is sixty six (66) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is seventy two (72) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is seventy eight (78) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling	EUR 11,111,111.11

<b>Column 1 Loan Facility 2 Repayment Date</b>	<b>Column 2 Repayment Instalment (EUR)</b>
before the date which is eighty four (84) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	
The last Payment Date falling before the date which is ninety (90) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is ninety six (96) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and two (102) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and eight (108) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and fourteen (114) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and twenty (120) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and twenty six (126) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and thirty two (132) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11

<b>Column 1 Loan Facility 2 Repayment Date</b>	<b>Column 2 Repayment Instalment (EUR)</b>
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and thirty eight (138) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The last Payment Date falling before the date which is one hundred and forty four (144) months from the date of the first Tranche under Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11
The Termination Date for Loan Facility 2	EUR 11,111,111.11

## 7. PREPAYMENT

### 7.1 Illegality

If:

- (a) in any applicable jurisdiction, it becomes unlawful for any Lender to perform any of its obligations as contemplated by this Agreement or to fund or maintain its participation in any Tranche; or
- (b) funding or maintaining a Lender's participation in any Tranche or the performance of any other obligations of a Lender under this Agreement or the use of the proceeds of any Tranche is not in compliance with any laws, regulations or measures of any Agency (as defined in paragraph (a)(ii) of Part 2 (*Interpretation*) of Schedule 1 to this Agreement),

then:

- (i) that Lender shall promptly notify the Agent upon becoming aware of that event;
- (ii) upon the Agent notifying the Borrower, the part of the Available Loan Facility held by that Lender will be immediately cancelled; and
- (iii) the Borrower shall repay that Lender's participation in the Tranches made to the Borrower on the last day of the Interest Period for each Tranche occurring after the Agent has notified the Borrower or, if earlier, the date specified by the Lender in the notice delivered to the Agent (being no earlier than the last day of any applicable grace period permitted by law) and that Lender's portion of the Available Loan Facility shall be cancelled in the amount of the participations repaid.

In its notice to the Agent under paragraph (i) above, the Lender will provide a reasonable explanation regarding the relevant circumstances to the fullest extent possible subject to any applicable disclosure restrictions. That Lender and the Borrower may, but in no event shall be obliged to, agree on another repayment date or on repayment in instalments.

## 7.2 Voluntary prepayment of Tranches

- (a) The Borrower may, if it gives the Agent not less than 30 Business Days' (or such shorter period as the Lenders may agree) prior notice, prepay the whole or any part of any Tranche (but, if in part, being an amount that reduces the amount of (i) a Loan Facility 1 Tranche by a minimum amount of EUR1,000,000 and (ii) of a Loan Facility 2 Tranche by a minimum amount of EUR5,000,000).
- (b) A Tranche may only be prepaid after the last day of the Availability Period for that Loan Facility.
- (c) Any prepayment under this Clause 7.2 shall satisfy the obligations under Clause 6.1 (*Repayment of Tranches under the Loan Facility 1*) and Clause 6.2 (*Repayment of Tranches under the Loan Facility 2*) in inverse chronological order.
- (d) Any prepayment of a Tranche under this Clause 7.2 (*Voluntary Prepayment of Tranches*) shall be applied pro rata to each Lender's participation in that Tranche.

## 7.3 Restrictions

- (a) Any notice of cancellation or prepayment given by any Party under this Clause 7 shall be irrevocable and, unless a contrary indication appears in this Agreement, shall specify the date or dates upon which the relevant cancellation or prepayment is to be made and the amount of that cancellation or prepayment.
- (b) Any prepayment under this Agreement shall be made together with accrued interest on the amount prepaid and, subject to any Break Costs and any prepayment fees payable under this Agreement, without premium or penalty.
- (c) The Borrower may not reborrow any part of any Loan Facility which is prepaid.
- (d) The Borrower shall not repay or prepay all or any part of the Tranches except at the times and in the manner expressly provided for in this Agreement.
- (e) No amount of any Loan Facility cancelled under this Agreement may be subsequently reinstated.
- (f) If the Agent receives a notice under this Clause 7 it shall promptly forward a copy of that notice to either the Borrower or the Lenders, as appropriate.
- (g) If all or part of any Lender's participation in a Tranche is repaid or prepaid, that Lender's Commitment in that Loan Facility shall be deemed to be reduced by an amount equal to the amount of the participation which is repaid or prepaid.

## 8. INTEREST

### 8.1 Calculation of interest

The rate of interest on each Tranche under each Loan Facility for each Interest Period is 2.50% per annum.

### 8.2 Payment of interest

The Borrower shall pay accrued interest on the Tranches on each Payment Date.

### 8.3 **Default interest**

- (a) If the Borrower fails to pay any amount payable by it under or in connection with this Agreement on its due date, interest shall accrue on the overdue amount from the due date up to the date of actual payment (both before and after judgment) at a rate which, subject to paragraph (b) below, is 1 per cent. per annum higher than the rate which would have been payable if the overdue amount had, during the period of non-payment, constituted a Tranche in the currency of the overdue amount for successive Interest Periods, each of a duration selected by the Agent (acting reasonably).
- (b) Any interest accruing under this Clause 8.3 shall be immediately payable by the Borrower on demand by the Agent.
- (c) If any overdue amount consists of all or part of a Tranche which became due on a day which was not the last day of an Interest Period relating to that Tranche:
  - (i) the first Interest Period for that overdue amount shall have a duration equal to the unexpired portion of the current Interest Period relating to that Tranche; and
  - (ii) the rate of interest applying to the overdue amount during that first Interest Period shall be 1 per cent. per annum higher than the rate which would have applied if the overdue amount had not become due.

## 9. **INTEREST PERIODS**

### 9.1 **Interest Periods**

- (a) Subject to paragraph (c) below, the duration of each Interest Period shall be six (6) Months.
- (b) An Interest Period for a Tranche shall not extend beyond the Termination Date.
- (c) Each Interest Period for a Tranche shall start on a Payment Date and end on the next Payment Date, provided that the first Interest Period of each Tranche shall start on the Utilisation Date of that Tranche and end on the next Payment Date and the last Interest Period of each Tranche shall end on the Termination Date.

### 9.2 **Non-Business Days**

If an Interest Period would otherwise end on a day which is not a Business Day, that Interest Period will instead end on the next Business Day in that calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).

### 9.3 **Consolidation of Tranches**

If two or more Interest Periods relate to Tranches under the same Loan Facility and end on the same Payment Date those Tranches will be consolidated into, and treated as, a single Tranche on the last day of the Interest Period.

### 9.4 **Break Costs**

- (a) The Borrower shall, within thirty (30) Business Days of demand by the Agent, pay to the Agent (for the relevant Lender) that Lender's Break Costs attributable to all or any part of a Tranche or Unpaid Sum being



paid by the Borrower on a day other than the last day of an Interest Period for that Tranche or Unpaid Sum.

- (b) Each Lender shall, as soon as reasonably practicable after a demand by the Agent, provide a certificate confirming the amount of its Break Costs for any Interest Period in which they accrue.

## **10. FEES**

### **10.1 Commitment fee**

- (a) The Borrower shall pay to each Lender a fee computed at the rate of 0.75 per cent. per annum on that Lender's portion of the Available Loan Facility for the Availability Period.
- (b) The accrued commitment fee is payable on the first Payment Date falling after the Effective Date, on each Payment Date thereafter which falls during the Availability Period, on the last day of the Availability Period and, if cancelled in full, on the cancelled amount of the relevant Lender's Commitment at the time the cancellation is effective.

### **10.2 Arrangement fee**

- (a) The Borrower shall pay to each Lender an arrangement fee in the amount of 2.50 per cent. flat of the aggregate amount of that Lender's Loan Facility Commitment under each of Loan Facility 1 and Loan Facility 2.
- (b) The arrangement fee is payable within 30 days from the Effective Date.

### **10.3 Agency fee**

The Borrower shall pay to the Agent (for its own account) on the first Payment Date of each year an annual agency fee in the amount of EUR 10,000.

## **11. TAXES AND CHANGES IN CIRCUMSTANCES**

### **11.1 Tax gross-up**

- (a) All payments to be made by the Borrower to any person under or in connection with this Agreement shall be made free and clear of and without deduction for or on account of Tax.
- (b) If at any time any applicable law, regulation or regulatory requirement or any governmental authority, monetary agency or central banking authority in the country from which any payments under this Agreement are to be made for the account of a Lender (or the Agent on its behalf) requires any Tax to be applied on (or any deduction or withholding in respect of Taxes to be made from) any payment due under this Agreement for the account of a Lender (or the Agent on its behalf) or if the Borrower is required by law to make a payment to any person subject to the deduction or withholding of Tax, the sum payable by the Borrower in respect of which such Tax application, deduction or withholding is required to be made shall be increased to the extent necessary to ensure that, after the application of Tax or the making of the required deduction or withholding, such person receives and retains (free from any liability in respect of any such deduction or withholding) a net sum equal to the sum which it would have received and so retained had no such Tax application, deduction or withholding been made or required to be made.

**11.2 Notification of Requirement to Deduct Tax**

If, at any time, the Borrower is required by law to make any deduction or withholding from any sum payable by it under or in connection with this Agreement (or if thereafter there is any change in the rates at which or the manner in which such deductions or withholdings are calculated), the Borrower shall promptly notify the Agent.

**11.3 Evidence of Payment of Tax**

If the Borrower makes any payment under or in connection with this Agreement in respect of which it is required to make any deduction or withholding, it shall pay the full amount required to be deducted or withheld to the relevant taxation or other authority within the time allowed for such payment under applicable law and shall deliver to the Agent for each Lender, within thirty (30) days after it has made such payment to the applicable authority, a certified copy of the original receipt issued by such authority evidencing the payment to such authority of all amounts so required to be deducted or withheld.

**11.4 Stamp taxes**

As at the Effective Date under the laws of the Republic of Serbia it is not necessary that any stamp, registration or similar tax be paid on or in relation to this Agreement or the transactions contemplated by this Agreement. If any stamp, registration or similar Tax becomes payable in relation to this Agreement or the transactions contemplated by this Agreement, such Tax shall be paid by the Borrower.

**11.5 VAT**

Under the laws of the Republic of Serbia the import of goods and supply of goods and services which is realized in the framework of this Agreement is not subject to the payment of customs duty and VAT. If VAT is or becomes chargeable on any supply made by a Lender and the Agent to any Party under this Agreement and such Lender or the Agent is required to account to the relevant tax authority for the VAT, that Party must pay to such Lender or the Agent (in addition to and at the same time as paying any other consideration for such supply) an amount equal to the amount of the VAT (and such Lender or the Agent must promptly provide an appropriate VAT invoice to that Party). For avoidance of doubt, all amounts expressed to be payable under or in connection with this Agreement by any Party to a Lender or the Agent which (in whole or in part) constitute the consideration for any supply for VAT purposes are deemed to be exclusive of any VAT which is or becomes chargeable on that supply.

The Loan Facilities shall not be used for the payment of value added tax on sales of goods and services and import of goods and services, costs of customs duties and other import duties, taxes and other impositions occurring in the execution of implementation of the Project.

**11.6 Changes in Circumstances**

- (a) If, after the Effective Date, as a result of (i) the introduction of or any change in (or in the interpretation, administration or application of) any law or regulation or (ii) compliance with any law or regulation made after the Effective Date a Lender or Denizbank AG (a subsidiary of DenizBank A.Ş incorporated in Austria) incurs directly or indirectly an additional or increased cost, a loss or any amount due and payable under this Agreement is reduced as a result of that Lender or

Denizbank AG (a subsidiary of DenizBank A.Ş incorporated in Austria) funding or maintaining any Tranche, any Loan Facility Commitment or the Loan Facilities (or any part thereof) under this Agreement; that Lender shall notify the Borrower of the event giving rise to such claim and the amount of the claim and the Borrower and that Lender shall consult (for a period of not more than thirty days) to determine the amount that would be paid by the Borrower.

- (b) If a Lender claims a payment from the Borrower under Clause 11.6 (a) above and following the consultation period referred to in Clause 11.6(a) above and no agreement is reached in relation to the amount to be paid by the Borrower for the claim of that Lender or Denizbank AG (a subsidiary of DenizBank A.Ş incorporated in Austria), the Borrower shall, whilst the circumstance giving rise to the claim continues, give the Agent notice of cancellation of the Loan Facility Commitment(s) of that Lender and repayment of that Lender's participation in the Tranches and on receipt of such notice, the Loan Facility Commitment(s) of that Lender shall immediately be reduced to zero and the Borrower shall repay that Lender's participation in the Tranches together with all interest and other amounts accrued under this Agreement on the earlier of (i) the date falling thirty (30) days after the date of that notice and (ii) the next Payment Date falling after the date of that notice.

## 12. OTHER INDEMNITIES

### 12.1 Currency indemnity

- (a) If any sum due from the Borrower under this Agreement (a "**Sum**"), or any order, judgment or award given or made in relation to a Sum, has to be converted from the currency (the "**First Currency**") in which that Sum is payable into another currency (the "**Second Currency**") for the purpose of:

- (i) making or filing a claim or proof against the Borrower; or  
(ii) obtaining or enforcing an order, judgment or award in relation to any litigation or arbitration proceedings,

the Borrower shall as an independent obligation, within thirty (30) Business Days of demand, indemnify each Lender and the Agent against any cost, loss or liability arising out of or as a result of the conversion including any discrepancy between (A) the rate of exchange used to convert that Sum from the First Currency into the Second Currency and (B) the rate or rates of exchange available to that person at the time of its receipt of that Sum.

- (b) the Borrower waives any right it may have in any jurisdiction to pay any amount under this Agreement in a currency or currency unit other than that in which it is expressed to be payable.

### 12.2 Other indemnities

The Borrower shall within thirty (30) Business Days of demand, indemnify each Lender and the Agent against any cost, loss or liability incurred by it as a result of:

- (a) the occurrence of any Event of Default;  
(b) a failure by the Borrower to pay any amount due under this Agreement on its due date;

- (c) funding, or making arrangements to fund, its participation in a Tranche requested by the Borrower in a Utilisation Request but not made by reason of the operation of any one or more of the provisions of this Agreement (other than by reason of default or negligence by that Lender or the Agent itself); or
- (d) a Tranche (or part of a Tranche) not being prepaid in accordance with a notice of prepayment given by the Borrower.

### 12.3 Indemnity to the Agent

The Borrower shall promptly indemnify the Agent against any cost, loss or liability incurred by the Agent (otherwise than by reason of the Agent's gross negligence or wilful misconduct) in acting as Agent under this Agreement as a result of any Default, action of or failure by the Borrower to comply with its obligations under this Agreement.

## 13. MITIGATION BY THE LENDERS

### 13.1 Mitigation

- (a) Each Lender and, if applicable, the Agent shall, in consultation with the Borrower (and at the Borrower's expense), take all reasonable steps to mitigate any circumstances which arise and which would result in any amount becoming payable under or pursuant to, or cancelled pursuant to, any of Clause 7.1 (*Illegality*) or Clause 11 (*Tax and Changes in Circumstances*).
- (b) Paragraph (a) above does not in any way limit the obligations of the Borrower under this Agreement.
- (c) Neither a Lender nor the Agent is obliged to take any steps under Clause 13.1 (*Mitigation*) if, in the opinion of that Lender or, as applicable, the Agent (acting reasonably), to do so might be prejudicial to it.

## 14. COSTS AND EXPENSES

### 14.1 Transaction expenses

The Borrower shall within 30 days of demand pay to the Lenders the amount of all costs and expenses (including legal fees and/or the stamp taxes, if any) reasonably incurred by any of them in connection with the entry into this Agreement.

### 14.2 Amendment or Preservation costs

The Borrower shall, within 30 days of demand, pay to the Lenders and to the Agent the amount of all costs and expenses (including legal fees) incurred by the Lenders and the Agent in connection with the preservation of any rights under this Agreement or proceedings or investigations made necessary by actions of the Borrower or its failure by the Borrower to comply with this Agreement or dealing with any amendment, waiver or consent in relation to this Agreement.

## 15. REPRESENTATIONS

The Borrower makes the representations and warranties set out in this Clause 15 to the Lenders on the Effective Date and acknowledges that the Lenders have entered into this Agreement in reliance on those representations and warranties.

**15.1 Status**

The Borrower is a sovereign state with power to sue and be sued and to exercise its rights and perform its obligations under this Agreement and the Project Documents and all action required to authorise its execution of this Agreement and the Project Documents to which it is party and its performance of its obligations thereunder has been duly taken.

**15.2 Binding obligations**

The obligations expressed to be assumed by it in this Agreement and/or the Project Documents to which it is a party are legal, valid, binding and enforceable obligations.

**15.3 Non-conflict with other obligations**

The entry into and performance by it of, and the transactions contemplated by, this Agreement and/or the Project Documents do not and will not conflict with:

- (a) any law, regulation, bond or other instrument or treaty applicable to it;
- (b) its constitution; or
- (c) any agreement or instrument binding upon it or any of its assets.

**15.4 Power and authority**

- (a) It has the power to enter into, perform and deliver, and has taken all necessary action to authorise its entry into, performance and delivery of, this Agreement and/or the Project Documents and the transactions contemplated by this Agreement and/or Project Documents.
- (b) No limit on the Borrower's powers will be exceeded as a result of the borrowing contemplated by this Agreement.

**15.5 Validity and admissibility in evidence**

- (a) All Authorisations and any other acts, conditions or things required or desirable:
  - (i) to enable it lawfully to enter into, exercise its rights and comply with its obligations in this Agreement;
  - (ii) to ensure that the obligations expressed to be assumed by it in this Agreement to which it is a party are legal, valid and binding; and
  - (iii) to make this Agreement and Project Documents to which it is a party admissible in evidence in the Republic of Serbia,have been obtained, effected, done, fulfilled or performed and are in full force and effect.
- (b) All Authorisations necessary to lawfully design, construct, operate and finance each of the Projects as and when necessary in accordance with the Project Documents have been obtained or effected and are in full force and effect or will be obtained when necessary in accordance with the Project Documents.

**15.6 Governing law and enforcement**

- (a) The choice of the law stated to be the governing law of this Agreement will be recognised and enforced in the Republic of Serbia.

- (b) Any judgment obtained in relation to this Agreement in the jurisdiction of the stated governing law of this Agreement will be recognised and enforced in the Republic of Serbia.
- (c) Any arbitral award obtained in relation to this Agreement in the seat of that arbitral tribunal as specified in this Agreement will be recognised and enforced in the Republic of Serbia.

#### 15.7 **Deduction of Tax**

It is not required to make any deduction for Tax from any payment it may make under this Agreement to a Lender.

#### 15.8 **No filing or stamp taxes**

Under the laws of the Republic of Serbia it is not necessary that this Agreement be filed, recorded or enrolled with any court or other authority in the Republic of Serbia or that any stamp, registration or similar tax be paid on or in relation to this Agreement or the transactions contemplated by this Agreement.

#### 15.9 **No default**

- (a) No Event of Default is continuing or might reasonably be expected to result from the making of any utilisation of any Loan Facility.
- (b) No other event or circumstance is outstanding which constitutes a default under any other agreement or instrument which is binding on it or any of its agencies or to which its assets are subject which might have a Material Adverse Effect.
- (c) It has not defaulted under any payment obligations and it has not defaulted under any other obligation in respect of any other commitment whatsoever which would authorize the creditor of such obligation to accelerate the amounts due pursuant thereto.

#### 15.10 **No misleading information**

Any factual information provided by the Borrower (including its advisers) to the Lenders was true, complete and accurate in all material respects as at the date it was provided and is not misleading in any respect and the Borrower is not aware of any material facts or circumstances that have not been disclosed to the Lenders and which might, if disclosed, adversely affect the decision of a person considering whether or not to provide financing to the Borrower.

#### 15.11 **Pari passu ranking**

Its payment obligations under this Agreement rank at least *pari passu* with the claims of all its other unsecured and unsubordinated creditors.

#### 15.12 **No proceedings**

- (a) No litigation, arbitration or administrative proceedings of or before any court, arbitral body or agency which, if adversely determined, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect has or have been started or threatened against any Project.
- (b) No judgment or order of a court, arbitral body or agency which might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect has been made against any Project.

**15.13 No breach of laws**

- (a) It has not breached any law or regulation in respect of this Agreement or the Projects which breach has or is reasonably likely to have a Material Adverse Effect.
- (b) No labour disputes are current or, to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry), threatened against the Borrower in relation to the Projects which have or are reasonably likely to have a Material Adverse Effect.

**15.14 Environmental laws**

- (a) Each Project is in compliance with Clause 17.5 (*Environmental compliance*) and to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry) no circumstances have occurred which would prevent such compliance in a manner or to an extent which has or is reasonably likely to have a Material Adverse Effect.
- (b) No Environmental Claim has been commenced or (to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry)) is threatened against any Project where that claim has or is reasonably likely, if determined against that Project, to have a Material Adverse Effect.

**15.15 Anti-Corruption Laws**

- (a) The Borrower has conducted its affairs in compliance with anti-corruption laws and has instituted and maintains laws, policies and procedures designed to promote and achieve compliance with such laws.
- (b) The Borrower has not (nor to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry) have any of its agents, employees or officers) made or received, or directed or authorised any other person to make or receive, any offer, payment or promise to pay, of any money, gift or other thing of value, directly or indirectly, to or for the use or benefit of any person, where this violates or would violate, or creates or would create liability for it or any other person under, any anti-corruption laws.

**15.16 Sanctions**

- (a) The Borrower is in compliance with Sanctions.
- (b) The Borrower:
  - (i) is not a Sanctioned Territory, is not listed on a Sanctions List or otherwise subject to any Sanctions;
  - (ii) does not engage directly in regular business with any Sanctions Restricted Person; and/or
  - (iii) is not subject to or involved in any formal inquiry, claim, action, suit or proceeding against it with respect to any Sanctions by any Sanctions Authority.

**15.17 Encumbrances**

- (a) Save as permitted by Clause 17.3 (*Negative Pledge*), no Encumbrance exists over all or any of the present or future assets of the Borrower or any of its agencies.

- (b) The execution of this Agreement and the Project Documents to which the Borrower is party and its exercise of its rights and performance of its obligations thereunder will not result in the existence of or oblige it or any of its agencies to create any Encumbrance over all or any of its present or future assets.

#### 15.18 **No adverse consequences**

- (a) It is not necessary under the laws of the Republic of Serbia:
  - (i) in order to enable each Lender and the Agent to enforce its rights under this Agreement; or
  - (ii) by reason of the execution of this Agreement or the performance by it of its obligations under this Agreement,that any Lender should be licensed, qualified or otherwise entitled to carry on business in the Republic of Serbia.
- (b) A Lender is not or will not be deemed to be resident, domiciled or carrying on business in the Republic of Serbia by reason only of the execution, performance and/or enforcement of this Agreement.

#### 15.19 **Public procurement rules**

The public procurement and state aid rules in the Republic of Serbia are not applicable to its entry into and the exercise of its rights and performance of its obligations under this Agreement.

#### 15.20 **No immunity**

In any proceedings taken in the Republic of Serbia in relation to this Agreement to which it is a party, it will not be entitled to claim for itself or any of its assets immunity from suit, execution, attachment or other legal process other than in relation to property which is (i) used by a diplomatic, consular or special mission and missions of international organizations or international conferences of the Republic of Serbia or (ii) of a military character and under the control of a military authority of the Republic of Serbia or (iii) other assets of the Republic of Serbia exempt from enforcement by law or international treaties.

#### 15.21 **Private and commercial acts**

- (a) Its execution of this Agreement to which it is a party constitutes, and its exercise of its rights and performance of its obligations thereunder will constitute, private and commercial acts done and performed for private and commercial purposes rather than governmental or public acts and the Borrower does not, under the laws of the Republic of Serbia, enjoy any right of immunity from service of process, jurisdiction, suit, judgement, set-off, counterclaim or other legal process in respect of any of the obligations of the Borrower under this Agreement.
- (b) Its obligations to repay the Tranches made under this Agreement and to make all other payments under this Agreement constitute un-subordinated indebtedness of the Republic of Serbia.



**15.22 Allocations for Payments**

All necessary allocations in its annual budget, as approved by the annual budgetary law, for payments to be made from time to time by it under this Agreement have been made.

**15.23 Sovereign Indebtedness**

The obligations of the Borrower to repay the Tranches made under this Agreement and to make all other payments under this Agreement constitute sovereign indebtedness of the Republic of Serbia ranking at least pari passu as to priority of payment with the claims of all other unsecured and unsubordinated creditors in respect of present or future External Indebtedness of the Borrower.

**15.24 Repetition**

The Repeating Representations are deemed to be made by the Borrower by reference to the facts and circumstances then existing on the date of each Utilisation Request, on each Utilisation Date and the first day of each Interest Period.

**16. INFORMATION UNDERTAKINGS**

The undertakings in this Clause 16 remain in force from the Effective Date for so long as any amount is outstanding under this Agreement or any Commitment is in force.

**16.1 Financial Information**

- (a) The Borrower shall, from time to time upon request of the Agent, furnish the Agent with such financial, statistical, economic and other information as any Lender (through the Agent) may reasonably require provided that, and without prejudice to any of the Borrower's other obligations hereunder, the Borrower shall not be required to disclose or permit the furnishing of such part of such information if the same is confidential (and disclosure thereof to the Agent would cause the Borrower to be in breach of any obligation binding upon it) or if such disclosure is prohibited by reason of national security or public policy.
- (b) Without prejudice to paragraph (a) above, the Borrower shall upon written request of the Agent, but no longer than 45 days from the expiration of the financial year to which such information relates, deliver to the Agent, unless it is published on the official website of the Ministry of Finance or National Bank of Serbia, the related edition of the economic indicators published by the Ministry of Finance, Public Debt Administration for such year.

**16.2 Anti-corruption information**

Unless such disclosure would constitute a breach of any applicable law or regulation, the Borrower shall supply to the Agent:

- (a) promptly upon becoming aware of them, the details of any actual or potential violation by, or creation of liability for, any agent, director, employee or officer of the Borrower (or any counterparty of any such person in relation to any transaction contemplated by this Agreement) of or in relation to any anti-corruption laws, or of any investigation or proceedings relating to the same;
- (b) copies of any correspondence delivered to, or received from, any regulatory authorities in relation to any matter referred to in paragraph

- (a) above at the same time as they are dispatched or promptly upon receipt (as the case may be); and
- (c) promptly upon request by the Lenders (through the Agent), such further information relating to any matter referred to in paragraphs (a) and (b) above as the Lenders may reasonably require.

### 16.3 **Information: miscellaneous**

The Borrower shall supply to the Agent:

- (a) all documents dispatched by the Borrower to its creditors of External Indebtedness at the same time as they are dispatched relating to the suspension of payments of any External Indebtedness or a moratorium of any External Indebtedness or the commencement of negotiations, by reason of actual or anticipated financial difficulties, with a view to rescheduling any of its External Indebtedness;
- (b) immediately any information regarding any fact obliging it and any demand made to it either to prepay by reason of default, in whole or in part, any loan made to it by a third party or to discharge by such reason ahead of its scheduled maturity any External Indebtedness;
- (c) information regarding any intention on its part to grant any security over any of its assets in favour of a third party;
- (d) generally information regarding any fact or event which might prevent the fulfilment of any obligation of the Borrower under this Agreement;
- (e) promptly upon becoming aware of them, the details of any litigation, arbitration or administrative proceedings which are current, threatened or pending against the Borrower, and which might, if adversely determined, have a Material Adverse Effect;
- (f) promptly upon becoming aware of them, the details of any judgment or order of a court, arbitral body or agency which is made against the Borrower and which might have a Material Adverse Effect or which would involve a liability, or a potential or alleged liability, exceeding EUR 10,000,000 (or its equivalent in any other currency or currencies); and
- (g) promptly such further information regarding the financial condition of the Borrower or regarding any of the Projects as any Lender (through the Agent) may reasonably request.

### 16.4 **Notification of default**

- (a) The Borrower shall notify the Agent of any Default (and the steps, if any, being taken to remedy it) promptly upon becoming aware of its occurrence.
- (b) Promptly upon a request by the Agent, the Borrower shall supply to the Agent a certificate signed by its authorised signatories on its behalf certifying that no Default is continuing (or if a Default is continuing, specifying the Default and the steps, if any, being taken to remedy it).

## 17. **GENERAL UNDERTAKINGS**

The undertakings in this Clause 17 remain in force from the Effective Date for so long as any amount is outstanding under this Agreement or any Commitment is in force.

### 17.1 Authorisations

The Borrower shall promptly:

- (a) obtain, comply with and do all that is necessary to maintain in full force and effect; and
- (b) supply certified copies to the Agent of any Authorisation required under any law or regulation of the Republic of Serbia to:
  - (i) enable it to perform its obligations under this Agreement and/or the Project Documents;
  - (ii) ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence of this Agreement and/or the Project Document; or
  - (iii) to carry out the Projects in accordance with the Project Documents.

### 17.2 Compliance with laws

The Borrower shall comply in all respects with all laws to which it may be subject, if failure so to comply would materially impair its ability to perform its obligations under this Agreement.

### 17.3 Negative pledge

The Borrower shall not and shall ensure that each of its agencies shall not, without the prior written consent of the Lenders, create or permit to subsist any Encumbrance over all or any of its present or future assets other than a Permitted Encumbrance.

### 17.4 Project Documents

- (a) The Borrower shall fund from own sources capital expenditures as described in the Investment Budget for each Project in the minimum amount of twenty (20) per cent. of each contract price as defined in the relevant Commercial Contract.
- (b) The Borrower shall not, without the prior consent of the Lenders, permit or suffer to occur any alteration of or amendment to or departure from the terms of the Project Documents which would result in a change of the scope of any of the Projects or a change of the contractor under any Project Document.

### 17.5 Environmental compliance

The Borrower shall:

- (a) comply with all Environmental Laws; and
- (b) implement procedures to monitor compliance with and to prevent liability under any Environmental Law,

in respect of the Projects where failure to do so has or is reasonably likely to have a Material Adverse Effect.

### 17.6 Anti-Corruption Laws

- (a) The Borrower shall not directly or indirectly use the proceeds of any Loan Facility for any purpose which would breach any anti-corruption laws.
- (b) The Borrower shall:
  - (i) conduct its activity in compliance with any anti-corruption laws;

- (ii) maintain policies and procedures designed to promote and achieve compliance with such laws; and
- (iii) take all reasonable and prudent steps to ensure that each of its agents, directors, employees and officers comply with such laws.

#### 17.7 **Sanctions**

The Borrower shall not apply the proceeds of the Loan Facilities for any purpose which would breach Sanctions.

#### 17.8 **Pari passu ranking**

The Borrower undertakes to ensure that at all times the claims of the Lenders against the Borrower under this Agreement rank at least pari passu as to priority of payment with the claims of all other unsecured and unsubordinated creditors in respect of present or future External Indebtedness of the Borrower.

#### 17.9 **Inspection of Books and Records**

The Borrower shall permit representatives of the Lenders upon five (5) Business Days prior written notice to the Borrower during normal working hours to inspect and make extracts from and copies of its books and records in so far as it relates to the rights and remedies of the Agent or the Lenders under this Agreement or the obligations of the Borrower under any Project Document to which it is party provided that the Borrower shall not be required to permit such inspection and/or the making of such extracts if and to the extent the same is prohibited by reason of national security or public policy.

### 18. **EVENTS OF DEFAULT**

Each of the events or circumstances set out in Clause 18 is an Event of Default (save for Clause 18.15 (*Acceleration*)).

#### 18.1 **Non-payment**

The Borrower does not pay on the due date any amount payable under or in connection with this Agreement at the place and in the currency in which it is expressed to be payable, unless its failure to pay is caused by administrative or technical error or by a Disruption Event and in each case payment is made within one (1) Business Day of its due date.

#### 18.2 **Other obligations**

- (a) The Borrower does not comply with any provision of this Agreement and/or any Project Document to which it is a party (other than those referred to in Clause 18.1 (*Non-payment*)).
- (b) No Event of Default under paragraph (a) above will occur if the failure to comply is capable of remedy and is remedied within five (5) Business Days of the earlier of (A) the Agent giving notice to the Borrower and (B) the Borrower becoming aware of the failure to comply.

#### 18.3 **Misrepresentation**

Any representation or statement made or deemed to be made by the Borrower in this Agreement and/or in the Project Documents to which it is a party or any other document delivered by or on behalf the Borrower under or in connection with this Agreement and/or any Project Document is or proves to have been incorrect or misleading in any material respect when made or deemed to be made.

**18.4 Cross default**

Any indebtedness of the Borrower, the National Bank of Serbia, or any of their respective agencies (i) is not paid when due, (ii) is declared to be or otherwise becomes due and payable prior to its specified maturity, or (iii) any creditor or creditors of the Borrower, the National Bank of Serbia, or any of their respective agencies become entitled to declare any indebtedness of the Borrower, the National Bank of Serbia, or any of their respective agencies due and payable prior to its specified maturity.

**18.5 Project Documents**

Any default or any event of default (however defined) occurs under the Project Documents and/or the Borrower and/or any party to the Project Documents does not comply with any provision of the Project Documents.

**18.6 Failure to comply with court judgment or arbitral award**

The Borrower fails to pay by the required time any sum due from it under any final judgment or any final order made or given by a court or arbitral tribunal or other arbitral body, in each case of competent jurisdiction in relation to its External Indebtedness.

**18.7 Unlawfulness and invalidity**

- (a) It is or becomes unlawful for the Borrower to perform any of its obligations under this Agreement and/or the Project Documents to which it is a party.
- (b) Any obligation or obligations of the Borrower under this Agreement and/or the Project Documents to which it is a party are not or cease to be legal, valid, binding or enforceable and the cessation individually or cumulatively materially and adversely affects the interests of the Lenders under this Agreement.
- (c) This Agreement ceases to be in full force and effect or is alleged by a party to it (other than the Lenders) to be ineffective.

**18.8 Repudiation and rescission of agreements**

The Borrower rescinds or purports to rescind or repudiates or purports to repudiate (or does or causes to be done any act or thing evidencing in writing that it unequivocally intends to do so) this Agreement and/or a Project Document or evidences an intention to rescind or repudiate this Agreement and/or a Project Document.

**18.9 Litigation**

Any litigation, arbitration, administrative, governmental, regulatory or other investigation, proceeding or dispute is commenced or threatened against the Borrower and/or the Government of the Republic of Serbia, or any judgment or order of a court, arbitral body or agency is made in relation to this Agreement and/or the Project Documents, or the transactions contemplated in this Agreement and/or the Project Documents which (in each case) is reasonably likely to be adversely determined and, if adversely determined, will have or is reasonably likely to have a Material Adverse Effect.

**18.10 Convertibility/Transferability**

Any foreign exchange law is amended, enacted or introduced or is reasonably likely to be amended, enacted or introduced in the Republic of Serbia that (in the opinion of the Lenders):

- (a) has or is reasonably likely to have the effect of prohibiting, or restricting or delaying in any material respect any payment that the Borrower is required to make pursuant to the terms of this Agreement; or
- (b) is materially prejudicial to the interests of the Lenders under or in connection with this Agreement.

#### 18.11 **Moratorium**

- (a) A moratorium is called on payments in relation to or under guarantees of the External Indebtedness.
- (b) The Borrower or any of its agencies is unable to pay its External Indebtedness as and when it falls due or commences negotiations with any one or more of its creditors with a view to the general readjustment or rescheduling of its External Indebtedness.

#### 18.12 **Political and economic risk**

A deterioration occurs in the political or economic situation generally in the Republic of Serbia, or an act of war or hostilities, invasion, armed conflict or act of foreign enemy, revolution, insurrection, insurgency or threat thereof occurs in or involving the Republic of Serbia.

#### 18.13 **Material adverse change**

Any event or circumstance occurs which the Lenders reasonably believe has or is reasonably likely to have a Material Adverse Effect.

#### 18.14 **Force Majeure**

Any Force Majeure event occurs and continues for more than 1 Month.

#### 18.15 **Acceleration**

On and at any time after the occurrence of an Event of Default the Agent may, and shall if so directed by the Lenders (or in case of an Event of Default under Clause 18.1 (*Non-payment*) of this Agreement if so directed by any Lender), by notice to the Borrower:

- (a) cancel the amounts of the Loan Facility 1 Commitment and/or the Loan Facility 2 Commitment whereupon they shall immediately be cancelled;
- (b) declare that all or part of the Tranches, together with accrued interest, and all other amounts accrued or outstanding under this Agreement be immediately due and payable, whereupon they shall become immediately due and payable; and/or
- (c) declare that all or part of the Tranches be payable on demand, whereupon they shall immediately become payable on demand by the Agent on the instructions of the Lenders.

### 19. **CHANGES TO THE LENDERS**

#### 19.1 **Assignments and transfers by the Lenders**

Subject to this Clause 19 and subject to the provision set out in Schedule 4 (*Conditions Relating to Assignment or Transfer*) of this Agreement, a Lender (the “**Existing Lender**”) may:

- (a) assign any of its rights; or
- (b) transfer by novation any of its rights and obligations,

to another bank or financial institution or to a trust, fund or other entity which is regularly engaged in or established for the purpose of making, purchasing

or investing in loans, securities or other financial assets (the “**New Lender**”) without consent of the Borrower.

## 19.2 **Conditions of assignment or transfer**

- (a) An assignment will only be effective on:
  - (i) receipt by the Agent (whether in the Assignment Agreement or otherwise) of written confirmation from the New Lender (in form and substance satisfactory to the Agent) that the New Lender will assume the same obligations to the other Lenders and the Agent as it would have been under if it had been an original Lender; and
  - (ii) performance by the Agent of all necessary “know your customer” or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to such assignment to a New Lender, the completion of which the Agent shall promptly notify to the Existing Lender and the New Lender.
- (b) For avoidance of doubt, the terms and conditions of this Agreement shall continue to apply to the Borrower after an assignment or transfer.
- (c) The Agent shall, as soon as reasonably practicable after it has executed a Transfer Certificate or an Assignment Agreement, send to the Borrower a copy of that Transfer Certificate or Assignment Agreement. The Borrower shall take all actions required to give effect to an assignment or transfer by an Existing Lender under this Clause 20.
- (d) A transfer will only be effective if the procedure set out in Clause 1.3 of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) is complied with.
- (e) If:
  - (i) a Lender assigns or transfers any of its rights or obligations under this Agreement or changes its Facility Office; and
  - (ii) as a result of circumstances existing at the date the assignment, transfer or change occurs, the Borrower would be obliged to make a payment to the New Lender or Lender acting through its new Facility Office under Clause 11 (*Taxes and Changes in Circumstances*),

then the New Lender or Lender acting through its new Facility Office is only entitled to receive payment under those Clauses to the same extent as the Existing Lender or Lender acting through its previous Facility Office would have been if the assignment, transfer or change had not occurred.
- (f) Each New Lender, by executing the relevant Transfer Certificate or Assignment Agreement, confirms, for the avoidance of doubt, that the Agent has authority to execute on its behalf any amendment or waiver that has been approved by or on behalf of the requisite Lender or Lenders in accordance with this Agreement on or prior to the date on which the transfer or assignment becomes effective in accordance with this Agreement and that it is bound by that decision to the same extent as the Existing Lender would have been had it remained a Lender.

**20. ASSIGNMENTS AND TRANSFER BY THE BORROWER**

The Borrower may not assign any of its rights or transfer any of its rights or obligations under this Agreement.

**21. ROLE OF THE AGENT****21.1 Appointment of the Agent**

- (a) Each Lender appoints the Agent to act as its agent under and in connection with this Agreement.
- (b) Each Lender authorises the Agent to perform the duties, obligations and responsibilities and to exercise the rights, powers, authorities and discretions specifically given to the Agent under or in connection with this Agreement together with any other incidental rights, powers, authorities and discretions.

**21.2 Instructions**

- (a) The Agent shall:
  - (i) unless a contrary indication appears in this Agreement, exercise or refrain from exercising any right, power, authority or discretion vested in it as Agent in accordance with any instructions given to it by the Lenders; and
  - (ii) not be liable for any act (or omission) if it acts (or refrains from acting) in accordance with paragraph (i) above.

**21.3 Duties of the Agent**

- (a) The Agent's duties under this Agreement are solely mechanical and administrative in nature.
- (b) Subject to paragraph (c) below, the Agent shall promptly forward to a Party the original or a copy of any document which is delivered to the Agent for that Party by any other Party. For the avoidance of doubt the Agent shall promptly forward to the Lenders any information or documents received by it in its capacity as Agent from the Borrower.
- (c) Without prejudice to Clause 1.5 (Copy of Transfer Certificate or Assignment Agreement) of Schedule 4 (Conditions relating to assignment or transfer), paragraph (b) above shall not apply to any Transfer Certificate or any Assignment Agreement.
- (d) Except where this Agreement specifically provides otherwise, the Agent is not obliged to review or check the adequacy, accuracy or completeness of any document it forwards to another Party.
- (e) If the Agent receives notice from a Party referring to this Agreement, describing a Default and stating that the circumstance described is a Default, it shall promptly notify the Lenders.
- (f) If the Agent is aware of the non-payment of any principal, interest, commitment fee or other fee payable to the Lenders (other than the Agent) under this Agreement it shall promptly notify the Lenders.
- (g) The Agent shall have only those duties, obligations and responsibilities expressly specified in this Agreement to which it is expressed to be a party (and no others shall be implied).



**21.4 No fiduciary duties**

- (a) Nothing in this Agreement constitutes the Agent as a trustee or fiduciary of any other person.
- (b) The Agent shall not be bound to account to any Lender for any sum or the profit element of any sum received by it for its own account.

**21.5 Rights and discretions**

- (a) The Agent may:
  - (i) rely on any representation, communication, notice or document believed by it to be genuine, correct and appropriately authorised;
  - (ii) assume that:
    - (A) any instructions received by it from the Lenders or any of them are duly given in accordance with the terms of this Agreement; and
    - (B) unless it has received notice of revocation, that those instructions have not been revoked; and
  - (iii) rely on a certificate from any person:
    - (A) as to any matter of fact or circumstance which might reasonably be expected to be within the knowledge of that person; or
    - (B) to the effect that such person approves of any particular dealing, transaction, step, action or thing,  
  
as sufficient evidence that that is the case and, in the case of paragraph (A) above, may assume the truth and accuracy of that certificate.
- (b) The Agent may assume (unless it has received notice to the contrary in its capacity as agent for the Lenders) that:
  - (i) no Default has occurred (unless it has actual knowledge of a Default arising under Clause 18.1 (*Non-payment*)); and
  - (ii) any right, power, authority or discretion vested in any Party or any group of Lenders has not been exercised.
- (c) The Agent may engage and pay for the advice or services of any lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts in connection with this Agreement.
- (d) Without prejudice to the generality of paragraph (c) above or paragraph (e) below, the Agent may at any time engage and pay for the services of any lawyers to act as independent counsel to the Agent (and so separate from any lawyers instructed by the Lenders) if the Agent in its reasonable opinion deems this to be necessary.
- (e) The Agent may rely on the advice or services of any lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts (whether obtained by the Agent or by any other Party) and shall not be liable for any damages, costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever arising as a result of its so relying.
- (f) The Agent may act in relation to this Agreement through its officers, employees and agents.

- (g) Unless this Agreement expressly provides otherwise the Agent may disclose to any other Party any information it reasonably believes it has received as agent under this Agreement.
- (h) Notwithstanding any other provision of this Agreement to the contrary, the Agent is not obliged to do or omit to do anything if it would, or might in its reasonable opinion, constitute a breach of any law or regulation or a breach of a fiduciary duty or duty of confidentiality.
- (i) Notwithstanding any provision of this Agreement to the contrary, the Agent is not obliged to expend or risk its own funds or otherwise incur any financial liability in the performance of its duties, obligations or responsibilities or the exercise of any right, power, authority or discretion if it has grounds for believing the repayment of such funds or adequate indemnity against, or security for, such risk or liability is not reasonably assured to it.

#### 21.6 Exclusion of liability

- (a) Without limiting paragraph (b) below (and without prejudice to any other provision of this Agreement excluding or limiting the liability of the Agent), the Agent will not be liable for:
  - (i) any damages, costs or losses to any person, any diminution in value, or any liability whatsoever arising as a result of taking or not taking any action under or in connection with this Agreement, unless directly caused by its gross negligence or wilful misconduct;
  - (ii) exercising, or not exercising, any right, power, authority or discretion given to it by, or in connection with, this Agreement or any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of, under or in connection with, this Agreement, other than by reason of its gross negligence or wilful misconduct; or
  - (iii) without prejudice to the generality of paragraphs (i) and (ii) above, any damages, costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever (including, without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the Agent) arising as a result of:
    - (A) any act, event or circumstance not reasonably within its control; or
    - (B) the general risks of investment in, or the holding of assets in, any jurisdiction,

including (in each case and without limitation) such damages, costs, losses, diminution in value or liability arising as a result of: nationalisation, expropriation or other governmental actions; any regulation, currency restriction, devaluation or fluctuation; market conditions affecting the execution or settlement of transactions or the value of assets (including any Disruption Event); breakdown, failure or malfunction of any third party transport, telecommunications, computer services or systems; natural disasters or acts of God; war, terrorism, insurrection or revolution; or strikes or industrial action.

- (b) No Party (other than the Agent) may take any proceedings against any officer, employee or agent of the Agent in respect of any claim it might have against the Agent or in respect of any act or omission of any kind by that officer, employee or agent in relation to this Agreement and any officer, employee or agent of the Agent may rely on this paragraph (b) subject to Clause 1.3 (*Third party rights*) and the provisions of the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 referred to therein.
- (c) The Agent will not be liable for any delay (or any related consequences) in crediting an account with an amount required under this Agreement to be paid by the Agent if the Agent has taken all necessary steps as soon as reasonably practicable to comply with the regulations or operating procedures of any recognised clearing or settlement system used by the Agent for that purpose.
- (d) Nothing in this Agreement shall oblige the Agent to carry out:
  - (i) any “know your customer” or other checks in relation to any person; or
  - (ii) any check on the extent to which any transaction contemplated by this Agreement might be unlawful for any Lender or for any Affiliate of any Lender,

on behalf of any Lender and each Lender confirms to the Agent that it is solely responsible for any such checks it is required to carry out and that it may not rely on any statement in relation to such checks made by the Agent.
- (e) Without prejudice to any provision of this Agreement excluding or limiting the Agent’s liability, any liability of the Agent arising under or in connection with this Agreement shall be limited to the amount of actual loss which has been suffered (as determined by reference to the date of default of the Agent or, if later, the date on which the loss arises as a result of such default) but without reference to any special conditions or circumstances known to the Agent at any time which increase the amount of that loss. In no event shall the Agent be liable for any loss of profits, goodwill, reputation, business opportunity or anticipated saving, or for special, punitive, indirect or consequential damages, whether or not the Agent has been advised of the possibility of such loss or damages.

#### 21.7 Resignation of the Agent

- (a) The Agent may resign and appoint one of its Affiliates acting through an office in Turkey as successor by giving notice to the Lenders and the Borrower.
- (b) Alternatively the Agent may resign by giving 30 days’ notice to the Lenders and the Borrower, in which case the Lenders (after consultation with the Borrower) may appoint a successor Agent.
- (c) If the Lenders have not appointed a successor Agent in accordance with paragraph (b) above within 20 days after notice of resignation was given, the retiring Agent (after consultation with the Borrower) may appoint a successor Agent (acting through an office in Turkey).
- (d) If the Agent wishes to resign because (acting reasonably) it has concluded that it is no longer appropriate for it to remain as agent and the Agent is entitled to appoint a successor Agent under paragraph (c)

above, the Agent may (if it concludes (acting reasonably) that it is necessary to do so in order to persuade the proposed successor Agent to become a party to this Agreement as Agent) agree with the proposed successor Agent and the Lenders amendments to this Clause 21 and any other term of this Agreement dealing with the rights or obligations of the Agent consistent with then current market practice for the appointment and protection of corporate trustees.

- (e) The retiring Agent shall, at its own cost, make available to the successor Agent such documents and records and provide such assistance as the successor Agent may reasonably request for the purposes of performing its functions as Agent under this Agreement.
- (f) The Agent's resignation notice shall only take effect upon the appointment of a successor.
- (g) Upon the appointment of a successor, the retiring Agent shall be discharged from any further obligation in respect of this Agreement (other than its obligations under paragraph (e) above) but shall remain entitled to the benefit of Clause 12.3 (Indemnity to the Agent) and this Clause 21 (and any agency fees for the account of the retiring Agent shall cease to accrue from (and shall be payable on) that date). Any successor and each of the other Parties shall have the same rights and obligations amongst themselves as they would have had if such successor had been an original Party.
- (h) After consultation with the Borrower, the Lenders may, by notice to the Agent, require it to resign in accordance with paragraph (b) above. In this event, the Agent shall resign in accordance with paragraph (b) above.

## 22. CONDUCT OF BUSINESS BY THE LENDERS

No provision of this Agreement will:

- (a) interfere with the right of any Lender to arrange its affairs (tax or otherwise) in whatever manner it thinks fit;
- (b) oblige any Lender to investigate or claim any credit, relief, remission or repayment available to it or the extent, order and manner of any claim; or
- (c) oblige any Lender to disclose any information relating to its affairs (tax or otherwise) or any computations in respect of Tax.

## 23. SHARING PROVISIONS

### 23.1 Payments to the Lenders

If a Lender (a "**Recovering Lender**") receives or recovers any amount from the Borrower other than in accordance with Clause 24 (*Payment mechanics*) (a "**Recovered Amount**") and applies that amount to a payment due under this Agreement then:

- (a) the Recovering Lender shall, within three (3) Business Days, notify details of the receipt or recovery to the Agent;
- (b) the Agent shall determine whether the receipt or recovery is in excess of the amount the Recovering Lender would have been paid had the receipt or recovery been received or made by the Agent and distributed in accordance with Clause 24 (*Payment mechanics*), without taking

account of any Tax which would be imposed on the Agent in relation to the receipt, recovery or distribution; and

- (c) the Recovering Lender shall, within three (3) Business Days of demand by the Agent, pay to the Agent an amount (the “**Sharing Payment**”) equal to such receipt or recovery less any amount which the Agent determines may be retained by the Recovering Lender as its share of any payment to be made, in accordance with Clause 24.6 (*Partial payments*).

### 23.2 **Redistribution of payments**

The Agent shall treat the Sharing Payment as if it had been paid by the Borrower and distribute it between the Lenders (other than the Recovering Lender) (the “**Sharing Lenders**”) in accordance with Clause 24.6 (*Partial payments*) towards the obligations of the Borrower to the Sharing Lenders.

### 23.3 **Recovering Lender’s rights**

On a distribution by the Agent under Clause 23.2 (*Redistribution of payments*) of a payment received by a Recovering Lender from the Borrower, as between the Borrower and the Recovering Lender, an amount of the Recovered Amount equal to the Sharing Payment will be treated as not having been paid by the Borrower.

### 23.4 **Reversal of redistribution**

If any part of the Sharing Payment received or recovered by a Recovering Lender becomes repayable and is repaid by that Recovering Lender, then:

- (a) each Sharing Lender shall, upon request of the Agent, pay to the Agent for the account of that Recovering Lender an amount equal to the appropriate part of its share of the Sharing Payment (together with an amount as is necessary to reimburse that Recovering Lender for its proportion of any interest on the Sharing Payment which that Recovering Lender is required to pay) (the “**Redistributed Amount**”); and
- (b) as between the Borrower and each relevant Sharing Lender, an amount equal to the relevant Redistributed Amount will be treated as not having been paid by the Borrower.

### 23.5 **Exceptions**

- (a) This Clause 23 shall not apply to the extent that the Recovering Lender would not, after making any payment pursuant to this Clause, have a valid and enforceable claim against the Borrower.
- (b) A Recovering Lender is not obliged to share with any Lender any amount which the Recovering Lender has received or recovered as a result of taking legal or arbitration proceedings, if:
  - (i) it notified that other Lender of the legal or arbitration proceedings; and
  - (ii) that other Lender had an opportunity to participate in those legal or arbitration proceedings but did not do so as soon as reasonably practicable having received notice and did not take separate legal or arbitration proceedings.

## **24. PAYMENT MECHANICS**

### **24.1 Payments to the Agent**

- (a) Other than as provided for under Clause 5.8 (*Lenders Participation*), under Clause 10 (*Fees*) and other than as may be requested by the Lenders in accordance with Clause 24.2 (*Alternative Payment Arrangements*), on each date on which the Borrower or a Lender is required to make a payment under this Agreement, the Borrower or Lender (through any domestic or foreign branch) shall make the same available to the Agent (unless a contrary indication appears in this Agreement) for value on the due date at the time and in such funds specified by the Agent as being customary at the time for settlement of transactions in the relevant currency in the place of payment.
- (b) Subject to Clause 24.2 (*Alternative Payment Arrangements*), payment shall be made to such account in the principal financial centre in such Participating Member State or Turkey and with such bank as the Agent, in each case, specifies and the Agent shall notify the Borrower such information no later than 15 days prior to each Payment Date. Failure by the Agent to provide such information will not affect the Borrower's obligation to make the relevant payments when due in accordance with the Agreement.

### **24.2 Alternative Payment Arrangements**

Without prejudice to Clause 23 (*Sharing Provisions*), if, at any time, the Lenders so notify the Borrower in relation to a payment the Borrower is required to make under this Agreement to the Agent in accordance with Clause 24.1 (*Payments to the Agent*) the Borrower shall instead pay that amount direct to the required recipient(s) on the due date for such payment under this Agreement.

### **24.3 Distributions by the Agent**

Each payment received by the Agent under this Agreement for a Lender or for the Borrower (a "**Party**") shall, subject to Clause 24.4 (*Distributions to the Borrower*) and Clause 24.5 (*Clawback and pre-funding*) be made available by the Agent as soon as practicable after receipt to the Party entitled to receive payment in accordance with this Agreement (in the case of a Lender, for the account of its Facility Office), to the relevant bank account referred to in the relevant Utilisation Request (as contemplated by Clause 5.4(a)(iv) (*Completion of a Utilisation Request*)) (if such payment is for the Borrower) or as that Party may notify to the Agent by not less than five (5) Business Days' notice with a bank specified by that Party in the principal financial centre of the country of that currency (or, in relation to euro, in the principal financial centre of a Participating Member State or Turkey, as specified by that Party).

### **24.4 Distributions to the Borrower**

The Agent may (with the consent of the Borrower or in accordance with Clause 25 (*Set-off*)) apply any amount received by it for the Borrower in or towards payment (on the date and in the currency and funds of receipt) of any amount due from the Borrower under this Agreement or in or towards purchase of any amount of any currency to be so applied.

### **24.5 Clawback and pre-funding**

- (a) Where a sum is to be paid to the Agent under this Agreement for another Party, the Agent is not obliged to pay that sum to that other

Party (or to enter into or perform any related exchange contract) until it has been able to establish to its satisfaction that it has actually received that sum.

- (b) If the Agent pays an amount to another Party and it proves to be the case that the Agent had not actually received that amount, then the Party to whom that amount (or the proceeds of any related exchange contract) was paid by the Agent shall on demand refund the same to the Agent together with interest on that amount from the date of payment to the date of receipt by the Agent, calculated by the Agent to reflect its cost of funds.

#### 24.6 Partial payments

- (a) If the Agent receives a payment that is insufficient to discharge all the amounts then due and payable by the Borrower under this Agreement, the Agent shall apply that payment towards the obligations of the Borrower under this Agreement in the following order:
  - (i) **first**, in or towards payment pro rata of any agency fee owing to the Agent under Clause 10.3 (*Agency fee*) of this Agreement;
  - (ii) **secondly**, in or towards payment pro rata of any accrued interest, fee or commission due but unpaid under this Agreement;
  - (iii) **thirdly**, in or towards payment pro rata of any principal due but unpaid under this Agreement; and
  - (iv) **fourthly**, in or towards payment pro rata of any other sum due but unpaid under this Agreement.
- (b) The Agent shall, if so directed by the Lenders, vary the order set out in paragraphs (a)(ii) to (a)(iv) above.
- (c) Paragraphs (a) and (b) above will override any appropriation made by the Borrower.

#### 24.7 No set-off by the Borrower

All payments to be made by the Borrower under this Agreement shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

#### 24.8 Business Days

- (a) Any payment under this Agreement which is due to be made on a day that is not a Business Day shall be made on the next Business Day in the same calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).
- (b) During any extension of the due date for payment of any principal or Unpaid Sum under this Agreement interest is payable on the principal or Unpaid Sum at the rate payable on the original due date.

#### 24.9 Currency of account

- (a) Subject to paragraphs (b) and (c) below, euro (EUR) is the currency of account and payment for any sum due from the Borrower under this Agreement.
- (b) Each payment in respect of costs, expenses or Taxes shall be made in the currency in which the costs, expenses or Taxes are incurred.

- (c) Any amount expressed to be payable in a currency other than euro shall be paid in that other currency.

#### 24.10 Change of currency

- (a) Unless otherwise prohibited by law, if more than one currency or currency unit are at the same time recognised by the central bank of any country as the lawful currency of that country, then:
  - (i) any reference in this Agreement to, and any obligations arising under this Agreement in, the currency of that country shall be translated into, or paid in, the currency or currency unit of that country designated by the Agent (after consultation with the Borrower); and
  - (ii) any translation from one currency or currency unit to another shall be at the official rate of exchange recognised by the central bank for the conversion of that currency or currency unit into the other, rounded up or down by the Agent (acting reasonably).
- (b) If a change in any currency of a country occurs, this Agreement will, to the extent the Agent (acting reasonably and after consultation with the Borrower) specifies to be necessary, be amended to comply with any generally accepted conventions and market practice in the European interbank market and otherwise to reflect the change in currency.

#### 24.11 Disruption to payment systems etc.

If either the Agent determines (in its discretion) that a Disruption Event has occurred or the Agent is notified by the Borrower that a Disruption Event has occurred:

- (a) the Agent may, and shall if requested to do so by the Borrower, consult with the Borrower with a view to agreeing with the Borrower such changes to the operation or administration of the Loan Facilities as the Agent may deem necessary in the circumstances;
- (b) the Agent shall not be obliged to consult with the Borrower in relation to any changes mentioned in paragraph (a) above if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances and, in any event, shall have no obligation to agree to such changes;
- (c) the Agent may consult with the Lenders in relation to any changes mentioned in paragraph (a) above but shall not be obliged to do so if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances;
- (d) any such changes agreed upon by the Agent and the Borrower shall (whether or not it is finally determined that a Disruption Event has occurred) be binding upon the Parties as an amendment to (or, as the case may be, waiver of) the terms of this Agreement notwithstanding the provisions of Clause 31 (Amendments and waivers);
- (e) the Agent shall not be liable for any damages, costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever (including, without limitation for negligence, gross negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the Agent) arising as a result of its taking, or failing to take, any actions pursuant to or in connection with this Clause 24.11; and
- (f) the Agent shall notify the Lenders of all changes agreed pursuant to paragraph (d) above.



**25. SET-OFF**

A Lender may set off any matured obligation due from the Borrower under this Agreement (to the extent beneficially owned by that Lender) against any matured obligation owed by that Lender to the Borrower, regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Lender may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off.

**26. NOTICES****26.1 communications in writing**

- (a) Any communication to be made under or in connection with this Agreement shall be made in writing and, unless otherwise stated, may be made by fax, letter or by electronic mail or also by other electronic means (including, without limitation, by way of posting to a secure website) if the Parties notify each other in writing of their electronic mail address and/or any other information required to enable the transmission of information by that means and notify each other of any change to their address or any other such information supplied by them by not less than five (5) Business Days' notice.
- (b) Any such electronic communication as specified in paragraph (a) above will be effective only when actually received (or made available) in readable form and in the case of any electronic communication made by a Party to the Agent only if it is addressed in such a manner as the Agent shall specify for this purpose.
- (c) Any electronic communication which becomes effective, in accordance with paragraph (b) above, after 5:00 p.m. in the place in which the Party to whom the relevant communication is sent or made available has its address for the purpose of this Agreement shall be deemed only to become effective on the following day.
- (d) Any reference in this Agreement to a communication being sent or received shall be construed to include that communication being made available in accordance with this Clause 26.1.

**26.2 Addresses**

The address, fax number and electronic mail address (and the department or officer, if any, for whose attention the communication is to be made) of each Party for any communication or document to be made or delivered under or in connection with this Agreement is:

- (a) in the case of the Borrower, that identified with its signature below;
- (b) in the case of each Lender, that notified in writing to the Agent on or prior to the date on which it becomes a Party; and
- (c) in the case of the Agent, that identified with its signature below,

or any substitute address, fax number, electronic mail address or department or officer as the Party may notify to the Agent (or the Agent may notify to the other Parties, if a change is made by the Agent) by not less than five (5) Business Days' notice.

### 26.3 Delivery

- (a) Any communication or document made or delivered by one person to another under or in connection with this Agreement will only be effective:
  - (i) if by way of fax, when received in legible form; or
  - (ii) if by way of letter, when it has been left at the relevant address or five (5) Business Days after being deposited in the post postage prepaid in an envelope addressed to it at that address,
  - (iii) if by way of electronic mail, when actually received (or made available) in readable form;

and, if a particular department or officer is specified as part of its address details provided t under Clause 26.2 (*Addresses*), if addressed to that department or officer.

- (b) Any communication or document to be made or delivered to the Agent will be effective only when actually received by the Agent and then only if it is expressly marked for the attention of the department or officer identified with the Agent's signature below (or any substitute department or officer as the Agent shall specify for this purpose).
- (c) All notices from or to the Borrower shall be sent through the Agent.
- (d) Any communication or document made or delivered to the Borrower in accordance with this Clause will be deemed to have been made or delivered to the Borrower.
- (e) Any communication or document which becomes effective, in accordance with paragraphs (a) to (d) above, after 5.00 p.m. in the place of receipt shall be deemed only to become effective on the following day.

### 26.4 Notification of address, fax number and electronic mail address

Promptly upon changing its address, fax number or electronic mail address, the Agent shall notify the other Parties.

### 26.5 English language

- (a) Any notice given under or in connection with this Agreement must be in English.
- (b) All other documents provided under or in connection with this Agreement must be:
  - (i) in English; or
  - (ii) if not in English, and if so required by the Agent, accompanied by a certified English translation and, in this case, the English translation will prevail unless the document is a constitutional, statutory or other official document.

## 27. CALCULATIONS AND CERTIFICATES

### 27.1 Accounts

In any litigation or arbitration proceedings arising out of or in connection with this Agreement, the entries made in the accounts maintained by a Lender or the Agent are prima facie evidence of the matters to which they relate.

**27.2 Certificates and determinations**

Any certification or determination by a Lender or the Agent of a rate or amount under this Agreement is, in the absence of manifest error, conclusive evidence of the matters to which it relates.

**27.3 Day count convention**

Any interest, commission or fee accruing under this Agreement will accrue from day to day and is calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a year of 360 days or, in any case where the practice in the European interbank market differs, in accordance with that market practice.

**28. LENDERS' RIGHTS AND OBLIGATIONS**

- (a) The obligations of each Lender under this Agreement are several. Failure by a Lender to perform its obligations under this Agreement does not affect the obligations of any other Party under this Agreement. No Lender is responsible for the obligations of any other Lender under this Agreement.
- (b) The rights of each Lender under or in connection with this Agreement are separate and independent rights and any debt arising under this Agreement to a Lender from the Borrower is a separate and independent debt in respect of which a Lender shall be entitled to enforce its rights in accordance with paragraph (c) below. The rights of each Lender include any debt owing to that Lender under this Agreement and, for the avoidance of doubt, any part of any amount owed by the Borrower which relates to a Lender's participation in a Loan Facility or to the Agent's role under this Agreement is a debt owing to that Lender or, in case of any such amount payable to the Agent on its behalf, the Agent by the Borrower.
- (c) A Lender and the Agent may, except as specifically provided in this Agreement, separately enforce its rights under or in connection with this Agreement.

**29. PARTIAL INVALIDITY**

If, at any time, any provision of this Agreement is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under any law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction will in any way be affected or impaired.

**30. REMEDIES AND WAIVERS**

No failure to exercise, nor any delay in exercising, on the part of a Lender or the Agent, any right or remedy under this Agreement shall operate as a waiver of any such right or remedy or constitute an election to affirm this Agreement. No election to affirm this Agreement on the part of any Lender shall be effective unless it is in writing. No single or partial exercise of any right or remedy shall prevent any further or other exercise or the exercise of any other right or remedy. The rights and remedies provided in this Agreement are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

## **31. AMENDMENTS AND WAIVERS**

### **31.1 Required consents**

- (a) Subject to Clause 31.2 (*Other exceptions*), any term of this Agreement may be amended or waived only with the consent of the Lenders and the Borrower and any such amendment or waiver will be binding on all Parties.
- (b) The Agent may effect, on behalf of the Lenders, any amendment or waiver permitted by this Clause 31.
- (c) Paragraph (c) of Clause 1.7 (*Pro rata interest settlement*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) shall apply to this Clause 31.

### **31.2 Other exceptions**

An amendment or waiver which relates to the rights or obligations of the Agent (in its capacity as such) may not be effected without the consent of the Agent.

## **32. CONFIDENTIAL INFORMATION**

### **32.1 Confidentiality**

Each Lender agrees to keep all Confidential Information confidential and not to disclose it to anyone, save to the extent permitted by Clause 32.2 (*Disclosure of Confidential Information*), and to ensure that all Confidential Information is protected with security measures and a degree of care that would apply to its own confidential information.

### **32.2 Disclosure of Confidential Information**

Any Lender may disclose:

- (a) to any of its Affiliates and any of its or their officers, directors, employees, professional advisers, auditors, partners and Representatives such Confidential Information as that Lender shall consider appropriate if any person to whom the Confidential Information is to be given pursuant to this paragraph (a) is informed in writing of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information except that there shall be no such requirement to so inform if the recipient is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the information or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to the Confidential Information;
- (b) to any person:
  - (i) to (or through) whom it assigns or transfers (or may potentially assign or transfer) all or any of its rights and/or obligations under this Agreement or which succeeds (or which may potentially succeed) it as Agent and, in each case, to any of that person's Affiliates, Representatives and professional advisers;
  - (ii) with (or through) whom it enters into (or may potentially enter into), whether directly or indirectly, any sub-participation in relation to, or any other transaction under which payments are to be made or may be made by reference to this Agreement and/or the Borrower and to any of that person's Affiliates, Representatives and professional advisers;

- (iii) appointed by any Lender or by a person to whom paragraph (b)(i) or (ii) above applies to receive communications, notices, information or documents delivered pursuant to this Agreement on its behalf;
- (iv) who invests in or otherwise finances (or may potentially invest in or otherwise finance), directly or indirectly, any transaction referred to in paragraph (b)(i) or (b)(ii) above;
- (v) to whom information is required or requested to be disclosed by any court of competent jurisdiction or any governmental, banking, taxation or other regulatory authority or similar body, the rules of any relevant stock exchange or pursuant to any applicable law or regulation;
- (vi) to whom information is required to be disclosed in connection with, and for the purposes of, any litigation, arbitration, administrative or other investigations, proceedings or disputes;
- (vii) to whom or for whose benefit that Lender charges, assigns or otherwise creates Encumbrance (or may do so) pursuant to Clause 1.6 (*Security over Lenders' rights*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*);
- (viii) who is a Party; or
- (ix) with the consent of the Borrower;

in each case, such Confidential Information as that Lender shall consider appropriate if:

- (A) in relation to paragraphs (b)(i), (b)(ii) and (b)(iii) above, the person to whom the Confidential Information is to be given has entered into a Confidentiality Undertaking except that there shall be no requirement for a Confidentiality Undertaking if the recipient is a professional adviser and is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the Confidential Information;
  - (B) in relation to paragraph (b)(iv) above, the person to whom the Confidential Information is to be given has entered into a Confidentiality Undertaking or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to the Confidential Information they receive and is informed that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information;
  - (C) in relation to paragraphs (b)(v), (b)(vi) and (b)(vii) above, the person to whom the Confidential Information is to be given is informed of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information except that there shall be no requirement to so inform if, in the opinion of that Lender, it is not practicable so to do in the circumstances; and
- (c) to any person appointed by that Lender or by a person to whom paragraph (b)(i) or (b)(ii) above applies to provide administration or settlement services in respect of this Agreement including without limitation, in relation to the trading of participations in respect of this Agreement, such Confidential Information as may be required to be

disclosed to enable such service provider to provide any of the services referred to in this paragraph (c) if the service provider to whom the Confidential Information is to be given has entered into a confidentiality agreement substantially in the form of the Loan Market Association Master Confidentiality Undertaking for Use With Administration/Settlement Service Providers or such other form of confidentiality undertaking agreed between the Borrower and that Lender; and

- (d) to any rating agency (including its professional advisers) such Confidential Information as may be required to be disclosed to enable such rating agency to carry out its normal rating activities in relation to this Agreement and/or the Borrower if the rating agency to whom the Confidential Information is to be given is informed of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information.

### **32.3 Entire agreement**

This Clause 32 constitutes the entire agreement between the Parties in relation to the obligations of the Lenders under this Agreement regarding Confidential Information and supersedes any previous agreement, whether express or implied, regarding Confidential Information.

### **32.4 Notification of disclosure**

Each Lender agrees (to the extent permitted by law and regulation) to inform the Borrower:

- (a) of the circumstances of any disclosure of Confidential Information made pursuant to paragraph (b)(v) of Clause 32.2 (*Disclosure of Confidential Information*) except where such disclosure is made to any of the persons referred to in that paragraph during the ordinary course of its supervisory or regulatory function; and
- (b) upon becoming aware that Confidential Information has been disclosed in breach of this Clause 32.

### **32.5 Continuing obligations**

The obligations in this Clause 32 are continuing and, in particular, shall survive and remain binding on each Lender for a period of twelve months from the earlier of:

- (a) the date on which all amounts payable by the Borrower under or in connection with this Agreement have been paid in full and all Commitments have been cancelled or otherwise cease to be available; and
- (b) the date on which such Lender otherwise ceases to be a Lender.

## **33. COUNTERPARTS**

This Agreement may be executed in any number of counterparts, and this has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Agreement.

## **34. GOVERNING LANGUAGE**

Although this Agreement may be translated into Serbian, the Serbian language version of this Agreement is for information purposes only. In the event of any conflict or inconsistency between the English language version and the Serbian language version of this Agreement or any dispute regarding

the interpretation of any provision in the English language version or the Serbian language version of this Agreement, the English language version of this Agreement shall prevail and questions of interpretation shall be addressed solely by reference to the English language version.

### **35. GOVERNING LAW**

This Agreement is governed by English law.

### **36. ARBITRATION**

#### **36.1 Arbitration**

Subject to Clause 36.4 (*Agent's option*), any dispute arising out of or in connection with this Agreement (including a dispute relating to the existence, validity or termination of this Agreement) (a "**Dispute**") shall be referred to and finally resolved by arbitration under the Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration (LCIA) (the "**Rules**").

#### **36.2 Formation of arbitral tribunal, seat and language of arbitration**

- (a) The arbitral tribunal shall consist of three arbitrators. The claimant(s), irrespective of number, shall nominate jointly one arbitrator; the respondent(s), irrespective of number, shall nominate jointly the second arbitrator, and a third arbitrator (who shall act as Chairman) shall be appointed by the arbitrators nominated by the claimant(s) and respondent(s) or, in the absence of agreement on the third arbitrator within 10 days of the appointment of the second arbitrator, by the LCIA Court (as defined in the Rules).
- (b) The seat of arbitration shall be London, England.
- (c) The language of the arbitration shall be English.

#### **36.3 Recourse to courts**

For the purposes of arbitration pursuant to this Clause 36 (*Arbitration*), the Parties waive any right of application to determine a preliminary point of law or appeal on a point of law under Sections 45 and 69 of the Arbitration Act 1996.

#### **36.4 Agent's option**

Before the Lenders have filed, as the case may be, a Request for Arbitration or Response (in each case, as defined in the Rules) the Agent may (and shall, if so instructed by the Lenders) by notice in writing to all other Parties require that all Disputes or a specific Dispute be heard by a court of law. If the Agent gives such notice, the Dispute to which such notice refers shall be determined in accordance with Clause 37 (*Jurisdiction of English courts*).

### **37. JURISDICTION OF ENGLISH COURTS**

If the Agent issues a notice pursuant to Clause 36.4 (*Agent's option*), the provisions of this Clause 37 shall apply.

#### **37.1 Jurisdiction**

- (a) The courts of England have exclusive jurisdiction to settle any Dispute.
- (b) The Parties agree that the courts of England are the most appropriate and convenient courts to settle any Dispute and accordingly no Party will argue to the contrary.
- (c) Notwithstanding paragraph (a) above, no Lender shall be prevented from taking proceedings relating to a Dispute in any other courts with

jurisdiction. To the extent allowed by law, the Lenders may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

### 37.2 **Service of process**

- (a) Without prejudice to any other mode of service allowed under any relevant law, the Borrower:
  - (i) irrevocably appoints the Embassy of the Republic of Serbia in London as its agent for service of process in relation to any proceedings before the English courts in connection with this Agreement; and
  - (ii) agrees that failure by an agent for the service of process to notify the Borrower of the process will not invalidate the proceedings concerned.
- (b) If any person appointed as an agent for service of process is unable for any reason to act as agent for service of process, the Borrower must immediately (and in any event within 30 days of such event taking place) appoint another agent on terms acceptable to the Agent. Failing this, the Agent may appoint another agent for this purpose and notify the Borrower of the same.

## 38. **WAIVER OF IMMUNITY**

### 38.1 **Waiver of immunity**

- (a) The Borrower waives generally all immunity it or its assets or revenues may otherwise have in any jurisdiction, including immunity in respect of:
  - (i) the giving of any relief by way of injunction or order for specific performance or for the recovery of assets or revenues; and
  - (ii) the issue of any process against its assets or revenues for the enforcement of a judgment or, in an action in rem, for the arrest, detention or sale of any of its assets and revenues.
- (b) The Borrower agrees that in any proceedings in England this waiver shall have the fullest scope permitted by the English State Immunity Act 1978 and that this waiver is intended to be irrevocable for the purposes of the English State Immunity Act 1978.
- (c) Foregoing waiver of immunity shall not apply to property which is (i) used by a diplomatic, consular or special mission and missions of international organizations or international conferences of the Republic of Serbia or (ii) of a military character and under the control of a military authority of the Republic of Serbia or (iii) other assets of the Republic of Serbia exempt from enforcement by law or international treaties.

## 39. **CONDITIONS TO EFFECTIVENESS**

- (a) This Agreement shall become effective upon the satisfaction of the following conditions:
  - (i) this Agreement has been duly signed by the Lenders, the Agent and the Borrower; and
  - (ii) the Agent has received in form and substance satisfactory to the Lenders and no later than 1 February 2020 (the “**Long Stop Date**”):



- (A) a copy of the Official Gazette of the Republic of Serbia publishing the law on ratification of this Agreement by the National Assembly of the Republic of Serbia; and
  - (B) a notice from the Borrower informing that an Annex 1 of the Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Turkey on Cooperation in the Field of Infrastructure Projects dated 14 June 2019 has entered into force; and
  - (C) a legal opinion of the Ministry of Justice of Serbia in relation to this Agreement.
- (b) The Agent shall notify the Borrower in writing promptly upon being satisfied that the conditions to the effectiveness set out in paragraph (a) above have been received on or prior to the Long Stop Date in form and substance satisfactory to the Lenders and the effective date of this Agreement (the “**Effective Date**”) shall be the date specified in the Agent’s notice to the Borrower.
- (c) In the event that this Agreement fails to become effective prior to Long Stop Date, the Lenders shall have no obligations under this Agreement and the Lenders shall have the right (in their sole and absolute discretion) to re-evaluate the terms and conditions on which they would be prepared to offer to make available the Loan Facilities.

**This Agreement has been signed by the Parties on the date stated at the beginning of this Agreement.**

## SCHEDULE 1

### DEFINITIONS AND INTERPRETATION

#### Part 1 Definitions

“**Affiliate**” means, in relation to any person, all persons directly or indirectly controlling, controlled by or under common control with such person, where control may be by either management authority, contract or equity interest.

“**Assignment Agreement**” means an agreement substantially in the form set out in Schedule 6 (*Form of Assignment Agreement*) or any other form agreed between the relevant assignor and assignee;

“**Authorisation**” means an authorisation, consent, approval, resolution, licence, exemption, filing, notarisation or registration;

“**Availability Period**” has the meaning given to such term in Clause 5.1(a) (*Availability Period*);

“**Available Loan Facility**” means, in relation to a Loan Facility, the aggregate for the time being of each Lender's Available Loan Facility Commitment in respect of that Loan Facility.

“**Available Loan Facility Commitment**” means in respect of each Loan Facility, a Lender's Loan Facility Commitment minus:

- (a) the amount of that Lender's participation in any outstanding Tranches under that Loan Facility; and
- (b) in relation to any proposed Utilisation, the amount of that Lender's participation in any Tranches that are due to be made on or before the proposed Utilisation Date;

“**Break Costs**” means the amount (if any) by which:

- (a) the interest which a Lender should have received for the period from the date of receipt of all or any part of its participation in a Tranche or Unpaid Sum to the last day of the current Interest Period in respect of that Tranche or Unpaid Sum, had the principal amount or Unpaid Sum received been paid on the last day of that Interest Period;

exceeds:

- (b) the amount which that Lender would be able to obtain by placing an amount equal to the principal amount or Unpaid Sum received by it on deposit with a leading bank for a period starting on the Business Day following receipt or recovery and ending on the last day of the current Interest Period;

“**Business Day**” means a day (other than a Saturday or Sunday) on which banks are open for general business in Belgrade, Serbia, Vienna, Austria, Bahrain and Istanbul, Turkey and which is a TARGET Day;

“**Confidential Information**” means all information relating to the Borrower, this Agreement or the Loan Facilities of which a Lender becomes aware in its capacity as, or for the purpose of becoming, a Lender or which is received by the Lender or the Agent in relation to, or for the purpose of becoming a Lender or Agent under, this Agreement or the Loan Facilities from either:

- (a) the Borrower or any of its advisers; or
- (b) another Lender, if the information was obtained by that Lender directly or indirectly from the Borrower or any of its advisers,

in whatever form, and includes information given orally and any document, electronic file or any other way of representing or recording information which contains or is derived or copied from such information but excludes information that:

- (i) is or becomes public information other than as a direct or indirect result of any breach by a Lender of Clause 32 (*Confidential Information*); or
- (ii) is identified in writing at the time of delivery as non-confidential the Borrower or any of its advisers; or
- (iii) is known by that Lender before the date the information is disclosed to it in accordance with paragraphs (a) or (b) above or is lawfully obtained by that Lender after that date, from a source which is, as far as that Lender is aware, in either case, as far as that Lender is aware, has not been obtained in breach of, and is not otherwise subject to, any obligation of confidentiality;

**“Confidentiality Undertaking”** means a confidentiality undertaking substantially in a recommended form of the Loan Market Association or in any other form agreed between the Borrower and the Agent;

**“Default”** means an Event of Default or any event or circumstance specified in Clause 18 (*Events of Default*) which would (with the expiry of a grace period, the giving of notice, the making of any determination under this Agreement or any combination of any of the foregoing) be an Event of Default;

**“Disruption Event”** means either or both of:

- (a) a material disruption to those payment or communications systems or to those financial markets which are, in each case, required to operate in order for payments to be made in connection with the Loan Facilities (or otherwise in order for the transactions contemplated by this Agreement to be carried out) which disruption is not caused by, and is beyond the control of, any of the Parties; or
- (b) the occurrence of any other event which results in a disruption (of a technical or systems-related nature) to the treasury or payments operations of a Party preventing that, or any other Party:
  - (i) from performing its payment obligations under this Agreement; or
  - (ii) from communicating with other Parties in accordance with the terms of this Agreement,

and which (in either such case) is not caused by, and is beyond the control of, the Party whose operations are disrupted;

**“Effective Date”** has the meaning given to such term in paragraph (b) of Clause 39 (*Conditions to Effectiveness*).

**“Encumbrance”** means:

- (a) a mortgage, charge, pledge, lien or other encumbrance securing any obligation of any person;
- (b) any arrangement under which money or claims to, or the benefit of, a bank or other account may be applied, set-off or made subject to a combination of accounts so as to effect payment of sums owed or payable to any person; and/or

- (c) any other type of preferential arrangement (including title transfer and retention arrangements) having a similar effect;

**“Engineer of the Project”** means:

- (a) in relation to the Project 1, a person appointed in accordance with Commercial Contract 1 to act as an engineer for the purposes the Commercial Contract 1, or any other person appointed to act as an engineer in accordance with the Commercial Contract 1; and
- (b) in relation to the Project 2, a person appointed in accordance with Commercial Contract 2 to act as an engineer for the purposes the Commercial Contract 2, or any other person appointed to act as an engineer in accordance with the Commercial Contract 2.

**“Environment”** means humans, animals, plants and all other living organisms including the ecological systems of which they form part and the following media:

- (a) air (including, without limitation, air within natural or man-made structures, whether above or below ground);
- (b) water (including, without limitation, territorial, coastal and inland waters, water under or within land and water in drains and sewers); and
- (c) land (including, without limitation, land under water);

**“Environmental Claim”** means any claim, proceeding, formal notice or investigation by any person in respect of any Environmental Law;

**“Environmental Law”** means any applicable law or regulation which relates to:

- (a) the pollution or protection of the Environment;
- (b) the conditions of the workplace; or
- (c) the generation, handling, storage, use, release or spillage of any substance which, alone or in combination with any other, is capable of causing harm to the Environment, including, without limitation, any waste;

**“Equity Contribution”** means the capital expenditures financed by the Borrower from its own sources and which are further described in the Investment Budget for each Project in the minimum amount of twenty (20) per cent. of each contract price as defined in the relevant Commercial Contract;

**“Event of Default”** means any event or circumstance specified as such in Clause 18 (*Events of Default*);

**“External Indebtedness”** means any indebtedness which is payable:

- (a) in or by reference to a currency which is not the lawful currency for the time being of the Republic of Serbia; and/or
- (b) to a non-Serbian entity.

**“€”, “EUR”** and **“euro”** denote the single currency of the Participating Member States.

**“Facility Office”** means the office or offices notified by a Lender to the Agent in writing on or before the date it becomes a Lender (or, following that date, by not less than five (5) Business Days’ written notice) as the office or offices through which it will perform its obligations under this Agreement;

**“Force Majeure”** means exceptional events or circumstances including, however not limited to, the following:

- (a) contamination by munitions of war, explosive materials, ionising radiation or radioactivity;
- (b) acts of God and natural catastrophes (such as earthquakes, hurricanes, floods, typhoons or volcanic activity);
- (c) war, hostilities (whether war has been declared or not), invasion, act of foreign enemies and material change in national defence requirements;
- (d) acts or omission of a Serbian or supranational authority with binding authority;
- (e) rebellion, terrorism, revolution, insurrection, military or usurped power and civil war; and/or
- (f) riot, commotion, disorder, strike or lockout by persons other than the Borrower's personnel and sub-contractors,

so long as the following conditions are satisfied:

- (a) it is beyond the Borrower's control;
- (b) the Borrower could not have reasonably provided against it before entering into this Agreement;
- (c) once having arisen, the Borrower could not reasonably have avoided or overcome it; and
- (d) it is not substantially attributable to the Lenders.

**“Interest Period”** means, in relation to a Tranche, each period determined in accordance with Clause 9 (*Interest Periods*) and, in relation to an Unpaid Sum, each period determined in accordance with Clause 8.3 (*Default interest*);

**“Investment Budget”** means:

- (a) in relation to the Project 1, EUR24,000,000; and
- (b) in relation to the Project 2, EUR250,000,000,

in each case including a breakdown showing major components and the final investment schedule showing the critical milestones of each Project and schedule of progress payments;

**“Lender”** means:

- (a) any original Lender (and any of its domestic or foreign branches); and
- (b) any bank, financial institution, trust, fund or other entity which has become a Party as a **“Lender”** in accordance with Clause 19 (*Changes to the Lenders*),

which in each case has not ceased to be a Party as such in accordance with the terms of this Agreement;

**“Loan Facility”** means each of the Loan Facility 1 and Loan Facility 2.

**“Loan Facility Commitment”** means any of the Loan Facility 1 Commitment and the Loan Facility 2 Commitment;

**“Loan Facility 1”** means the EUR term loan facility made available under this Agreement as described in Clause 2.1(a) of this Agreement;

**“Loan Facility 1 Commitment”** has the meaning assigned to this term in Clause 2.1 (*The Loan Facilities*) and in relation to each Lender as at the date of this Agreement it means the amount expressed in EUR of such Lender’s participation in Loan Facility 1 as follows:

<b>Name of Lender</b>	<b>Loan Facility 1 Commitment</b>
Denizbank A.Ş. (domestic and foreign branches including Bahrein Branch)	EUR9,600,000
T.C. Ziraat Bankasi A.Ş. (domestic and foreign branches including Bahrein Branch)	EUR 9,600,000
<b>Total</b>	<b>EUR 19,200,000</b>

and in relation to any other Lender, the amount in EUR of any Loan Facility 1 Commitment transferred to it under this Agreement, to the extent not cancelled, reduced or transferred by it under this Agreement.

**“Loan Facility 1 Tranche”** means a tranche made or to be made under the Loan Facility 1 or the principal amount outstanding for the time being of that tranche;

**“Loan Facility 2”** means the EUR term loan facility made available under this Agreement as described in Clause 2.1(b) of this Agreement;

**“Loan Facility 2 Commitment”** has the meaning assigned to this term in Clause 2.1 (*The Loan Facilities*) and in relation to each Lender as at the date of this Agreement it means the amount expressed in EUR of such Lender’s participation in Loan Facility 2 as follows:

<b>Name of Lender</b>	<b>Loan Facility 2 Commitment</b>
Denizbank A.Ş. (domestic and foreign branches including Bahrein Branch)	EUR 100,000,000
T.C. Ziraat Bankasi A.Ş. (domestic and foreign branches including Bahrein Branch)	EUR 100,000,000
<b>Total</b>	<b>EUR 200,000,000</b>

and in relation to any other Lender, the amount in EUR of any Loan Facility 2 Commitment transferred to it under this Agreement, to the extent not cancelled, reduced or transferred by it under this Agreement.

**“Loan Facility 2 Tranche”** means a tranche made or to be made under the Loan Facility 2 or the principal amount outstanding for the time being of that tranche;

**“Long Stop Date”** has the meaning given to such term in paragraph (a)(ii) of Clause 39 (*Conditions to Effectiveness*).

**“Material Adverse Effect”** means in the reasonable opinion of the Lenders:

- (a) a material adverse effect on:

- (i) the ability of the Borrower to perform its obligations under this Agreement; and/or
  - (ii) the legality, validity or enforceability of this Agreement or the rights or remedies of the Lenders under this Agreement; or
- (b) a material deterioration in the financial, political, economic, market or other similar conditions or prospects of the Borrower;

**“Ministry of Construction”** means the Ministry of Construction, Transport and Infrastructure of the Republic of Serbia or any successor thereto;

**“Month”** means a period starting on one day in a calendar month and ending on the numerically corresponding day in the next calendar month, except that:

- (a) (subject to paragraph (c) below) if the numerically corresponding day is not a Business Day, that period shall end on the next Business Day in that calendar month in which that period is to end if there is one, or if there is not, on the immediately preceding Business Day;
- (b) if there is no numerically corresponding day in the calendar month in which that period is to end, that period shall end on the last Business Day in that calendar month; and
- (c) if an Interest Period begins on the last Business Day of a calendar month, that Interest Period shall end on the last Business Day in the calendar month in which that Interest Period is to end;

The above rules will only apply to the last Month of any period;

**“New Lender”** has the meaning given to that term in Clause 19 (*Changes to the Lenders*);

**“Participating Member State”** means any member state of the European Union that has the euro as its lawful currency in accordance with legislation of the European Union relating to Economic and Monetary Union;

**“Parties”** means the parties to this Agreement and the **“Party”** mean any of them;

**“Payment Date”** means 30 April and 31 October in each calendar year and each Termination Date of each Loan Facility. If, however, any such day is not a Business Day, the Payment Date will instead be the next Business Day in that calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).

**“Permitted Encumbrance”** means:

- (a) any Encumbrance which has been disclosed in writing to the Lenders prior to the execution of this Agreement and secures only indebtedness outstanding at the date of this Agreement; and/or
- (b) any Encumbrance on any of the Borrower's assets as security for any External Indebtedness of the Borrower if the Borrower's obligations under this Agreement are previously (or within such time as the Lenders may allow) secured equally and rateably in a manner satisfactory to the Lenders by such encumbrance on the same assets or by some other security acceptable to the Lenders.

**“Project Documents”** means:

- (a) The Memorandum of Understanding entered into between the Ministry of Construction and TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. on 6 May 2018;

- (b) The Framework Agreement entered into between the Government of the Republic of Serbia and TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. in respect of Cooperation in the Field of Infrastructure Projects on 21 September 2018;
- (c) the Commercial Contract 1;
- (d) the Commercial Contract 2; and
- (e) any documents amending, supplementing or replacing any of the above documents.

**“Repeating Representations”** means each of the representations set out in Clause 15 (*Representations*);

**“Representative”** means any delegate, agent, manager, administrator, nominee, attorney, trustee or custodian;

**“Sanctioned Territory”** means a country, region or territory that is the subject of country-wide, region-wide or territory-wide Sanctions;

**“Sanctions”** means the economic or financial sanctions laws, regulations, trade embargoes or other restrictive measures enacted, administered, implemented and/or enforced from time to time by any of the following (and including through any relevant Sanctions Authority):

- (a) the United Nations;
- (b) the European Union; and/or
- (c) the Organisation for Security and Co-operation in Europe (OSCE).

**“Sanctions Authority”** means any agency or person which is duly appointed, empowered or authorised to enact, administer, implement and/or enforce Sanctions, including (without limitation):

- (a) the United Nations Security Council;
- (b) the European Union; and/or
- (c) the Organisation for Security and Co-operation in Europe (OSCE).

**“Sanctions List”** means any of the lists of designated sanctions targets maintained by a Sanctions Authority from time to time, including (without limitation) as at the Effective Date, the Consolidated List of Persons, Groups and Entities Subject to EU Financial Sanctions;

**“Sanctions Restricted Person”** means a person that is:

- (a) listed on a Sanctions List, or directly or indirectly owned, or otherwise controlled within the meaning and scope of the relevant Sanctions by any one or more persons listed on a Sanctions List;
- (b) located or resident in, or incorporated or organised under the laws of, a Sanctioned Territory; or
- (c) otherwise a subject of Sanctions;

**“TARGET2”** means the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer payment system which utilises a single shared platform and which was launched on 19 November 2007;

**“TARGET Day”** means any day on which TARGET2 is open for the settlement of payments in euro;



**“Tax”** means any tax, levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature (including any penalty or interest payable in connection with any failure to pay or any delay in paying any of the same);

**“Termination Date”** means:

- (a) in relation to Loan Facility 1, the date falling one hundred and forty four (144) months from the Effective Date; and
- (b) in relation to Loan Facility 2, the date falling one hundred and fifty (150) months from the Effective Date;

**“Tranches”** means together the Loan Facility 1 Tranches and the Loan Facility 2 Tranches and **“Tranche”** means any of them;

**“Transfer Certificate”** means a certificate substantially in the form set out in Schedule 5 (*Form of Transfer Certificate*) or any other form agreed between the Agent and the Borrower;

**“Transfer Date”** means, in relation to an assignment or a transfer, the later of:

- (a) the proposed Transfer Date specified in the relevant Assignment Agreement or Transfer Certificate; and
- (b) the date on which the Agent executes the relevant Assignment Agreement or Transfer Certificate;

**“Turkey”** means the Republic of Türkiye (*Türkiye Cumhuriyeti*);

**“Unpaid Sum”** means any sum due and payable but unpaid by the Borrower under this Agreement;

**“Utilisation”** means a utilisation of a Loan Facility;

**“Utilisation Date”** means the date of a Utilisation, being the date on which the relevant Tranche is to be made;

**“Utilisation Request”** means a notice substantially in the form set out in Schedule 3 (*Form of Utilisation Request*);

**“VAT”** means:

- (a) any tax imposed in compliance with the Law on Value Added Tax (Official Gazette of the Republic of Serbia nos. 84/2004, 86/2004 - correction, 61/2005, 61/2007, 93/2012, 108/2013, 6/2014 - harmonized dinar amounts, 68/2014 - other law, 142/2014, 5/2015 - harmonized dinar amounts, 83/2015, 5/2016 - harmonized dinar amounts, 108/2016, 7/2017 - harmonized dinar amounts, 113/2017, 13/2018 - harmonized dinar amounts, 30/2018, 4/2019 - harmonized dinar amounts and 72/2019) as amended from time to time;
- (b) any tax imposed in compliance with the Council Directive of 28 November 2006 on the common system of value added tax (EC Directive 2006/112); and
- (c) any other tax of a similar nature, whether imposed in a member state of the European Union in substitution for, or levied in addition to, such tax referred to in paragraphs (a) or (b) above, or imposed elsewhere.

## Part 2 Interpretation

- (a) Unless a contrary indication appears, any reference in this Agreement to:
- (i) the “**Agent**”, any “**Lender**” or any “**Party**” shall be construed so as to include its successors in title, permitted assigns and permitted transferees to, or of, its rights and/or obligations under this Agreement;
  - (ii) an “**Agency**” shall be construed so as to include any governmental, intergovernmental or supranational agency, authority, body, central bank, commission, department, ministry, organisation, statutory corporation or tribunal (including any political sub-division, national, regional or municipal government and any administrative, fiscal, judicial, regulatory or self-regulatory body or person);
  - (iii) a document in “**agreed form**” is a document which is previously agreed in writing by or on behalf of the Borrower and the Agent or, if not so agreed, is in the form specified by the Agent;
  - (iv) “**assets**” includes present and future properties, revenues and rights of every description;
  - (v) this “**Agreement**” is a reference to this Agreement as amended, novated, supplemented, extended or restated;
  - (vi) a “**group of Lenders**” includes all the Lenders;
  - (vii) “**guarantee**” means any guarantee, letter of credit, bond, indemnity or similar assurance against loss, or any obligation, direct or indirect, actual or contingent, to purchase or assume any indebtedness of any person or to make an investment in or loan to any person or to purchase assets of any person where, in each case, such obligation is assumed in order to maintain or assist the ability of such person to meet its indebtedness;
  - (viii) “**indebtedness**” includes any obligation (whether incurred as principal or as surety) for the payment or repayment of money, whether present or future, actual or contingent;
  - (ix) a “**person**” includes any individual, firm, company, corporation, government, state or agency of a state or any association, trust, joint venture, consortium, partnership or other entity (whether or not having separate legal personality);
  - (x) a “**regulation**” includes any regulation, rule, official directive, request or guideline (whether or not having the force of law) of any agency;
  - (xi) a provision of law is a reference to that provision as amended or re-enacted; and
  - (xii) a time of day is a reference to Istanbul time.
- (b) Section, Clause and Schedule headings are for ease of reference only.
- (c) A Default (other than an Event of Default) is “**continuing**” if it has not been remedied or waived and an Event of Default is “**continuing**” if it has not been waived.

**SCHEDULE 2**  
**CONDITIONS PRECEDENT**

**Part 1**

**Conditions Precedent to Initial Utilisation**

**1. BORROWER**

- 1.1 A copy of a conclusion of the Government of the Republic of Serbia or any other instrument duly executed by the relevant authority of the Republic of Serbia that (A) expressly approves the borrowing by the Borrower under this Agreement, and (B) expressly authorizes the Minister of Finance of the Republic of Serbia or any other person to whom the Minister of Finance of the Republic of Serbia has properly delegated such authority, to execute this Agreement;
- 1.2 Evidence of the enactment by the National Assembly of the Republic of Serbia of the law ratifying this Agreement (together with evidence of such law being promulgated by the President of the Republic of Serbia) and published in the Official Gazette of the Republic of Serbia;
- 1.3 An excerpt from the Law on Ministries, as published in the Official Gazette of the Republic of Serbia, as subsequently amended and supplemented, concerning the organisation and functioning of the Ministry of Finance of the Republic of Serbia;
- 1.4 If this Agreement is not executed personally by the Minister of Finance of the Republic of Serbia, a copy of the decision of the Government of the Republic of Serbia authorising another appointed person within the Ministry of Finance to execute this Agreement.
- 1.5 A specimen of the signature of each person authorised by the instrument referred to in paragraph 1.1 above.
- 1.6 Evidence that the person who has signed this Agreement or any other document required to be signed by the Borrower and referred to in this Part 1 (*Conditions Precedent to Each Utilisation*) of Schedule 2 (*Conditions Precedent*) has been duly authorised by the Borrower to do so in the form acceptable to the Agent.
- 1.7 A certificate of the Borrower (signed by authorised signatory) confirming that (i) borrowing the total Loan Facility Commitments would not cause any borrowing, guaranteeing or similar limit binding on the Borrower to be exceeded, and (ii) that the public debt loan under this Agreement is within the limits set by the law governing the budget of the Republic of Serbia.
- 1.8 A certificate of an authorised signatory of the Borrower certifying that each copy document relating to it specified in this Part 1 of Schedule 2 (*Conditions Precedent to Initial Utilisation*) is correct, complete and in full force and effect as at a date no earlier than the Effective Date.

**2. PROJECT DOCUMENTS**

- 2.1 A certified copy of each Commercial Contract duly executed by the parties thereto (and any amendments or variations thereto) including the final Investment Budget.
- 2.2 Evidence that TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. has opened a bank account with each Lender (or with an Affiliate of a Lender).

**3. LEGAL OPINIONS**

- 3.1 The following legal opinions, substantially in the form distributed to the Lenders and the Agent prior to signing this Agreement:
  - 3.1.1 a legal opinion of CMS Cameron McKenna Nabarro Olswang LLP, legal advisers to the Lenders and the Agent as to English law, regarding validity and enforceability of this Agreement; and
  - 3.1.2 a legal opinion of Petrikić & Partneri AOD in cooperation with CMS Reich-Rohrwig Hainz, legal advisers to the Lenders and the Agent as to Serbian law, regarding validity and enforceability of this Agreement and the Project Documents.

**4. OTHER DOCUMENTS AND EVIDENCE**

- 4.1 Evidence that the Equity Contribution has been provided for Project 1 in full in form acceptable to the Lenders.
- 4.2 Evidence that any process agent referred to in Clause 37.2 (*Service of process*), has accepted its appointment.
- 4.3 Evidence that each Project has been approved by the Government of the Republic of Serbia in form acceptable to the Lenders.
- 4.4 Confirmation of the Ministry of Finance of the Republic of Serbia that this Agreement has been duly registered/evidenced therewith.
- 4.5 Confirmation that this Agreement has been duly registered in the public debt records maintained by the National Bank of Serbia.
- 4.6 A copy of any other Authorisation or other document, opinion or assurance which the Agent considers to be necessary or desirable (if it has notified the Borrower accordingly) in connection with the entry into and performance of the transactions contemplated by this Agreement and/or any Project Document or for the validity and enforceability of this Agreement and/or any Project Document.
- 4.7 Evidence that the fees, costs and expenses then due from the Borrower pursuant to Clause 10 (*Fees*) and Clause 14 (*Costs and expenses*) have been paid or will be paid by the first Utilisation Date.

**Part 2****Conditions Precedent to Each Utilisation****1. PROJECT DOCUMENTS**

- 1.1 A copy of the confirmation from the Borrower that:
  - 1.1.1 the requested Utilisation in relation to the Loan Facility 1 is in line with the investment schedule of the Commercial Contract 1; and/or
  - 1.1.2 the requested Utilisation in relation to the Loan Facility 2 is in line with the investment schedule of the Commercial Contract 2.including, however not limited to, in relation to the amount of such Utilisation and/or the timing of such Utilisation.
- 1.2 In relation to a Utilisation of Loan Facility 2, evidence that the Borrower has financed from own resources at least twenty (20) per cent. of the costs set out in the Interim Payment Certificate (as defined in respective Commercial Contract) which is enclosed to the Utilisation Request.
- 1.3 Evidence that the person who has signed the Utilisation Request and the confirmations referred to in this Part 2 (*Conditions Precedent to each Utilisation*) of Schedule 2 (*Conditions Precedent*) has been duly authorised by the Borrower to do so.
- 1.4 A copy of the completed Interim Payment Certificate (as defined in respective Commercial Contract), verified and confirmed by the Engineer of the Project in accordance with the respective Commercial Contract, including all its annexes which has been agreed between the parties thereto and delivered to the respective Lender.
- 1.5 A copy of the confirmation by the Borrower that works related to Interim Payment Certificate is in accordance with the respective Commercial Contract and that no costs have occurred (or are envisaged to occur) related to a rectification and/or replacement and/or reinstatement under the respective Commercial Contract.
- 1.6 A copy of the confirmation by the Borrower that no failure of TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. has occurred (or is envisaged to occur) in terms of the outstanding works under the Commercial Contract, including, however not limited to, the works requested to be paid under the respective Interim Payment Certificate.
- 1.7 A copy of the confirmation by the Borrower that all obligations of TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. in terms of the respective Interim Payment Certificate have been properly fulfilled so that there is no need for any withholding and/or deduction due to any failure, negligence and/or misconduct of TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş.
- 1.8 A copy of the Utilisation Request confirming the validity of all the points above, arranged and duly signed by the Borrower.

**SCHEDULE 3**  
**FORM OF UTILISATION REQUEST**

From: [*Borrower*]

To: [*Agent*]

Dated:

Dear Sirs

**Loan Agreement dated [●] (the “Agreement”)**

1. We refer to the Agreement. This is a Utilisation Request. Terms defined in the Agreement have the same meaning in this Utilisation Request unless given a different meaning in this Utilisation Request.
2. We wish to borrow a Tranche on the following terms:

<b>Facility:</b>	[Loan Facility 1 / Loan Facility 2]
<b>Proposed Utilisation Date:</b>	[●] (or, if that is not a Business Day, the next Business Day)
<b>Currency of Tranche:</b>	EUR
<b>Amount:</b>	[●] or, if less, the Available Loan Facility

3. We confirm that each condition specified in Clause 4.2 (*Further conditions precedent*) including, for the avoidance of doubt, conditions specified in Part 2 of Schedule 2 (*Conditions Precedent to Each Utilisation*) of the Agreement is satisfied on the date of this Utilisation Request.
4. We attach a copy of the Interim Payment Certificate duly completed in accordance with the respective Commercial Contract and verified by the Engineer of the Project.
5. The proceeds of this Tranche should be credited to the TAŞYAPI's Account (as defined in the Agreement), i.e. to the account No. [●].
6. This Utilisation Request is irrevocable.

Yours faithfully

.....  
authorised signatory for  
[*Borrower*]

**SCHEDULE 4**  
**CONDITIONS RELATING TO ASSIGNMENT OR TRANSFER**

**1.1 Assignment or transfer fee**

The New Lender shall, on the date upon which an assignment or transfer takes effect, pay to the Agent (for its own account) a fee of EUR1,000.

**1.2 Limitation of responsibility of Existing Lenders**

- (a) Unless expressly agreed to the contrary, an Existing Lender makes no representation or warranty and assumes no responsibility to a New Lender for:
  - (i) the legality, validity, effectiveness, adequacy or enforceability of this Agreement or any other documents;
  - (ii) the financial condition of the Borrower;
  - (iii) the performance and observance by the Borrower of its obligations under this Agreement or any other documents; or
  - (iv) the accuracy of any statements (whether written or oral) made in or in connection with this Agreement or any other document, and any representations or warranties implied by law are excluded.
- (b) Each New Lender confirms to the Existing Lender and the other Lenders that it:
  - (i) has made (and shall continue to make) its own independent investigation and assessment of the financial condition and affairs of the Borrower in connection with its participation in this Agreement and has not relied exclusively on any information provided to it by the Existing Lender in connection with this Agreement; and
  - (ii) will continue to make its own independent appraisal of the creditworthiness of the Borrower whilst any amount is or may be outstanding under this Agreement or any Commitment is in force.
- (c) Nothing in this Agreement obliges an Existing Lender to:
  - (i) accept a re-transfer or re-assignment from a New Lender of any of the rights and obligations assigned or transferred under Clause 19; or
  - (ii) support any losses directly or indirectly incurred by the New Lender by reason of the non-performance by the Borrower of its obligations under this Agreement or otherwise.

**1.3 Procedure for transfer**

- (a) Subject to the conditions set out in this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) a transfer is effected in accordance with paragraph (c) below when the Agent executes an otherwise duly completed Transfer Certificate delivered to it by the Existing Lender and the New Lender. The Agent shall, subject to paragraph (b) below, as soon as reasonably practicable after receipt by it of a duly completed Transfer Certificate appearing on its face to comply with the terms of this Agreement and delivered in accordance with the terms of this Agreement, execute that Transfer Certificate.

- (b) The Agent shall only be obliged to execute a Transfer Certificate delivered to it by the Existing Lender and the New Lender once it is satisfied it has complied with all necessary “know your customer” or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to the transfer to such New Lender.
- (c) Subject to Clause 1.7 (*Pro rata interest settlement*) below, on the Transfer Date:
  - (i) to the extent that in the Transfer Certificate the Existing Lender seeks to transfer by novation its rights and obligations under this Agreement the Borrower and the Existing Lender shall be released from further obligations towards one another under this Agreement and their respective rights against one another under this Agreement shall be cancelled (being the “**Discharged Rights and Obligations**”);
  - (ii) the Borrower and the New Lender shall assume obligations towards one another and/or acquire rights against one another which differ from the Discharged Rights and Obligations only insofar as the Borrower and the New Lender have assumed and/or acquired the same in place of the Borrower and the Existing Lender;
  - (iii) the Agent, the New Lender and other Lenders shall acquire the same rights and assume the same obligations between themselves as they would have acquired and assumed had the New Lender been an original Lender with the rights and/or obligations acquired or assumed by it as a result of the transfer and to that extent the Agent and the Existing Lender shall each be released from further obligations to each other under this Agreement; and
  - (iv) the New Lender shall become a Party as a “**Lender**”.

#### 1.4 Procedure for assignment

- (a) Subject to the conditions set out in this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) an assignment may be effected in accordance with paragraph (c) below when the Agent executes an otherwise duly completed Assignment Agreement delivered to it by the Existing Lender and the New Lender. The Agent shall, subject to paragraph (b) below, as soon as reasonably practicable after receipt by it of a duly completed Assignment Agreement appearing on its face to comply with the terms of this Agreement and delivered in accordance with the terms of this Agreement, execute that Assignment Agreement.
- (b) The Agent shall only be obliged to execute an Assignment Agreement delivered to it by the Existing Lender and the New Lender once it is satisfied it has complied with all necessary “know your customer” or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to the assignment to such New Lender.
- (c) Subject to Clause 1.7 (*Pro rata interest settlement*) below, on the Transfer Date:
  - (i) the Existing Lender will assign absolutely to the New Lender its rights under this Agreement expressed to be the subject of the assignment in the Assignment Agreement;



- (ii) the Existing Lender will be released by the Borrower and the other Lenders from the obligations owed by it (the “**Relevant Obligations**”) and expressed to be the subject of the release in the Assignment Agreement; and
  - (iii) the New Lender shall become a Party as a “**Lender**” and will be bound by obligations equivalent to the Relevant Obligations.
- (d) Lenders may utilise procedures other than those set out in this Clause 1.4 of Schedule 4 to assign their rights under this Agreement (but not, without the consent of the Borrower or unless in accordance with Clause 1.3 (*Procedure for transfer*) of this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*), to obtain a release by the Borrower from the obligations owed to the Borrower by the Lenders nor the assumption of equivalent obligations by a New Lender) **provided that** they comply with the conditions set out in this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*).

#### 1.5 **Copy of Transfer Certificate and Assignment Agreement**

The Agent shall, as soon as reasonably practicable after it has executed a Transfer Certificate or an Assignment Agreement, send to the Borrower a copy of that Transfer Certificate or Assignment Agreement.

#### 1.6 **Security over Lenders’ rights**

In addition to the other rights provided to Lenders under this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*), each Lender may without consulting with or obtaining consent from the Borrower, at any time charge, assign or otherwise create any Encumbrance in or over (whether by way of collateral or otherwise) all or any of its rights under this Agreement to secure obligations of that Lender including, without limitation:

- (a) any charge, assignment or other Encumbrance to secure obligations to a federal reserve or central bank; and
- (b) any charge, assignment or other Encumbrance granted to any holders (or trustee or representatives of holders) of obligations owed, or securities issued, by that Lender as security for those obligations or securities,

except that no such charge, assignment or Encumbrance shall:

- (i) release a Lender from any of its obligations under this Agreement or substitute the beneficiary of the relevant charge, assignment or Encumbrance for the Lender as a party to this Agreement; or
- (ii) require any payments to be made by the Borrower other than or in excess of, or grant to any person any more extensive rights than, those required to be made or granted to the relevant Lender under this Agreement.

#### 1.7 **Pro rata interest settlement**

- (a) If the Agent has notified the Lenders that it is able to distribute interest payments on a “pro rata basis” to Existing Lenders and New Lenders then (in respect of any transfer pursuant to Clause 1.3 (*Procedure for transfer*) of this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) or any assignment pursuant to Clause 1.4 (*Procedure for assignment*) of this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or*

*transfer*) the Transfer Date of which, in each case, is after the date of such notification and is not on the last day of an Interest Period):

- (i) any interest or fees in respect of the relevant participation which are expressed to accrue by reference to the lapse of time shall continue to accrue in favour of the Existing Lender up to but excluding the Transfer Date (“**Accrued Amounts**”) and shall become due and payable to the Existing Lender (without further interest accruing on them) on the last day of the current Interest Period; and
- (ii) the rights assigned or transferred by the Existing Lender will not include the right to the Accrued Amounts, so that, for the avoidance of doubt:
  - (A) when the Accrued Amounts become payable, those Accrued Amounts will be payable to the Existing Lender; and
  - (B) the amount payable to the New Lender on that date will be the amount which would, but for the application of this Clause 1.7 (*Pro rata interest settlement*) of this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*), have been payable to it on that date, but after deduction of the Accrued Amounts.
- (b) In this Clause 1.7 (*Pro rata interest settlement*) of this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) references to “**Interest Period**” shall be construed to include a reference to any other period for accrual of fees.
- (c) An Existing Lender which retains the right to the Accrued Amounts pursuant to this Clause 1.7 (*Pro rata interest settlement*) of this Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) but which does not have a Commitment shall be deemed not to be a Lender for the purposes of ascertaining whether the agreement of any specified group of Lenders has been obtained to approve any request for a consent, waiver, amendment or other vote of Lenders under this Agreement.

**SCHEDULE 5**  
**FORM OF TRANSFER CERTIFICATE**

To: [●] as Agent

From: [*the Existing Lender*] (the “**Existing Lender**”) and [*the New Lender*] (the “**New Lender**”)

Dated:

**Loan Agreement dated [●] (the “Agreement”)**

1. We refer to the Agreement. This is a Transfer Certificate. Terms defined in the Agreement have the same meaning in this Transfer Certificate unless given a different meaning in this Transfer Certificate.
2. We refer to Clause 1.3 (*Procedure for transfer*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) of the Agreement:
  - (a) The Existing Lender and the New Lender agree to the Existing Lender transferring to the New Lender by novation, and in accordance with Clause 1.3 (*Procedure for transfer*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) of the Agreement, all of the Existing Lender’s rights and obligations under the Agreement which relate to that portion of the Existing Lender’s Commitment and participations in Tranches under the Agreement as specified in the Annex.
  - (b) The proposed Transfer Date is [●].
  - (c) The Facility Office and address, fax number and attention details for notices of the New Lender for the purposes of Clause 26.2 (*Addresses*) of the Agreement are set out in the Schedule.
3. The New Lender expressly acknowledges the limitations on the Existing Lender’s obligations set out in paragraph (c) of Clause 1.2 (*Limitation of responsibility of Existing Lenders*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) of the Agreement.
4. This Transfer Certificate may be executed in any number of counterparts and this has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Transfer Certificate.
5. This Transfer Certificate is governed by English law.
6. This Transfer Certificate has been entered into on the date stated at the beginning of this Transfer Certificate.

**THE ANNEX**

**Commitment/rights and obligations to be transferred**

*[Insert relevant details]*

*[Facility office address, fax number and attention details for notices and account details for payments,]*

[Existing Lender]

[New Lender]

By:

By:

This Transfer Certificate is accepted by the Agent and the Transfer Date is confirmed as [●].

[Agent]

By:

**SCHEDULE 6**  
**FORM OF ASSIGNMENT AGREEMENT**

To: [●] as Agent and [●] as Borrower

From: [*the Existing Lender*] (the “Existing Lender”) and [*the New Lender*] (the “New Lender”)

Dated:

**Loan Agreement dated [●] (the “Agreement”)**

1. We refer to the Agreement. This is an Assignment Agreement. Terms defined in the Agreement have the same meaning in this Assignment Agreement unless given a different meaning in this Assignment Agreement.
2. We refer to Clause 1.4 (*Procedure for assignment*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) of the Agreement:
  - (a) The Existing Lender assigns absolutely to the New Lender all the rights of the Existing Lender under the Agreement which relate to that portion of the Existing Lender’s Commitment and participations in Tranches under the Agreement as specified in the Annex.
  - (b) The Existing Lender is released from all the obligations of the Existing Lender which correspond to that portion of the Existing Lender’s Commitment and participations in Tranches under the Agreement specified in the Annex.
  - (c) The New Lender becomes a Party as a Lender and is bound by obligations equivalent to those from which the Existing Lender is released under paragraph (b) above.
3. The proposed Transfer Date is [●].
4. On the Transfer Date the New Lender becomes Party to this Agreement as a Lender.
5. The Facility Office and address, fax number and attention details for notices of the New Lender for the purposes of Clause 26.2 (*Addresses*) of the Agreement are set out in the Schedule.
6. The New Lender expressly acknowledges the limitations on the Existing Lender’s obligations set out in paragraph (c) of Clause 1.2 (*Limitation of responsibility of Existing Lenders*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) of the Agreement.
7. This Assignment Agreement acts as notice to the Agent (on behalf of each Lender) and, upon delivery in accordance with Clause 1.5 (*Copy of Transfer Certificate or Assignment Agreement*) of Schedule 4 (*Conditions relating to assignment or transfer*) of the Agreement, to the Borrower of the assignment referred to in this Assignment Agreement.
8. This Assignment Agreement may be executed in any number of counterparts and this has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Assignment Agreement.
9. This Assignment Agreement is governed by English law.
10. This Assignment Agreement has been entered into on the date stated at the beginning of this Assignment Agreement.

**THE ANNEX**

**Rights to be assigned and obligations to be released and undertaken**

*[Insert relevant details]*

*[Facility office address, fax number and attention details for notices and account details for payments]*

[Existing Lender]

[New Lender]

By:

By:

This Assignment Agreement is accepted by the Agent and the Transfer Date is confirmed as [●].

Signature of this Assignment Agreement by the Agent constitutes confirmation by the Agent of receipt of notice of the assignment referred to herein, which notice the Agent receives on behalf of the Lenders.

[Agent]

By:

## SIGNATURES

### THE BORROWER

For and on behalf of:

**THE REPUBLIC OF SERBIA** represented by Mr. Siniša Mali, Minister of Finance, on behalf of the Government as the representative of the Republic of Serbia

By:

Address: Ministry of Finance of the Republic of Serbia, 20 Kneza Miloša Street, 11000 Belgrade, Serbia

Fax: +381 11 361 8961

Email: [kabinet@mfin.gov.rs](mailto:kabinet@mfin.gov.rs) / [uprava@javnidug.gov.rs](mailto:uprava@javnidug.gov.rs)

Attention: Public Debt Administration, Ms. Ana Tripović, Acting Director

### THE LENDERS

Signed for and on behalf of **T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**

Signed for and on behalf of **T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**

By:

Name: Utku Gündeş, Project Financing Manager

By:

Name: Irem Gezmiş, Project Finance Officer

Signed for and on behalf of **DENIZBANK A.Ş**

Signed for and on behalf of **DENIZBANK A.Ş**

By:

Name: Savaş Çıtak, SVP Project Finance

By:

Name: Ayhan Barış Derbentli, Dep. Head/Project Finance

### THE AGENT

Signed for and on behalf of **T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**

Signed for and on behalf of **T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**

By:

Name: Utku Gündeş, Project Financing Manager

By:

Name: Irem Gezmiş, Project Finance Officer

Address: Eskibüyükdere Cad. No:41 C Blok 34398 Sarıyer/ İstanbul, Turkey

Fax: +90 216 577 70 56

Email: [ugundes@ziraatbank.com.tr](mailto:ugundes@ziraatbank.com.tr) / [acoskuner@ziraatbank.com.tr](mailto:acoskuner@ziraatbank.com.tr)

Attention: Utku Gündeş /Anıl Coşkuner

**ДАТУМ: 25. ДЕЦЕМБАР 2019. ГОДИНЕ**

---

**УГОВОР О КРЕДИТУ**

---

између

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**  
(као Корисника кредита)

и

**Т.С. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**  
и  
**DENİZBANK A. Ş.**

(као Давалаца кредита)

---

---



## САДРЖАЈ

1.	Дефиниције и тумачење .....	2
2.	Кредитне линије .....	2
3.	Сврха .....	2
4.	Услови коришћења .....	3
5.	Коришћење.....	3
6.	Отплата .....	5
7.	Превремена отплата.....	10
8.	Камата .....	12
9.	Каматни периоди .....	12
10.	Накнаде .....	13
11.	Порези и промене околности .....	14
12.	Друга обештећења.....	15
13.	Ублажавање од стране Давалаца кредита .....	16
14.	Трошкови и расходи.....	17
15.	Изјаве .....	17
16.	Информације о јемствима .....	22
17.	Општа јемства.....	24
18.	Случајеви неизвршења .....	25
19.	Промене код Давалаца кредита.....	28
20.	Уступања и пренос од стране Корисника кредита .....	29
21.	Улога Агента.....	29
22.	Обављање пословања од стране Давалаца кредита .....	34
23.	Одредбе о подели.....	35
24.	Механизам плаћања .....	36
25.	Пребијање .....	39
26.	Обавештења .....	39
27.	Обрачуни и Потврде .....	41
28.	Права и обавезе Давалаца кредита .....	41
29.	Делимично неважење.....	42
30.	Правна средства и одрицања .....	42
31.	Измене и одрицања .....	42
32.	Поверљиве информације .....	43
33.	Примерци .....	45
34.	Меродаван језик.....	45
35.	Меродавно право.....	45
36.	Арбитража .....	45

37.	Надлежност судова Енглеске.....	46
38.	Одрицање од имунитета .....	47
39.	Услови за ступање на снагу .....	47
	Прилог 1 Дефиниције и тумачење.....	49
	Део 1 Дефиниције.....	49
	Део 2 Тумачења.....	58
	Прилог 2 Претходни услови.....	60
	Део 1 Претходни услови за почетно коришћење.....	60
	Део 2 Претходни услови за свако коришћење.....	62
	Прилог 3 Образац захтева за коришћење средстава.....	63
	Прилог 4 Услови уступања или преноса .....	64
	Прилог 5 Образац Потврде о преносу.....	68
	Прилог 6 Образац Уговора о уступању .....	70

**ОВАЈ УГОВОР („Уговор”)** закључен је 25. децембра 2019. године између:

- (1) **РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ** коју представља Сениша Мали, министар финансија, у име Владе као заступника Републике Србије (**„Корисник кредита”**), са адресом у Кнеза Милоша 20, 11000 Београд;
- (2) **Т.С. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**, (огранци у земљи и иностранству укључујући и огранак у Бахреину) са канцеларијом за обавештења на адреси Eskibüyükdere Cad. No:41 C Blok 34398 Sarıyer/Истанбул, Турска и **DENİZBANK A.Ş.**, (огранци у земљи и иностранству, укључујући огранак у Бахреину), са канцеларијом за обавештења на адреси Büyükdere Caddesi No:141, Esentepe-Şişli/Истанбул, Турска, као давалаца кредита (**„Даваоци кредита”**);
- (3) **Т.С. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**, са канцеларијом за обавештења на адреси Eskibüyükdere Cad. No:41 C Blok 34398 Sarıyer/Истанбул, Турска, као агента за Даваоце кредита (**„Агент”**).

**БУДУЋИ ДА:**

- (А) је Корисник кредита изјавио да жели да реализује следеће пројекте преко Министарства грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре:
  - (а) реконструкција државног пута, Нови Пазар - Тутин (**„Пројекат 1”**), како је детаљно описано у Комерцијалном уговору о плану детаљне регулације, пројектовању и извођењу радова реконструкције државног пута IIа реда бр. 203, Нови Пазар – Тутин, који је закључен између Владе Републике Србије, ЈП „Путеви Србије” и TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. дана 29. октобра 2018. године, са накнадним изменама и допунама (**„Комерцијални уговор 1”**); и
  - (б) изградња аутопута Сремска Рача – Кузмин и моста преко реке Саве, укључујући студију о изводљивости и идејни пројекат (**„Пројекат 2”**), како је детаљно описано у Комерцијалном уговору за израду плана детаљне регулације, пројектовања и извођења радова на аутопуту Сремска Рача – Кузмин и моста преко Саве и Израда пројекта за деоницу Пожега – Котроман, који је закључен између Владе Републике Србије, ЈП „Путеви Србије” и TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. дана 20. децембра 2018. године (**„Комерцијални уговор 2”**) (и **„Комерцијални уговор 1”** и **„Комерцијални уговор 2”** се у даљем тексту називају: **„Комерцијални уговор”**).
- (Б) Како би се омогућило Кориснику кредита да затвори финансијску конструкцију за Пројекат 1 и Пројекат 2 (**„Пројекти”**), Корисник кредита је затражио од Давалаца кредита да одобре, у његову корист, Кредитне линије (како су дефинисане у наставку) до износа од 219.200.000 ЕУР;

- (Ц) У одговору на захтев Корисника кредита и ослањајући се, поред осталог, на чињенице, тврдње и јемства Корисника кредита у овом уговору, Даваоци кредита су се сагласили да одобре Кориснику кредита кредитне линије под условима овог уговора; и
- (Д) Даваоци кредита су именовали **T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.** да поступа као агент Давалаца кредита у погледу администрирања кредитним линијама по овом уговору.

**ДОГОВОРЕНО ЈЕ СТОГА** како следи:

## **1. ДЕФИНИЦИЈЕ И ТУМАЧЕЊЕ**

### **1.1. Дефиниције**

Појмови који су означени великим словом у овом уговору ће имати значење које им је утврђено у горњој преамбули и/или у Делу 1 Прилога 1 (*Дефиниције и тумачење*) овог уговора.

### **1.2. Тумачење**

Принципи тумачења и конструкције који су утврђени у Делу 2 Прилога 1 (*Дефиниције и тумачење*) овог уговора примењују се на овај уговор.

### **1.3. Права трећих страна**

Лице које није Страна у овом уговору нема никакво право по Закону о облигационим односима (Права трећих страна) из 1999. године да изврши или ужива користи било ког услова овог Уговора.

## **2. КРЕДИТНЕ ЛИНИЈЕ**

### **2.1. Кредитне линије**

Сходно условима овог уговора, Даваоци кредита (поступајући преко било ког огранка у земљи или иностранству) стављају на располагање Кориснику кредита:

- (а) Кредитну линију 1 у износу од 19.200.000 ЕУР („**Преузета обавеза по Кредитној линији 1**”); и
- (б) Кредитну линију 2 у износу од 200.000.000 ЕУР („**Преузета обавеза по Кредитној линији 2**”).

### **2.2. Одвојивост обавеза Корисника кредита**

Овај уговор је правно одвојив од Пројектне документације. Обавезе Корисника кредита по овом уговору нису ни под којим околностима ни на било који начин условљене извршењем Пројектне документације или испуњењем било које одредбе Пројектне документације од било које стране у истој и на њих неће утицати нити ће бити ослобођене по било којем питању од утицаја на Пројектну документацију или било који од Пројектата укључујући али не ограничавајући се на неизвршење, ометање или неважење, увећане трошкове пројекта, или уништење, незавршавање или нефункционисање било које робе и/или услуга

набављених у складу са Пројектном документацијом или било које закашњење у испуњењу рокова за завршетак или кључних догађаја по Пројектној документацији или извршење или пропуст да се заврши било који Пројекат.

### **3. СВРХА**

#### **3.1. Сврха**

Корисник кредита ће применити све износе позајмљених средстава:

- (а) по Кредитној линији 1 за финансирање Пројекта 1; и
- (б) по Кредитној линији 2 за финансирање Пројекта 2,

осим за, у сваком случају, финансирање плаћања пореза на додатну вредност на промет робе и услуга и увоз робе и услуга, трошкова царинских дажбина и других увозних дажбина, пореза и других намета који се плаћају приликом извршења релевантног Пројекта.

#### **3.2. Праћење**

Даваоци кредита нису у обавези да прате или да проверавају примену било ког позајмљеног износа по овом уговору.

### **4. УСЛОВИ КОРИШЋЕЊА**

#### **4.1. Почетни претходни услови**

- (а) Корисник кредита неће поднети Захтев за коришћење осим:
  - (i) ако Датум ступања на снагу не наступи пре Крајњег рока; и
  - (ii) ако Агент не прими сву документацију и остале доказе наведене у Делу 1 Прилога 2 (*Претходни услови за почетно коришћење*) у форми и садржају задовољавајућим за Даваоце кредита. Агент ће обавестити Корисника кредита у писаној форми и без одлагања о прихватљивости таквог захтева за Даваоце кредита.

#### **4.2. Додатни претходни услови**

Сваки Давалац кредита ће морати да испуни захтеве из члана 5.8. (*Учешће Давалаца кредита*) ако:

- (а) на датум Захтева за коришћење, Агент прими сва документа и остале доказе наведене у Делу 2 Прилога 2 (*Претходни услови за свако Коришћење*) у форми и садржају задовољавајућим за Даваоце кредита; и

- (б) на датум Захтева за коришћење и на предложени Датум коришћења:
  - (i) никакво Неизвршење обавеза не траје нити би проистекло у вези са предложеном Траншом која је стављена на располагање; и
  - (ii) ако су Поновљене изјаве које даје Корисник кредита тачне.

## 5. КОРИШЋЕЊЕ

### 5.1. Период расположивости

- (а) Корисник кредита може користити сваку Кредитну линију током њеног Периода расположивости. За потребе овог Уговора, „Период расположивости” значи:
  - (i) у погледу Кредитне линије 1, период који почиње од Датума ступања на снагу укључујући и тај датум до датума који пада 24 месеци од Датума ступања на снагу укључујући и тај датум; и
  - (ii) у погледу Кредитне линије 2, период који почиње од Датума ступања на снагу укључујући и тај датум до датума који пада 48 месеца од Датума ступања на снагу укључујући и тај датум,

и, у сваком случају, било којег продужења истих о којима се постигне договор у складу са ставом (б) у наставку.

- (б) Период расположивости може да се продужи, под условом да Корисник кредита достави захтев за такво продужење Агенту у писаној форми тридесет (30) дана пре краја Периода расположивости за релевантну Кредитну линију и такав захтев буде одобрен од стране Давалаца кредита (по њиховом дискреционом праву). Уколико се захтев за продужење не одобри, Корисник кредита и Даваоци кредита (по њиховом дискреционом праву) могу се договорити да исплате Преузете обавезе по расположивој Кредитној линији сваког Даваоца кредита у датом тренутку на блокирани рачун TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. који се води код сваког Даваоца кредита, или неког Повезаног друштва неког Даваоца кредита, са којег ће се износи користити за плаћање у корист TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. у складу са Пројектном документацијом.

### 5.2. Отказивање Преузетих обавеза

Било које Преузете обавезе по Кредитним линијама које остану неповучене или неисплаћене у складу са ставом (б) горњег члана 5.1. на крају релевантног Периода расположивости се аутоматски отказују.

### 5.3. Подношење Захтева за коришћење

Корисник кредита може вршити повлачење по Кредитној линији тако што ће Агенту доставити прописно попуњен Захтев за коришћење најкасније до 09:30 часова по истамбулском времену на дан који пада три (3) Радна дана пре предложеног Датума коришћења.

### 5.4. Попуњавање Захтева за коришћење

- (a) Сваки Захтев за коришћење је неопозив и неће се сматрати уредно попуњеним ако:
  - (i) није наведена Кредитна линија по којој ће се вршити повлачење;
  - (ii) предложени Датум коришћења није Радни дан у оквиру Периода расположивости који се односи на такву Кредитну линију;
  - (iii) валута и износ Транше нису у складу са чланом 5.5. (*Валута и износ*); и
  - (iv) се у њему не наведе број рачуна друштва TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. који се води код сваког Даваоца кредита или Повезаног друштва неког Даваоца кредита и на који ће исплата учешћа сваког Даваоца кредита по захтеваној Транши бити извршена.
- (б) Само једна Транша се може захтевати за исплату у сваком Захтеву за коришћење.
- (ц) Корисник кредита ће доставити оригинале свих примерака докумената приложених уз сваки Захтев за коришћење, како је утврђено у Делу 2 Прилога 2 (*Претходни услови за свако коришћење*) непосредно по достављању Захтева за коришћење и у сваком случају најкасније десет (10) Радних дана након тога.

### 5.5. Валута, износ и максимални број Транши

- (a) Валута наведена у Захтеву за коришћење мора бити евро.
- (б) Износ предложене Транше мора бити износ који није већи од Расположиве кредитне линије и који износи најмање 1.000.000 ЕУР (или, уколико је Расположива кредитна линија мања, у том случају једнак Расположивој кредитној линији).

### 5.6. Неопозиве инструкције

Корисник кредита неопозиво овлашћује Агента да обавести Даваоце кредита да врше исплате у складу са овим чланом 5. и потврђује и сагласан је да се такве инструкције неће мењати без претходне писане сагласности Давалаца кредита. Корисник кредита је такође сагласан да је свака Транша која се одобри и исплати по овом Уговору, како је

дефинисано у овом члану 5, Транша која се одобри Кориснику кредита и Корисник кредита се одриче свих права протеста која би у супротном могао имати.

#### 5.7. Преглед докумената

Ни Даваоци кредита нити Агент немају обавезу да врше проверу нити да буду одговорни за важење и аутентичност било ког Захтева за коришћење и свих других докумената примљених у вези са истим, или за било коју изјаву која је у њему садржана. Даваоци кредита и Агент имају сва права да се ослоне на тачност изјава садржаних у било ком Захтеву за коришћење и свим другим документима примљеним у вези са Захтевом за коришћење. Ни Даваоци кредита нити Агент нису одговорни према Кориснику кредита за било које закашњење у исплати било које Транше које је резултат било ког захтева за доказима или документацијом који Кориснику кредита могу бити тражени у вези са финансирањем такве Транше или по било којој другој основи осим грубе непажње или намерног непрописног понашања.

#### 5.8. Учешће Давалаца кредита

- (а) Уколико се услови утврђени у овом Уговору испуне, сваки Давалац кредита ће уплатити (преко било ког огранка у земљи или иностранству или канцеларије о којој ће обавестити Агента) своје учешће у свакој Транши до Датума коришћења на банковни рачун TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. који се води код релевантног Даваоца кредита или Повезаног друштва Даваоца кредита.
- (б) Износ учешћа сваког Даваоца кредита у свакој Транши по некој Кредитној линији биће једнак пропорционалном учешћу његове Преузете обавезе по расположивој кредитној линији у Расположивој кредитној линији непосредно пре исплате Транше.
- (ц) Агент ће обавестити сваког Даваоца кредита о износу сваке Транше и износу учешћа сваког Даваоца кредита у тој Транши до 15:00 часова по истамбулском времену на дан који пада три (3) Радна дана пре предложеног Датума коришћења.

#### 5.9. Кредитне линије са одређеном рочношћу

И Кредитна линија 1 и Кредитна линија 2 су кредитне линије са одређеном рочношћу и Корисник кредита не може поново позајмити било који део Кредитне линије 1 или Кредитне линије 2 који је отплаћен или превремено отплаћен.



## 6. ОТПЛАТА

### 6.1. Отплата Транши по Кредитној линији 1

- (a) Корисник кредита ће све Транше по Кредитној линији 1 које су му исплаћене отплатити путем двадесет једне (21) једнаке рате, плаћањем на сваки Датум плаћања за Кредитну линију 1 утврђен у Колони 1 табеле у наставку, износа у еврима, који је наведен наспрам таквог датума у Колони 2 у табели у наставку:

<b>Колона 1 Датуми отплате за Кредитну линију 1</b>	<b>Колона 2 Рата отплате (ЕУР)</b>
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је двадесет четири (24) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који јетридесет (30) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је тридесет шест (36) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је четрдесет два (42) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је четрдесет осам (48) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је педесет четири (54) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР

<b>Колона 1 Датуми отплате за Кредитну линију 1</b>	<b>Колона 2 Рата отплате (ЕУР)</b>
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је шездесет (60) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је шездесет шест (66) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је седамдесет два (72) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је седамдесет осам (78) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је осамдесет четири (84) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је деведесет (90) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је деведесет шест (96) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто два (102) месеца после датума прве Транше по	914.285,72 ЕУР

<b>Колона 1 Датуми отплате за Кредитну линију 1</b>	<b>Колона 2 Рата отплате (ЕУР)</b>
Кредитној линији 1	
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто осам (108) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто четрнаест (114) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто двадесет (120) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто двадесет шест (126) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто тридесет два (132) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто тридесет осам (138) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 1	914.285,72 ЕУР
Датум престанка Кредитне линије 1	914.285,72 ЕУР

## 6.2. Отплата Транши по Кредитној линији 2

- (a) Корисник кредита ће све Транше по Кредитној линији 2 које су му исплаћене отплатити у осамнаест (18) једнаких рата плаћањем на сваки Датум плаћања који је утврђен у Колони 1

табеле у наставку, износа у еврима, који је наведен наспрам таквог датума у Колони 2 у табели у наставку:

<b>Колона 1 Датуми отплате за Кредитну линију 2</b>	<b>Колона 2 Рата отплате (ЕУР)</b>
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је четрдесет осам (48) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је педесет четири (54) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је шездесет (60) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је шездесет шест (66) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је седамдесет два (72) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је седамдесет осам (78) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је осамдесет четири (84) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је деведесет (90) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР

<b>Колона 1 Датуми отплате за Кредитну линију 2</b>	<b>Колона 2 Рата отплате (ЕУР)</b>
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је деведесет шест (96) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто два (102) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто осам (108) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто четрнаест (114) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто двадесет (120) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто двадесет шест (126) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто тридесет два (132) месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто тридесет осам (138) месеци после датума прве Транше по Кредитној линији 2	11.111.111,11 ЕУР
Последњи Датум плаћања који пада пре датума који је сто четрдесет четири (144)	11.111.111,11 ЕУР

Колона 1 Датуми отплате за Кредитну линију 2	Колона 2 Рата отплате (ЕУР)
месеца после датума прве Транше по Кредитној линији 2	
Датум престанка Кредитне линије 2	11.111.111,11 ЕУР

## 7. ПРЕВРЕМЕНА ОТПЛАТА

### 7.1. Незаконитост

Ако:

- (а) у било којој меродавној надлежности, постане незаконито за било ког Даваоца кредита да испуњава било коју од својих обавеза како је предвиђено овим уговором или да финансира или одржава своје учешће у било којој Транши; или
- (б) финансирање или одржавање учешћа било ког Даваоца кредита у било којој Транши или испуњење неке друге обавезе неког Даваоца кредита по овом уговору или коришћење средстава било које Транше није у складу са било којим законом, прописом или мерама било које Агенције (како је дефинисана у ставу (а) (ii) Дела 2 (Тумачење) Прилога 1 уз овај уговор),

у том случају ће:

- (i) тај Давалац кредита без одлагања да обавести Агента чим стекне сазнање о таквом случају;
- (ii) пошто Агент обавести Корисника кредита, део Расположиве кредитне линије код тог Даваоца кредита бити сместа отказан; и
- (iii) Корисник кредита отплатити учешће релевантног Даваоца кредита у Траншама које су исплаћене Кориснику кредита последњег дана Каматног периода за сваку Траншу након што Агент обавести Корисника кредита или, ако је раније, на датум који Давалац кредита наведе у обавештењу које достави Агенту (који није ранији од последњег дана било ког важећег периода почека који је дозвољен законом) и део таквог Даваоца кредита у Расположивој кредитној линији се отказује у износу отплаћеног учешћа.

У свом обавештењу за Агента сходно горњем ставу (i), Давалац кредита ће навести разумно образложење у погледу релевантних околности, у највећој могућој мери и сходно било којим важећим ограничењима у погледу откривања

информација. Тај Давалац кредита и Корисник кредита могу, али ни у ком случају нису дужни, да се договоре о другом датуму плаћања или о отплати у ратама.

## 7.2. Добровољна превремена отплата Транши

- (а) Корисник кредита може, ако достави Агенту обавештење од најмање 30 Радних дана (или у таквом краћем року о коме се Даваоци кредита могу договорити) унапред, превремено да плати све или било који део било које Транше (али, у случају делимичног плаћања, који представља износ којим се умањује износ (i) Транше Кредитне линије 1 за износ од најмање 1.000.000 ЕУР и (ii) Транше Кредитне линије 2 за износ од најмање 5.000.000 ЕУР).
- (б) Транша може да се отплати превремено само након последњег дана Периода расположивости за релевантну Кредитну линију.
- (ц) Свака превремена отплата сходно овом члану 7.2. испуњава обавезе из члана 6.1. (*Отплата Транши по Кредитној линији 1*) и члана 6.2. (*Отплата Транши по Кредитној линији 2*) обрнутим хронолошким редоследом.
- (д) Свака превремена отплата Транше из овог члана 7.2. (*Добровољна превремена отплата Транши*) примениће се пропорционално учешћу сваког Даваоца кредита у таквој Транши.

## 7.3. Ограничења

- (а) Свако обавештење о отказу или превременој отплати које било која Страна достави у складу са овим чланом 7. биће неопозиво и, осим у случају супротне назнаке у овом Уговору, садржаваће наведен датум или датуме након којих ће се вршити релевантан отказ или превремена отплата и њихов износ.
- (б) Свака превремена отплата по овом Уговору вршиће се заједно са обрачунатом каматом на превремено отплаћени износ и биће предмет Трошкова превремене отплате и накнада за превремено плаћање које се плаћају по овом уговору, без премије или уговорне казне.
- (ц) Корисник кредита не може поново позајмити било који део Кредитне линије који је превремено отплаћен.
- (д) Корисник кредита неће отплатити или превремено отплатити све или било који део Транши осим у време и на начин како је изричито предвиђено овим уговором.
- (е) Ниједан износ било које Кредитне линије отказане у складу са овим уговором не може се накнадно поново успоставити.

- (ф) Уколико Агент прими обавештење у складу са овим чланом 7, Агент ће без одлагања проследити копију тог обавештења или Кориснику кредита или Даваоцима кредита, у зависности од случаја.
- (г) Уколико се целокупан или било који део учешћа било ког Даваоца кредита у некој Транши отплати или превремено отплати, Преузета обавеза тог Даваоца кредита у релевантној Кредитној линији сматраће се умањеном за износ који је једнак износу учешћа који је отплаћен или превремено отплаћен.

## **8. КАМАТА**

### **8.1. Обрачунавање камате**

Каматна стопа на сваку Траншу по свакој Кредитној линији за сваки Каматни период је 2,50% годишње.

### **8.2. Плаћање камате**

Корисник кредита ће платити камату обрачунату на Транше на сваки Датум плаћања.

### **8.3. Затезна камата**

- (а) Ако Корисник кредита не плати било који износ који Корисник кредита плаћа по или у вези са овим Уговором на његов датум доспећа, на неизмирени износ се обрачунава камата од датума доспећа до датума стварног плаћања (како пре тако и после пресуде) по стопи која је, сходно ставу (б) у наставку, 1 проценат годишње виша од стопе која би била плаћена да је неизмирени износ, током периода неплаћања, представљао Траншу у валути неизмиреног износа за сукцесивне Каматне периоде и то сваког у трајању по избору Агента (поступајући разборито).
- (б) Камата која се обрачунава по овом члану 8.3. доспева тренутно за плаћање од стране Корисника кредита на захтев Агента.
- (ц) Ако се било који неизмирени износ састоји од целокупног износа или било ког дела Транше која је доспела на дан који није последњи дан неког Каматног периода везаног за ту Траншу:
  - (i) први Каматни период за тај неизмирени износ ће по свом трајању бити једнак неистеклом делу текућег Каматног периода који се односи на ту Траншу; и
  - (ii) каматна стопа која се примењује на неизмирени износ током тог првог Каматног периода ће бити 1 проценат годишње виша од стопе која би била примењена да неизмирени износ није доспео за плаћање.



## **9. КАМАТНИ ПЕРИОДИ**

### **9.1. Каматни периоди**

- (a) Сходно ставу (ц) у наставку, трајање сваког Каматног периода ће бити шест (6) месеци.
- (б) Било који Каматни период за било коју Траншу неће бити дужи од Датума престанка.
- (ц) Сваки Каматни период за Траншу почиње да тече од Датума плаћања и завршава се на следећи Датум плаћања, под условом да први Каматни период за сваку Траншу почне да тече на Датум коришћења релевантне Транше и заврши се на следећи Датум плаћања и последњи Каматни период за сваку Траншу се завршава на Датум престанка.

### **9.2. Нерадни дани**

Ако би се неки Каматни период иначе завршио на дан који није Радни дан, тај Каматни период ће се уместо тога завршити на следећи Радни дан у том календарском месецу (уколико постоји) или на Радни дан који претходи том дану (ако не постоји).

### **9.3. Консолидовање Транши**

Ако се два или више Каматна периода односе на Транше по истој Кредитној линији и завршавају се на исти Датум плаћања, те Транше ће бити консолидоване и третиране као једна Транша на последњи дан Каматног периода.

### **9.4. Трошкови превременог плаћања кредита**

- (a) Корисник кредита ће, у року од тридесет (30) Радних дана од захтева Агента, платити Агенту (за одређеног Даваоца кредита) Трошкове превременог плаћања тог Даваоца кредита који се приписују целокупној или било ком делу Транше или Неплаћени износ који плаћа Корисник кредита на дан који није последњи дан Каматног периода за ту конкретну Траншу или Неплаћени износ.
- (б) Сваки Давалац кредита ће, чим то буде изводљиво пошто добије захтев од Агента, доставити потврду у којој се наводи износ његових Трошкова превремене отплате за било који Каматни период током којег се ти Трошкови обрачунају.

## **10. НАКНАДЕ**

### **10.1. Накнада на неповучена средства**

- (a) Корисник кредита ће платити сваком Даваоцу кредита накнаду која се израчунава по стопи од 0,75 процената годишње на учешће сваког Даваоца кредита у Распоживој кредитној линији током Периода расположивости.

- (б) Обрачуната накнада на неповучена средства се плаћа на Први датум плаћања који пада после Датума ступања на снагу, на сваки следећи Датум плаћања који пада током Периода расположивости, на последњи дан Периода расположивости и, у случају отказа у целости, на отказани износ Преузете обавезе релевантног Даваоца кредита када отказ постане важећи.

#### 10.2. Накнада за ангажовање

- (а) Корисник кредита ће платити сваком Даваоцу кредита накнаду за ангажовање у износу од 2,50 процента паушално од укупног износа Преузете обавезе по кредитној линији релевантног Даваоца кредита и по Кредитној линији 1 и Кредитној линији 2.
- (б) Накнада за ангажовање се плаћа у року од 30 дана од Датума ступања на снагу.

#### 10.3. Накнада за заступање

Корисник кредита ће платити Агенту (за његов властити рачун), на први Датум плаћања сваке године годишњу накнаду за заступање у износу од 10.000 ЕУР.

### 11. ПОРЕЗИ И ПРОМЕНЕ ОКОЛНОСТИ

#### 11.1. Бруто порез

- (а) Сва плаћања која врши Корисник кредита било ком лицу по или у вези са овим Уговором вршиће се без било каквог одбитка за или на име Пореза.
- (б) Ако у било ком тренутку било који важећи закон, пропис или регулаторни захтев или било који државни орган, монетарно тело или централна банка у држави из које треба да се изврши плаћање по овом уговору за рачун неког Даваоца кредита (или Агента, за његов рачун) захтевају да се изврши одбитак или задржавање на име Пореза од било ког плаћања које доспева у складу са овим уговором за рачун тог Даваоца кредита (или Агента, за његов рачун), или ако је Корисник кредита обавезан по закону да изврши плаћање било ком лицу које подлеже извршењу одбитка или задржавања Пореза, износ који доспева за плаћање од стране Корисника кредита у погледу тог извршеног одбитка или задржавања Пореза биће увећан у мери у којој је потребно како би се обезбедило да након вршења тог одбитка или обуставе, такво лице прими и задржи (без икаквог одбитка или задржавања) нето износ који је једнак износу који би то лице иначе примило и задржало да се није захтевало извршење тог одбитка или задржавања.

#### 11.2. **Обавештење о обавези вршења Пореског одбитка**

Ако, у било ком моменту, Корисник кредита мора по закону да изврши одбитак или задржавање од било ког износа који доспева за плаћање од стране Корисника кредита по или у вези са овим уговором (или, ако касније дође до промене стопа по којима се такав одбитак или обустава обрачунавају), Корисник кредита ће без одлагања обавестити Агента.

#### 11.3. **Доказ о плаћеном Порезу**

Ако Корисник кредита изврши било какво плаћање по или у вези са овим уговором у вези са којим је дужан да изврши било који одбитак или задржавање, Корисник кредита ће платити пун износ који треба да се одбије или задржи релевантном пореском или другом органу у року који је дозвољен за такво плаћање сходно важећем закону и доставиће Агенту, за сваког Даваоца кредита, у року од тридесет (30) дана пошто изврши такво плаћање меродавном органу, оверену копију оригиналне потврде коју издаје такав орган, којом се доказује плаћање таквом органу свих износа тако извршеног одбитка или задржавања.

#### 11.4. **Таксе**

На Датум ступања на снагу, сходно меродавном праву Републике Србије, не плаћају се никакве таксене марке, таксе за регистрацију или сличне таксе на или у погледу овог Уговора или трансакција предвиђених овим уговором. Ако таксене марке, таксе за регистрацију или слични Порез постану плативи у погледу овог уговора или трансакција предвиђених овим уговором, такав Порез ће платити Корисник кредита.

#### 11.5. **ПДВ**

Сходно праву Републике Србије, увоз робе и испорука робе и услуга које се реализују у оквиру овог уговора не подлежу плаћању царинских дажбина и ПДВ-а. Ако се ПДВ наплаћује или почне да се наплаћује на било које давање од стране неког Даваоца кредита и Агента било којој Страни у овом уговору а тај Давалац кредита или Агент је дужан да тај ПДВ правда релевантном пореском органу, та Страна мора да плати том Даваоцу кредита или Агенту (поред плаћања и истовремено са измирењем сваке друге накнаде за такво давање) износ који је једнак износу тог ПДВ-а (а тај Давалац кредита или Агент морају без одлагања да доставе одговарајућу фактуру за ПДВ тој Страни). Да би се отклонила свака сумња, сматра се да сви износи за које је наведено да су плативи по или у вези са овим уговором од било које Стране било ком Даваоцу кредита или Агенту који (у целисти или делимично), чине накнаду за било које давање, за потребе плаћања ПДВ-а, не укључују никакав ПДВ који се наплаћује или почне да се наплаћује на такво давање.

Кредитне линије се неће користити за плаћање ПДВ-а на промет робе и услуга и увоз робе и услуга, трошкове царинских дажбина и других

увозних дажбина, пореза и других намета који се плаћају приликом извршења релевантног Пројекта.

#### 11.6. Промене околности

- (а) Ако се, после Датума ступања на снагу, због (i) увођења или промене (или тумачења, спровођења или примене) неког закона или прописа, или (ii) извршеног усаглашавања са било којим законом или прописом после Датума ступања на снагу, неки Давалац кредита или Denizbank AG (зависно друштво банке Denizbank AG које је основано у Аустрији) изложи, било посредно или непосредно, неком додатном или увећаном трошку, губитак или било који износ који доспева и платив је по овом уговору се умањује због тога што тај Давалац кредита или Denizbank AG (зависно друштво банке Denizbank AG које је основано у Аустрији) финансира или одржава било коју Траншу, било коју Преузету обавезу по Кредитној линији или Кредитне линије (или било који њихов део) по овом уговору, тај Давалац кредита ће обавестити Корисника кредита о случају који је довео до таквог потраживања и о износу потраживања и Корисник кредита и тај Давалац кредита ће се консултовати (у року од највише 30 дана) да утврде износ који ће бити плаћен од стране Корисника кредита.
- (б) Ако неки Давалац кредита потражује неко плаћање од Корисника кредита у складу са горњим чланом 11.6. (а) и после периода консултовања наведеног у горњем члану 11.6 (а) никакав договор се не постигне у погледу износа који Корисник кредита треба да плати на име потраживања тог Даваоца кредита или Denizbank AG (зависно друштво банке Denizbank AG које је основано у Аустрији), Корисник кредита ће, све док околност због којих потраживање траје, доставити Агенту обавештење о отказу Преузете обавезе (Преузетих обавеза) по кредитној линији тог Даваоца кредита и отплати учешћа тог Даваоца кредита у Траншама и по пријему таквог обавештења, Преузета обавеза (Преузете обавезе) тог Даваоца кредита ће без одлагања бити сведена (сведене) на нулу и Корисник кредита ће отплатити учешће тог Даваоца кредита у Траншама заједно са свим каматама и другим износима који настану по овом Уговору на датум који наступи раније од (i) датума који пада тридесет (30) дана после датума тог обавештења и (ii) следећег Датума плаћања који пада после тог обавештења.

## 12. ДРУГА ОБЕШТЕЋЕЊА

### 12.1. Валутно обештећење

- (а) Ако било која сума коју неки Корисник кредита плаћа по овом уговору („Сума”), или по било ком налогу, пресуди или одлуци

донетој или учињеној у вези са Сумом треба да буде конвертована из валуте („**Прва валута**“) у којој се Сума исплаћује, у другу валуту („**Друга валута**“), у сврхе:

- (i) упућивања или подношења захтева потраживања или достављања доказа против Корисника кредита; или
- (ii) добијања или спровођења налога, пресуде или одлуке у вези са било којим спором или арбитражним поступком,

Корисник кредита ће, као независну обавезу, и у року од тридесет (30) Радних дана по захтеву, обештетити сваког Даваоца кредита и Агента у вези са било којим трошком, губитком или обавезом која проистиче из или је резултат конверзије, укључујући било које неслагање између (А) девизног курса коришћеног за конверзију те Суме из Прве валуте у Другу валуту и (Б) девизног курса или курсева на располагању том лицу у моменту када прими ту Суму.

- (б) Корисник кредита се одриче било ког права које може имати у било којој надлежности, да плати било који износ по овом уговору у валути или валутној јединици осим оне у којој је плаћање изражено.

#### 12.2. Друга обештећења

Корисник кредита ће у року од тридесет (30) Радних дана по захтеву, обештетити сваког Даваоца кредита и Агента за било који трошак, губитак или обавезу којима се изложе као резултат:

- (а) настанка било ког Случаја неизвршења обавеза;
- (б) неплаћања од стране Корисника кредита било којег износа који доспева по овом Уговору на његов дан доспећа;
- (ц) финансирања или прављења аранжмана за финансирање свог учешћа у Транши које је Корисник кредита затражио у Захтеву за коришћење, али до чега није дошло због примене једне или више одредби овог уговора (осим из разлога неизвршења обавеза или непажње тог Даваоца кредита или самог Агента); или
- (д) Транше (или дела Транше) која није превремено отплаћена у складу са обавештењем о превременој отплати које је доставио Корисник кредита.

#### 12.3. Обештећење Агента

Корисник кредита ће без одлагања обештетити Агента за било који трошак, губитак или одговорност којима се Агент изложи (осим због грубе непажње или намерног непрописног понашања Агента) док поступа као Агент по овом уговору, због било ког Неизвршења обавеза,

поступка или пропуста од стране Корисника кредита да поступи у складу са својим обавезама по овом уговору.

### **13. УБЛАЖАВАЊЕ ОД СТРАНЕ ДАВАЛАЦА КРЕДИТА**

#### **13.1. Ублажавање**

- (а) Сваки Давалац кредита и, ако је применљиво, Агент ће, по договору са Корисником кредита (и о трошку Корисника кредита), предузети све разумне кораке у циљу умањења негативних ефеката било којих околности које настану и које би за последицу имале да било који износ доспе за плаћање по или на основу, или буде отказан на основу било којег од следећих чланова: члана 7.1. (*Незаконитост*) или члана 11. (*Порези и промене околности*).
- (б) Горњи став (а) ни у ком случају не ограничава обавезе Корисника кредита по овом уговору.
- (ц) Ни Давалац кредита нити Агент није дужан да предузме било које кораке у складу са чланом 13.1. (*Ублажавање*) ако би то, по мишљењу тог Даваоца кредита или, зависно од случаја, Агента (поступајући разборито), за истог могло бити негативно.

### **14. ТРОШКОВИ И РАСХОДИ**

#### **14.1. Трошкови трансакције**

Корисник кредита ће у року од 30 дана на захтев исплатити Даваоцима кредита износ свих трошкова и расхода (укључујући правне трошкове и/или таксене марке, уколико постоје) којима се било ко од њих оправдано изложи у вези са закључењем овог уговора.

#### **14.2. Трошкови измена или очувања права**

Корисник кредита ће, у року од 30 дана од захтева, платити Даваоцима кредита и Агенту износ свих трошкова и расхода (укључујући правне трошкове) којима се Даваоци кредита изложе у вези са очувањем било којих права по овом уговору, или поступком или истрагама које су постале неопходне због радњи Корисника кредита или његовог пропуста да постигне усаглашеност са овим уговором, или у вези са било којом изменом, одрицањем од или давањем сагласност у вези са овим уговором.

### **15. ИЗЈАВЕ**

Корисник кредита даје изјаве и гаранције које су утврђене у овом члану 15. Даваоцима кредита на Датум ступања на снагу и потврђује да су Даваоци кредита закључили овај уговор ослањајући се на те изјаве и гаранције.

### 15.1. **Статус**

Корисник кредита је суверена држава која је активно и пасивно легитимисана и има овлашћење да оствари своја права и испуњава своје обавезе по овом уговору и Пројектној документацији и све радње потребне да се овласти за потписивање овог уговора и Пројектне документације у којима је страна и испуњење обавеза Корисника кредита по истима су уредно предузете.

### 15.2. **Обавезујуће обавезе**

Обавезе за које је назначено да их је Корисник кредита преузео у овом уговору и/или Пројектној документацији у којима је Корисник кредита страна су законите, важеће, обавезујуће и извршиве обавезе Корисника кредита.

### 15.3. **Без сукоба са другим обавезама**

Закључивање и извршавање Уговора и/или Пројектне документације од стране Корисника кредита, и трансакције предвиђене у њима нису и неће бити у сукобу:

- (а) са било којим законом или прописом, обвезницом или другим инструментом или уговором који се примењује на Корисника кредита;
- (б) уставом Корисника кредита; или
- (ц) са било којим уговором или инструментом који је обавезујући за Корисника кредита или за било коју имовину Корисника кредита.

### 15.4. **Овлашћење и надлежност**

- (а) Корисник кредита има законско овлашћење да закључује, извршава и уручује и предузео је све неопходне радње да буде овлашћен за закључивање, извршавање и уручивање овог уговора и/или Пројектне документације и трансакција предвиђених овим уговором и/или Пројектном документацијом.
- (б) Никакво ограничење овлашћења Корисника кредита неће се прекорачити као резултат задуживања које је предвиђено овим уговором.

### 15.5. **Пуноважност и могућност коришћења као доказа**

- (а) Сва Овлашћења и сви други акти, услови или ствари које су неопходне или пожељне:
  - (i) да обезбеде Кориснику кредита да правноснажно закључи, остварује своја права и испуњава своје обавезе дефинисане у овом уговору;

- (ii) да обезбеде да обавезе које Корисник кредита преузима овим уговором, у којем је страна, јесу у складу са законом, да су важеће и обавезујуће; и
- (iii) како би овај уговор и Пројектна документација, у којима је Корисник кредита страна, могли да буду признати као доказ у Републици Србији,

су прибављене, извршене, учињене, испуњене или обављене и у потпуности су важеће.

- (б) Сва Овлашћења која су потребна за законито пројектовање, изградњу, функционисање и финансирање сваког Пројекта како је и када неопходно у складу са Пројектном документацијом су прибављена или су у потпуности важећа или ће бити прибављена када је неопходно, у складу са Пројектном документацијом.

#### 15.6. **Меродавно право и извршење**

- (а) Избор закона као меродавног закона за овај уговор јесте признат и спроводиће се у Републици Србији.
- (б) Свака пресуда везано за овај уговор у надлежности наведеног меродавног права за овај уговор признаје се и спроводиће се у Републици Србији.
- (ц) Свака арбитражна одлука везано за овај уговор донета у седишту арбитражног суда који је наведен у овом уговору признаје се и спроводиће се у Републици Србији.

#### 15.7. **Одбијање пореза**

Корисник кредита није обавезан да врши било какво одбијање за Порез од било ког плаћања које Корисник кредита врши по овом уговору неком Даваоцу кредита.

#### 15.8. **Без такси за подношење или таксених марки**

По законима Републике Србије није потребно да овај уговор буде поднет, евидентиран или уписан у било ком суду или код другог органа у Републици Србији нити се било која таксена марка, такса за регистрацију и слична такса плаћа на или у погледу овог уговора и трансакција предвиђених овим уговором.

#### 15.9. **Без неизвршења обавеза**

- (а) Ниједан Случај неизвршења обавеза не траје нити се може оправдано очекивати да настане из неког коришћења било које Кредитне линије.
- (б) Ниједан други догађај или околност не постоји који представља неизвршење обавеза по било ком другом уговору или инструменту који је обавезујући за Корисника кредита или било



којег од његових агенција или за било коју имовину Корисника кредита који би могао имати Битно негативан утицај.

- (ц) Корисник кредита није пропустио да изврши било коју обавезу плаћања нити је пропустио да испуни било коју другу обавезу у погледу било које друге обавезе која би омогућила повериоцу за такву обавезу да убрза плаћање дугујућих износа у погледу такве обавезе.

#### 15.10. **Без информација које наводе на погрешан закључак**

Све чињеничне информације које достави Корисник кредита (укључујући и његове саветнике) Даваоцима кредита су истините, потпуне и тачне у сваком битном смислу на датум када су достављене и не наводе на погрешан закључак у било ком смислу, и Корисник кредита нема сазнање о било којим битним чињеницама или околностима које нису откривене Даваоцима кредита које могу, ако се открију, негативно утицати на одлуку лица које разматра да ли да обезбеди финансирање Кориснику кредита или не.

#### 15.11. ***Pari passu* рангирање**

Обавезе плаћања Корисника кредита по овом уговору рангирају се најмање *pari passu* са потраживањима свих његових других необезбеђених и несубординираних поверилаца.

#### 15.12. **Без поступака**

- (а) Ниједан спор, арбитража или управни поступак пред било којим судом, арбитражним органом или агенцијом за који се, у случају негативне пресуде, може оправдано очекивати да ће имати Битно негативан утицај, није покренут нити постоји претња од покретања у односу на било који Пројекат.
- (б) Никаква пресуда или налог суда, арбитражног органа или агенције за коју се може оправдано очекивати да има Битно негативан утицај није донет у односу на било који Пројекат.

#### 15.13. **Без повреде закона**

- (а) Корисник кредита не врши повреду било ког закона или прописа у погледу овог уговора или Пројеката која има или би се оправдано могло очекивати да ће имати Битно негативан утицај.
- (б) Никакав радни спор није у току нити, према најбољем сазнању и уверењу Корисника кредита (након што је спровео уредне и пажљиве провере), није запрећен против Корисника кредита у односу на Пројекте који има или би се оправдано могло очекивати да ће имати Битно негативан утицај.

**15.14. Закони о заштити животне средине**

- (а) Сваки Пројекат испуњава услове из члана 17.5. (*Усклађеност са условима заштите животне средине*) и према најбољем сазнању и уверењу Корисника кредита (након што је спровео уредне и пажљиве провере) никакве околности нису настале које би осујетиле такву усаглашеност на начин или у мери у којој имају или би се оправдано могло очекивати да имају Битно негативан утицај.
- (б) Није покренута никаква Тужба у погледу заштите животне средине, нити (према најбољем сазнању и уверењу Корисника кредита (након што је спровео уредне и пажљиве провере) не постоји претња да ће бити покренута у односу на било који Пројекат која, оправдано или вероватно, у случају неповољне пресуде против Пројекта, има или ће имати Битно негативан утицај.

**15.15. Закони о спречавању корупције**

- (а) Корисник кредита послује у складу са законима о спречавању корупције и успоставио је и одржава законе, политике и процедуре које имају за циљ промовисање и постизање усаглашености са таквим законима.
- (б) Корисник кредита није (нити према најбољем сазнању и уверењу Корисника кредита (након што је спровео уредне и пажљиве провере), нити је било ко од његових заступника, запослених или службеника) извршио или примио или наредио или овластио било које друго лице да изврши или прими било какву понуду, плаћање или обећање о плаћању било којих новчаних средства, поклона или других ствари од вредности, директно или индиректно, неком или на коришћење или у корист било ког лица чиме се врши повреда или би се могла вршити повреда или настаје или би могла настати одговорност за Корисника Кредита или било које друго лице у складу са законима о спречавању корупције.

**15.16. Санкције**

- (а) Корисник кредита поступа у складу са обавезама у вези са Санкцијама.
- (б) Корисник кредита:
  - (i) није Територија под санкцијама, није на Листи санкција нити је на неки други начин предмет било којих Санкција;
  - (ii) се не ангажује непосредно у редовном пословању са било којим Лицом које је под санкцијама; и/или

- (iii) није предмет нити је укључен у било коју формалну истрагу, захтев, тужбу, парницу или поступак против Корисника кредита у погледу било којих Санкција коју спроводи Орган за санкције.

#### 15.17. Терети

- (a) Осим како је дозвољено чланом 17.3. (*Негативна залога*), никакав Терет није успостављен на целокупној или било ком делу садашње или будуће имовине Корисника кредита или било ког од његових агенција.
- (б) Потписивање овог уговора и Пројектне документације у којима је Корисник кредита страна и његово остваривање права и испуњавање обавеза по истима неће имати за последицу постојање, нити обавезати било Корисника кредита или било коју од његових агенција да успостави било који Терет на целокупној или било ком делу садашње или будуће имовине Корисника кредита.

#### 15.18. Без негативних последица

- (a) У складу са законима Републике Србије, није нужно:
  - (i) како би се омогућило сваком Даваоцу кредита и Агенту да остваре своја права по овом уговору; или
  - (ii) због потписивања овог уговора или извршења од стране Корисника кредита његових обавеза по овом уговору,
 

да било који Давалац кредита има лиценцу за рад, буде квалификован или на неки други начин има право да обавља пословање у Републици Србији.
- (б) Давалац кредита није нити ће се сматрати резидентом, субјектом са домицилом или субјектом који обавља пословање у Републици Србији само у сврхе потписивања, испуњења и/или извршења овог уговора.

#### 15.19. Правила о јавним набавкама

Правила о јавним набавкама и државној помоћи која важе у Републици Србији не примењују се на закључење и остваривање права и испуњење обавеза Корисника кредита по овом уговору.

#### 15.20. Без имунитета

У било ком поступку који се покрене у Републици Србији у односу на овај уговор у којем је Корисник кредита страна, Корисник кредита нема право да за себе или било коју своју имовину тражи имунитет у погледу судског поступка, извршења, заплене или другог правног процеса осим у вези са непокретностима које (i) користи дипломатска, конзуларна или специјална мисија или мисије међународних организација или

међународних конференција Републике Србије, или (ii) су војне природе и под контролом су неког војног органа Републике Србије, или (iii) које су друга имовина Републике Србије која је изузета од извршења по закону или међународним споразумима.

#### 15.21. **Приватни и комерцијални акти**

- (a) Потписивање од стране Корисника кредита овог уговора у којем је страна представља, и његово остваривање права и испуњење обавеза по овом уговору ће представљати приватне и комерцијалне акте сачињене и извршене у приватне и комерцијалне сврхе а не државне или јавне акте и Корисник кредита не ужива, у складу са правом Републике Србије, имунитет у погледу доставе писмена, надлежности, парнице, пресуде, пребијања, противпотраживања или другог правног процеса у погледу било којих обавеза Корисника кредита по овом уговору.
- (б) Обавезе Корисника кредита да отплати Транше исплаћене по овом уговору и да изврши сва остала плаћања по овом уговору представљају несубординирано задужење Републике Србије.

#### 15.22. **Расподеле за плаћања**

Све неопходне расподеле у годишњем буџету Корисника кредита, одобрене законом о годишњем буџету, за плаћања која ће Корисник кредита вршити с времена на време по овом уговору су извршене.

#### 15.23. **Државни дуг**

Обавезе Корисника кредита да отплати Транше исплаћене по овом уговору и да изврши сва друга плаћања по овом уговору представљају државни дуг Републике Србије који се рангира најмање *pari passu* у погледу приоритета плаћања потраживања свих других необезбеђених и несубординираних поверилаца у погледу садашњег или будућег Спољног дуга Корисника кредита.

#### 15.24. **Понављање**

Изјаве које се понављају сматраће се поновљеним од стране Корисника кредита упућивањем на чињенице и околности које постоје на датум сваког Захтева за коришћење, сваки Датум коришћења, и на први дан сваког Каматног периода.

### 16. **ИНФОРМАЦИЈЕ О ЈЕМСТВИМА**

Јемства из овог члана 16. остају на снази од Датума ступања на снагу све док не буду измирени сви износи по овом уговору и све док је било која Преузета обавеза на снази.

### 16.1. Финансијске информације

- (а) Корисник кредита ће, с времена на време, на захтев Агента, доставити Агенту такве финансијске, статистичке, економске и друге информације које било који Давалац кредита (поступајући преко Агента) може оправдано да затражи под условом да, не доводећи у питање било које друге обавезе Корисника кредита по овом уговору, Корисник кредита неће бити дужан да обелодани или дозволи достављање таквог дела информација ако су поверљиве природе (а због којег обелодањивања Агенту би Корисник кредита вршио повреду било које обавезе која је обавезујућа за Корисника кредита), или ако је такво откривање забрањено ради заштите националне безбедности или јавне политике.
- (б) Не доводећи у питање горњи став (а), Корисник кредита ће на писани захтев Агента, али најкасније 45 дана од истека фискалне године на коју се таква информација односи, доставити Агенту, осим уколико је објављено на званичној интернет страници Министарства финансија или Народне банке Србије, одговарајуће издање економских индикатора које објављује Министарство финансија, Управа за јавни дуг, за такву годину.

### 16.2. Информације о спречавању корупције

Осим уколико би такво обелодањивање представљало повреду било ког важећег закона или прописа, Корисник кредита ће доставити Агенту:

- (а) одмах, након што стекне сазнање о њима, појединости о стварној или потенцијалној повреди, или настанку обавезе за било ког заступника, директора, запосленог или службеника Корисника кредита (или било које друге стране било ког другог лица у погледу било које трансакције предвиђене овим Уговором), или у вези са било којим законом о спречавању корупције, или истрази или поступцима у вези са истима;
- (б) копије кореспонденције која је достављена регулаторним органима или примљена од регулаторних органа у вези са било којим питањем наведеним у горњем ставу (а) истовремено када се иста пошаље, односно непосредно пошто буде примљена (зависно од случаја); и
- (ц) непосредно по пријему захтева од Давалаца кредита (преко Агента), такве даље информације које се односе на било које питање наведено у горњим ставовима (а) и (б), како Даваоци кредита могу оправдано да захтевају.

**16.3. Информације: остало**

Корисник кредита ће доставити Агенту:

- (а) сва документа које Корисник кредита пошаље својим повериоцима о Спољном дугу истовремено када их шаље повериоцима, која се тичу обуставе плаћања по било ком Спољном дугу или мораторијума на било који Спољни дуг или почетак преговора, због постојећих или очекиваних финансијских потешкоћа, који имају за циљ репрограмирање Спољног дуга Корисника кредита;
- (б) без одлагања све информације о свакој чињеници којом се Корисник кредита обавезује и захтеву који прими или да изврши превремену отплату због неизвршења, у целости или делимично, по било ком кредиту који му одобри неко треће лице, или да подмири због тога пре планираног доспећа било који Спољни дуг;
- (ц) информације у вези са намером Корисника кредита да успостави било које средство обезбеђења на било којој својој имовини у корист трећег лица;
- (д) уопште, информације у вези са неком чињеницом или догађајем који могу спречити испуњење било које обавезе Корисника кредита по овом уговору;
- (е) непосредно након што сазна за исте, детаље о било ком спору, арбитражи или управном поступку који су у току, који су запређени или чекају на решење, против Корисника кредита, и који би, ако буду негативно решени, имали Битно негативан утицај;
- (ф) непосредно након што сазна за исте, детаље о било којој пресуди или налогу суда, арбитражног органа или агенције, донетом против Корисника кредита и који може имати Битно негативан утицај или који би обухватио неку одговорност, или потенцијалну или наводну одговорност, која премашује 10.000.000 ЕУР (или еквивалентни износ у било којој другој валути или валутама); и
- (г) без одлагања такве даље информације у вези са финансијским статусом Корисника кредита или у вези са било којим од Пројеката које било који Давалац кредита (преко Агента) може оправдано да затражи.

**16.4. Обавештење о неизвршењу обавеза**

- (а) Корисник кредита ће обавестити Агента о било ком Неизвршењу обавеза (и корацима, ако постоје, који су предузети у циљу отклањања истог) непосредно након што сазна за настанак истог.

- (б) Непосредно након захтева Агента, Корисник кредита ће доставити Агенту потврду потписану од стране његових овлашћених потписника у његово име, којом се потврђује да не траје било какво Неизвршење обавезе (или, ако Неизвршење обавеза траје, у којој се наводе појединости о Неизвршењу обавеза и кораци, ако постоје, који су предузети у циљу отклањања истог).

## **17. ОПШТА ЈЕМСТВА**

Јемства у овом члану 17. остају на снази од Датума ступања на снагу све док је било који износ неизмирен по овом уговору и све док су било које Преузете обавезе на снази.

### **17.1. Овлашћења**

Корисник кредита ће без одлагања:

- (а) прибавити, поступити у складу са, и учинити све што је потребно за одржавање важења свих Овлашћења; и
- (б) доставити Агенту оверене копије било којих Овлашћења која су обавезна по било ком закону или прописима Републике Србије:
- (i) којима се Кориснику кредита омогућава да извршава своје обавезе по овом уговору и/или Пројектној документацији;
  - (ii) да обезбеди правноснажност, важење, извршивост или прихватљивост као доказа за овај уговор и/или Пројектни документ; или
  - (iii) којима се Кориснику кредита омогућава да извршава Пројекте у складу са Пројектном документацијом.

### **17.2. Усклађеност са законима**

Корисник кредита ће поступати у потпуности у складу са свим законима који могу за њега бити меродавни, ако би пропуст да поступа у складу са тим законима битно умањио способност Корисника кредита да извршава своје обавезе по овом уговору.

### **17.3. Негативна залога**

Корисник кредита неће и обезбедиће да нити један од његових органа неће, без претходне писане сагласности Давалаца кредита, успоставити или дозволити постојање било ког Терета на целокупној или било којој садашњој или будућој имовини осим Дозвољеног терета.

### **17.4. Пројектна документација**

- (а) Корисник кредита ће финансирати својим властитим средствима капиталне издатке како су описани у Инвестиционом буџету за сваки Пројекат у износу од најмање

двадесет (20) процента од сваке уговорне цене, како је дефинисана у релевантном Комерцијалном уговору.

- (б) Корисник кредита неће, без претходне писане сагласности Давалаца кредита, дозволити да настане било која измена или допуна, или одступање од услова Пројектне документације које би довело до промене обима било ког Пројекта или промене извођача радова по било ком Пројектном документу.

#### 17.5. **Усклађеност са законима о заштити животне средине**

Корисник кредита ће:

- (а) Поступати у потпуности у складу са Законима о заштити животне средине; и
- (б) применити процедуре за праћење усклађености и спречавања настанка одговорности по било ком Закону о заштити животне средине,

у погледу Пројекта ако непоступање у складу са истима има или ће вероватно имати Битно негативан утицај.

#### 17.6. **Закони о спречавању корупције**

- (а) Корисник кредита неће директно или индиректно користити средства по било којој Кредитној линији у сврхе којима би се вршила повреда закона о спречавању корупције.
- (б) Корисник кредита ће:
  - (i) обављати своју активност у складу са законима о спречавању корупције;
  - (ii) одржавати политике и процедуре дефинисане да се промовише и постигне усклађеност са таквим законима; и
  - (iii) предузети све оправдане и разборите кораке да обезбеди да сви његови заступници, директори, запослени и службеници поступају у складу са таквим законима.

#### 17.7. **Санкције**

Корисник кредита неће применити средства примљена по Кредитним линијама у било коју сврху којом би се кршиле Санкције.

#### 17.8. ***Pari passu* рангирање**

Корисник кредита се обавезује да обезбеди да ће се у сваком тренутку потраживања Давалаца кредита од Корисника кредита по овом уговору рангирати најмање *pari passu* у погледу приоритета плаћања у односу на потраживања свих осталих необезбеђених и несуборднираних поверилаца у погледу садашњег и будућег Спољног дуга Корисника кредита.



### 17.9. **Инспекција књига и евиденција**

Корисник кредита ће дозволити представницима Давалаца кредита, на бази послатог писаног обавештења, пет (5) Радних дана унапред, Кориснику кредита током редовног радног времена, да изврше инспекцију и да направе изводе из и копије његових књига и евиденција у мери у којој се то односи на права и правна средства Агента или Давалаца кредита по овом уговору или на обавезе Корисника кредита по било ком Пројектном документу у којем је Корисник кредита страна, под условом да се од Корисника кредита не захтева да дозволи такву инспекцију и/или сачињавање таквих извода ако је и у мери у којој је то забрањено због заштите националне безбедности или јавне политике.

## 18. **СЛУЧАЈЕВИ НЕИЗВРШЕЊА**

Сваки од догађаја или околности утврђених у члану 18. је Случај неизвршења (са изузетком члана 18.15. (*Убрзање*)).

### 18.1. **Неплаћање**

Ако Корисник кредита не плати о доспећу било који износ који је дужан да плати по или у вези са овим уговором, на месту и у валути у којој је његово плаћање изражено, осим ако је пропуст Корисника кредита да плати изазвано административном или техничком грешком или Случајем поремећаја и у сваком случају плаћање буде извршено у року од једног (1) Радног дана после датума доспећа конкретног плаћања.

### 18.2. **Друге обавезе**

(а) Ако Корисник кредита не поступи у складу са било којом одредбом овог уговора и/или било ког Пројектног документа у коме је страна (осим оних из члана 18.1. (*Неплаћање*)).

(б) Ниједан Случај неизвршења обавеза из става (а) горе неће настати ако се та неусклађеност може отклонити и ако буде отклоњена у року од пет (5) Радних дана на датум који наступи раније од када (А) Агент достави обавештење Кориснику кредита и (Б) Корисник кредита сазна за неусклађеност.

### 18.3. **Нетачне изјаве**

Ако било која изјава или гаранција коју је дао или се сматра да ју је дао Корисник кредита у овом уговору и/или Пројектној документацији у којој је Корисник кредита страна или неком другом документу достављеном од стране или у име Корисника кредита по или у вези са овим уговором и/или било којим Пројектним документом јесте или се докаже да је била нетачна или је наводила на погрешан закључак у било ком битном смислу, када је дата или када се сматра да је дата.

### 18.4. **Унакрсно неизвршење обавеза**

Ако се било које задужење Корисника кредита, Народне банке Србије, или било којег од њихових органа (i) не плати о доспећу, (ii) прогласи

или на неки други начин постане доспело и плативо пре назначеног рока доспећа, или (iii) било који поверилац или повериоци Корисника кредита, Народне банке Србије, или било која од њихових агенција стекне право да прогласи дуг Корисника кредита, Народне банке Србије или било које од њихових агенција доспелим и плативим пре назначеног рока доспећа.

**18.5. Пројектна документација**

Ако било које неизвршење или било који Случај неизвршења (независно од тога како је дефинисан) настане по Пројектној документацији и/или Корисник кредита и/или било која страна у Пројектној документацији не поступи у складу са било којом одредбом Пројектне документације.

**18.6. Непоступање у складу са судском пресудом или арбитражном одлуком**

Ако Корисник кредита пропусти да плати до одређеног рока било који износ који доспе за плаћање од стране Корисника кредита по било којој правноснажној пресуди донетој, или било ком правноснажном налогу издатим од стране било ког суда или арбитражног суда или другог арбитражног органа одговарајуће надлежности, у сваком случају, у погледу Спољног дуга Корисника кредита.

**18.7. Незаконитост и неважење**

- (а) Ако јесте или постане незаконито да Корисник кредита изврши било коју од својих обавеза по овом уговору и/или Пројектној документацији у којима је страна.
- (б) Ако било која обавеза или обавезе Корисника кредита по овом уговору и/или Пројектној документацији у којима је страна није или престане да буде законита, важећа, обавезујућа или извршива а престанак појединачно или кумулативно битно и негативно утиче на интересе Давалаца кредита по овом уговору.
- (ц) Ако овај уговор престане да буде на снази или нека страна у њему (осим Давалаца кредита) тврди да је Уговор неважећи.

**18.8. Одбијање и опозив уговора**

Ако Корисник кредита изврши опозив или намерава да опозове или одбије или намерава да одбије (или изврши или се постара да се изврши било који акт или ствар, поткрепљујући написмено да недвосмислено планира да то учини) овај уговор и/или неки Пројектни документ или поткрепи намеру да одбије или изврши опозив овог уговора и/или неког Пројектног документа.

**18.9. Спорови**

Ако се било који спор, арбитража, управни, државни, регулаторни поступак, или други истражни поступак, судски поступак или парница покрене или постоји претња да ће бити покренута против Корисника кредита и/или Владе Републике Србије, или ако било која пресуда буде донета, или било који налог буде издат од стране неког суда или арбитражног органа или агенције у вези са овим уговором и/или Пројектном документацијом, или ако ће трансакције предвиђене у овом уговору и/или Пројектној документацији сасвим (у сваком случају) вероватно бити негативно решене и, у случају негативног решења ће имати или ће сасвим вероватно имати Битно негативан утицај.

**18.10. Конвертибилност/Преносивост**

Ако се или је разумно очекивати да се било који закон о девизном пословању измени, ступи на снагу или уведе у Републици Србији који (по мишљењу Давалаца кредита):

- (а) има или ће вероватно имати дејство забране, ограничавања или одлагања у било ком битном смислу било ког плаћања које је Корисник кредита дужан да изврши у складу са условима овог уговора; или
- (б) је битно штетан интересима Давалаца кредита по или у вези са овим уговором.

**18.11. Мораторијум**

- (а) Ако се мораторијум прогласи на плаћања у вези са или по гаранцијама за Спољни дуг.
- (б) Ако Корисник кредита или било која од његових агенција не може да плати свој Спољни дуг када и како исти доспе за плаћање или покрене преговоре са једним или више поверилаца ради опште измене или репрограмирања свог Спољног дуга.

**18.12. Политички и економски ризик**

Ако дође до погоршања политичке и економске ситуације уопште у Републици Србији, или дође до рата или непријатељстава, инвазије, оружаног сукоба или деловања страног непријатеља, револуције, побуне или претње о настанку истих у Републици Србији или у коме ће Република Србија бити умешана.

**18.13. Битно негативна промена**

Сваки догађај или околност која настане за које Даваоци кредита оправдано верују да има или да ће вероватно имати Битно негативан утицај.

#### 18.14. **Виша сила**

Ако случај Више силе настане и траје више од једног (1) месеца.

#### 18.15. **Убрзање**

На дан и у сваком тренутку након настанка Случаја неизвршења Агент може и учиниће, ако добије такве инструкције од Давалаца кредита (или у случају Случаја неизвршења из члана 18.1. (*Неплаћање*) овог уговора, ако добије такве инструкције од било ког Даваоца кредита), уз достављање обавештења Кориснику кредита:

- (а) отказати износе Преузете обавезе по Кредитној линији 1 и/или Преузете обавезе по Кредитној линији 2, након чега ће оне бити одмах отказане;
- (б) прогласити да су све или део Транши, заједно са обрачунатом каматом, као и сви други износи који су настали или су неизмирени по овом уговору доспели за плаћање без одлагања, након чега ће одмах доспети за плаћање; и/или
- (ц) прогласити да су све или део Транши плативи на захтев, након чега ће без одлагања доспети за плаћање на захтев Агента, сходно инструкцијама Давалаца кредита.

### 19. **ПРОМЕНЕ КОД ДАВАЛАЦА КРЕДИТА**

#### 19.1. **Уступања и пренос од стране Давалаца кредита**

У складу са овим чланом 19. и сходно одредбама Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) овог уговора, Давалац кредита („**Постојећи давалац кредита**”) може:

- (а) уступити било која од својих права; или
- (б) пренети путем преноса било која од својих права и обавеза,

другој банци или финансијској институцији, или удружењу, фонду или другом субјекту који су редовно укључени у, или основани за сврху давања, куповања или улагања у кредите, хартије од вредности или друга финансијска средства („**Нови давалац кредита**”) без сагласности Корисника кредита.

#### 19.2. **Услови уступања или преноса**

- (а) Уступање ће бити важеће само:
  - (i) када Агент прими (било у Уговору о уступању или на неки други начин) писану потврду од Новог даваоца кредита (у форми и садржају задовољавајућим за Агента) да ће Нови давалац кредита преузети исте обавезе према другим Даваоцима кредита и Агенту које би имао да је био првобитни Давалац кредита; и

- (ii) спровођењу од стране Агента свих неопходних провера типа „уознај свог клијента” или других сличних провера по свим важећим законима и прописима у вези са таквим уступањем Новом даваоцу кредита, о чијем ће извршењу Агент одмах да обавести Постојећег даваоца кредита и Новог даваоца кредита.
- (б) Да би се отклонила свака сумња, услови и одредбе овог уговора настављају да се примењују према Кориснику кредита после уступања или преноса.
- (ц) Агент ће, чим то постане изводљиво пошто потпише Потврду о преносу или Уговор о уступању, послати Кориснику кредита копију те Потврде о преносу или Уговора о уступању. Корисник кредита ће предузети све неопходне радње како би уступање или пренос од стране Постојећег даваоца кредита по овом члану 20. постало важеће.
- (д) Пренос ће бити важећи само ако се испуни процедура утврђена у члану 1.3 Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*).
- (е) Ако:
  - (i) Давалац кредита уступи или пренесе било која од својих права или обавеза по овом уговору или промени своју Канцеларију за кредитну линију; и
  - (ii) као резултат околности које постоје на датум уступања, преноса или промене, Корисник кредита буде дужан да изврши неко плаћање Новом даваоцу кредита или Давалоцу кредита који поступа преко своје нове Канцеларије за кредитну линију у складу са чланом 11. (*Порези и промене околности*),

тада Нови давалац кредита или Давалац кредита који поступа преко своје нове Канцеларије за кредитну линију има право само да прими плаћање у складу са наведеним члановима у истој мери у којој би то имао и Постојећи давалац кредита или Давалац кредита који поступа преко своје претходне Канцеларије за кредитну линију да није дошло до таквог уступања, преноса или промене.
- (ф) Сваки Нови давалац кредита, потписивањем релевантне Потврде о преносу или Уговора о уступању, потврђује, ради избегавања сумње, да Агент има овлашћење да потпише у његово име било коју измену или одрицање одобрено од стране или у име релевантног Давалоца кредита или Давалаца кредита у складу са овим уговором на или пре датума на који пренос или уступање постане важеће у складу са овим уговором и да је обавезан таквом одлуком у истој мери у којој

би и Постојећи давалац кредита био да је и даље Давалац кредита.

## **20. УСТУПАЊА И ПРЕНОС ОД СТРАНЕ КОРИСНИКА КРЕДИТА**

Корисник кредита не може да уступи било које од својих права или пренесе било која од својих права или обавеза по овом Уговору.

## **21. УЛОГА АГЕНТА**

### **21.1. Именовање Агента**

- (a) Сваки од Давалаца кредита овим именује Агента да поступа као његов агент по и у вези са овим Уговором.
- (б) Сваки Давалац кредита овлашћује Агента да извршава дужности, обавезе и одговорности и да користи права, овлашћења и дискрециона права која су специфично дата Агенту по или у вези са овим Уговором заједно са било којим другим повезаним правима, овлашћењима и дискреционим правима.

### **21.2. Упутства**

- (a) Агент:
  - (i) ће, осим ако је назначено другачије у овом Уговору, користити или се уздржати од коришћења било ког права, овлашћења или дискреционог права која му се дају као Агенту у складу са упутствима која добије од Давалаца кредита; и
  - (ii) неће бити одговоран за било коју радњу (или пропуст) ако поступа (или се уздржава од било каквог поступања) у складу са горњим ставом (i).

### **21.3. Дужности Агента**

- (a) Дужности Агента по овом Уговору су искључиво механичке и административне природе.
- (б) Сходно ставу (ц) у наставку, Агент ће без одлагања доставити некој Страни оригинал или копију документа који је достављен Агенту за ту Страну од друге Стране. Ради избегавања сумње, Агент ће одмах проследити Даваоцима кредита било коју информацију или документе које прими у свом својству Агента од Корисника кредита.
- (ц) Не доводећи у питање члан 1.5. (*Копија Потврде о преносу или Уговора о уступању*) Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*), горњи став (б) се неће примењивати на било коју Потврду о преносу или било који Уговор о уступању.

- (д) Осим када је другачије предвиђено у овом Уговору, Агент није дужан да контролише или проверава адекватност, тачност или комплетност било ког документа који проследи другој Страни.
- (е) Ако Агент прими обавештење од неке Стране у вези са овим Уговором, у коме се описује Неизвршење и наводе околности које се описују као Неизвршење, Агент ће без одлагања обавестити Даваоце кредита.
- (ф) Уколико Агент има сазнање о неплаћању главнице, камате, накнаде на неповучена средства или друге накнаде која се плаћа Даваоцима кредита (осим Агенту) по овом Уговору, Агент ће без одлагања обавестити Даваоце кредита.
- (г) Агент ће имати само оне дужности, обавезе или одговорности које су изричито наведене у овом Уговору у ком је наведено да је Агент страна (и никакве друге се неће подразумевати).

#### 21.4. Без фидуцијарних дужности

- (а) Ништа у овом Уговору не чини Агента повереником или фидуцијаром било којег другог лица.
- (б) Агент неће бити обавезан да даје објашњење било којем Даваоцу кредита за било коју суму или елемент профита било које суме коју је примио на сопствени рачун.

#### 21.5. Права и дискрециона права

- (а) Агент:
  - (i) се може ослонити на било коју изјаву, комуникацију, обавештење или документ за који сматра да је оригиналан, тачан и адекватно одобрен;
  - (ii) може да претпостави да:
    - (А) су било које инструкције које прими од Давалаца кредита или било којег од њих дате у складу са условима овог Уговора; и
    - (Б) осим ако прими обавештење о опозиву, да те инструкције нису опозване; и
  - (iii) може да се ослони на потврду било ког лица:
    - (А) у погледу било које чињенице или околности за коју би се оправдано могло очекивати да је позната том лицу; или
    - (Б) да то лице одобрава сваки посао, трансакцију, корак, радњу или ствар,  
као на одговарајући доказ о томе и, у случају горњег става (А) може да претпостави да је таква потврда истинита и тачна.

- (б) Агент може да претпостави (ако није примио супротно обавештење у својству агента за Даваоце кредита) да:
- (i) није дошло до Неизвршења обавеза (осим ако има стварно сазнање о Неизвршењу обавеза сходно члану 19.1. (*Неплаћање*)); и
  - (ii) ниједно право, овлашћење или дискреционо право које било која Страна или било која група Давалаца кредита имају није искоришћено;
- (ц) Агент може да ангажује, плати и ослони се на савете или услуге било којих адвоката, рачуновођа, пореских саветника, геометара и других стручних саветника или вештака у вези са овим Уговором.
- (д) Не доводећи у питање општи смисао горњег става (ц) или става (е) у наставку, Агент може у било ком тренутку да ангажује и плати услуге било којих адвоката да поступају као независни правни саветници Агента (чиме се прави разлика између њих и адвоката којима упутства дају Даваоци кредита) уколико Агент, по свом разумном уверењу, сматра да је то неопходно.
- (е) Агент може да се ослони на савете или услуге било којих адвоката, рачуновођа, пореских саветника, геометара или других стручних саветника или вештака (било да их добије Агент или нека друга Страна) и неће бити одговоран за било какве накнаде штете, трошкове или губитке било ког лица, било које смањење вредности или одговорности било које врсте које настану као резултат таквог ослањања Агента.
- (ф) Агент може поступати у погледу овог Уговора преко својих службеника, запослених или заступника.
- (г) Осим уколико овај Уговор изричито другачије предвиђа, Агент може да обелодани било којој другој Страни било које информације за које оправдано верује да их је примио као агент по овом Уговору.
- (х) Изузетно од било које друге супротне одредбе у овом Уговору, Агент није дужан да изврши или пропусти да изврши било шта ако би то представљало или би по његовом разумном мишљењу могло представљати повреду било ког закона или прописа или повреду фидуцијарне дужности или обавезу чувања поверљивости.
- (и) Изузетно од било које друге супротне одредбе у овом Уговору, Агент није дужан да потроши или ризикује своја властита средства или се на други начин изложи било којој финансијској одговорности приликом извршења својих дужности, обавеза



или одговорности, или коришћењу било ког права, овлашћења, надлежности или дискреционог права уколико има основа да верује да му исплата таквих средстава или одговарајућег обештећења за такав ризик или одговорност нису разумно гарантовани.

#### 21.6. Искључење одговорности

(a) Без ограничавања става (б) у наставку (и не доводећи у питање било коју другу одредбу овог Уговора којом се искључује одговорност Агента), Агент неће сносити одговорност за:

(i) било коју накнаду штете, трошкове или губитке било ког лица, било које смањење вредности или одговорности било које врсте које настану као резултат предузимања или непредузимања било које радње по или у вези са овим Уговором, осим уколико их Агент директно изазове својом грубом непажњом или намерним непрописним понашањем;

(ii) остваривање, или неостваривање било ког права, овлашћења, надлежности или дискреционог права које му је дато или у вези са овим Уговором или било којим другим уговором, договором или документом који је потписан у очекивању, по или у вези са овим Уговором, осим због грубе непажње или намерног непрописног понашања; или

(iii) не доводећи у питање општи смисао горњих ставова (i) и (ii), за било коју накнаду штете, трошкове или губитке било ког лица, било које смањење вредности или одговорности било које врсте (укључујући, без ограничења, због немара или било које друге категорије одговорности али не укључујући било који захтев заснован на преварном понашању Агента) који настану као резултат:

(A) било које радње, догађаја или околности која оправдано није под контролом Агента; или

(Б) општих ризика улагања у или држања имовине у било којој јурисдикцији,

укључујући (у сваком случају и без ограничења) такве накнаде штете, трошкове, губитке или смањење вредности или одговорности које су резултат: национализације, експропријације или других радњи државе; било које уредбе, ограничења у погледу валуте, девалвације или флукуације валуте; тржишних услова који утичу на извршење или измирење трансакција или вредност имовине

(укључујући и било који Случај поремећаја); прекида, изостанка или нефункционисања транспорта, телекомуникација, компјутерских услуга или система трећег лица; елементарних непогода или дејства Више силе; рата, тероризма, побуне или револуције; штрајкова или индустријског деловања.

- (б) Ниједна Страна (осим Агента) не може да покрене било какав поступак против било којег службеника, запосленог или заступника Агента у погледу било ког захтева који би могла имати против Агента или у погледу било које радње или пропуста било које врсте од стране тог службеника, запосленог или заступника у вези са овим Уговором и било који службеник, запослени или заступник Агента се може ослонити на овај став (б) сходно члану 1.3. (*Права трећих страна*) и одредбама Закона о облигационим односима (*Права трећих страна*) из 1999. године наведеним у њима.
- (ц) Агент неће бити одговоран за било које закашњење (или било које последице у вези са закашњењем) у вези са уплатом на рачун износа који треба да буде плаћен по овом Уговору од стране Агента ако је Агент предузео све неопходне кораке чим то постане практично изводљиво ради усаглашавања са прописима или процедурама пословања било ког признатог клиринг или система поравнања којег користи Агент у ту сврху.
- (д) Ништа у овом Уговору не обавезује Агента да изврши:
- (i) било коју проверу типа „упознај свог клијента” или друге провере у вези са било којим лицем; или
  - (ii) било коју проверу у мери у којој било која трансакција предвиђена овим Уговором може бити незаконита за било ког Даваоца кредита или за било које Повезано друштво било ког Даваоца кредита,
- у име било ког Даваоца кредита и сваки Давалац кредита потврђује Агенту да је Агент одговоран само за такве провере које се од њега захтевају да изврши и да се не може ослонити на било коју изјаву у вези са таквим проверама које је спровео Агент.
- (е) Не доводећи у питање било коју одредбу овог Уговора којом се искључује или ограничава одговорност Агента, било која одговорност Агента која произилази по или у вези са овим Уговором биће ограничена на износ стварног претрпљеног губитка (како се исти утврди упућивањем на датум неизвршења обавеза од стране Агента или, ако је касније, датум на који настане губитак као резултат таквог неизвршења обавеза) али без упућивања на било које специјалне услове или околности

које су познате Агенту у било ком моменту које повећавају износ таквог губитка. Агент неће ни у ком случају бити одговоран за било који губитак добити, гудвила, репутације, пословних прилика или предвиђене уштеде, или за посебне, кажњиве, индиректне или последичне штете, било да је Агент био обавештен или не о могућности настанка таквог губитка или накнаде штете.

#### 21.7. Подношење оставке од стране Агента

- (а) Агент може да поднесе оставку и именује једно од својих Повезаних друштава које послује преко канцеларије у Турској за следбеника уз достављање обавештења о томе Даваоцима кредита и Кориснику кредита.
- (б) Уместо тога, Агент може да поднесе оставку тако што ће о томе доставити обавештење Даваоцима кредита и Кориснику кредита у отказном року од 30 дана, и у том случају Даваоци кредита (пошто су се саветовали са Корисником кредита) могу да именују следбеника Агента.
- (ц) Ако Даваоци кредита не именују следбеника Агента у складу са ставом (б) горе у року од 20 дана пошто је дато обавештење о оставци, Агент који се повлачи (пошто се саветује са Корисником кредита) може да именује следбеника Агента (који поступа преко канцеларије у Турској).
- (д) Ако Агент жели да се повуче пошто је (поступајући разборито) закључио да више није прихватљиво за њега да буде агент и ако је Агент дужан да именује следбеника Агента у складу са горњим ставом (ц), Агент може (уколико закључи (поступајући разборито) да је неопходно да то учини како би убедио предложеног следбеника Агента да постане страна у овом Уговору као Агент) да се сагласи са предлогом у вези са следбеником Агента и са изменама овог члана 21. од стране Давалаца кредита и било ког другог услова овог Уговора у вези са правима и обавезама Агента доследно важећој тржишној пракси за именовање и заштиту корпоративних повереника.
- (е) Агент који се повлачи ће, о свом трошку, ставити на располагање следбенику Агента сва документа и евиденције и пружити помоћ коју тај следбеник Агента може оправдано да тражи у сврхе извршавања својих функција Агента по овом Уговору.
- (ф) Обавештење о оставци Агента ступа на снагу тек након именовања следбеника.
- (г) По именовању следбеника, Агент који се повлачи биће ослобођен било којих даљих обавеза у погледу овог Уговора (осим његових обавеза сходно горњем ставу (е)) али ће и даље

имати право на користи из члана 12.3. (*Обештећење за Агента*) и овог члана 21. (и свака накнада за заступање Агенту који се повлачи престаће да се обрачунава (и биће платива) од тог датума). Било који следбеник и свака друга Страна имаће иста права и обавезе између себе као што би их имали да је следбеник био првобитна Страна.

- (х) Након консултација са Корисником кредита, Даваоци кредита могу, уз достављање обавештења Агенту, захтевати да се Агент повуче у складу са горњим ставом (б). У том случају, Агент ће поднети оставку у складу са ставом (б) горе.

## 22. ОБАВЉАЊЕ ПОСЛОВАЊА ОД СТРАНЕ ДАВАЛАЦА КРЕДИТА

Ниједна одредба овог Уговора неће:

- (а) утицати на право било код Даваоца кредита да организује своје послове (пореске или друге) на било који начин који сматра погодним;
- (б) обавезати био ког Даваоца кредита да истражује или потражује било какав кредит, отпуст, опрост или отплату који су му на располагању или износ, редослед и начин било ког потраживања; или
- (ц) обавезати било ког Даваоца кредита да обелодани било коју информацију у вези са његовим пословима (пореским или другим) или обрачунима у погледу Пореза.

## 23. ОДРЕДБЕ О ПОДЕЛИ

### 23.1. Плаћања Даваоцима кредита

Ако неки Давалац кредита („Давалац кредита који прима плаћање”) прими или добије повраћај било ког износа од Корисника кредита осим у складу са чланом 24. (*Механизам плаћања*) („Износ повраћаја”) и примени тај износ да изврши плаћање које је доспело по овом Уговору, онда:

- (а) ће Давалац кредита који прима плаћање, у року од три (3) Радна дана, обавестити Агента о детаљима тог примања или повраћаја;
- (б) ће Агент одредити да ли је примање или повраћај премашио износ који би Даваоцу кредита који прима плаћање био плаћен да примање или повраћај нису примљени или извршени од стране Агента и расподељени у складу са чланом 24. (*Механизам плаћања*), не узимајући у обзир никакав Порез који би се могао наметнути Агенту у вези са примањем, повраћајем или расподелом; и

- (ц) Давалац кредита који прима плаћање ће, у року од три (3) Радна дана од захтева Агента, исплатити Агенту износ („**Заједничко плаћање**“) једнак том примању или повраћају, умањен за износ за који Агент одреди да ће му можда бити задржан од стране Даваоца кредита који прима плаћање на име његовог удела у било ком плаћању које треба да се изврши, у складу са чланом 24.6. (*Делимична плаћања*).

### 23.2. Прерасподела плаћања

Агент ће третирати Заједничко плаћање као да је извршено од стране Корисника кредита и расподелиће га између Давалаца кредита (осим Даваоца кредита који прима плаћање) („**Даваоци кредита који учествују у подели**“) у складу са чланом 24.6 (*Делимична плаћања*) на име измирења обавеза Корисника кредита према Даваоцима кредита који учествују у подели.

### 23.3. Права Даваоца кредита који прима плаћање

По расподели уплате коју Давалац кредита који прима плаћање прими од Корисника кредита, као између Корисника кредита и Даваоца кредита који прима плаћање, коју Агент изврши на основу члана 23.2. (*Прерасподела плаћања*), сматраће се да Корисник кредита није платио Износ повраћаја који је једнак Заједничком плаћању.

### 23.4. Преиначење прерасподеле

Ако било који део Заједничког плаћања као примања или повраћаја од стране Даваоца кредита који прима плаћање доспе за отплату и отплати га тај Давалац кредита који прима плаћање, у том случају:

- (а) ће сваки Давалац кредита који учествује у подели, на захтев Агента, платити Агенту за рачун тог Даваоца кредита који прима плаћање износ једнак одговарајућем делу његовог удела у Заједничком плаћању (заједно са износом који је неопходан да се надокнади том Даваоцу кредита који прима плаћање његов удео у било којој камати на Заједничко плаћање коју је тај Давалац кредита који прима плаћање дужан да плати) („**Прерасподељени износ**“); и
- (б) као између Корисника кредита и сваког релевантног Даваоца кредита који учествује у подели, сматраће се да Корисник кредита није платио износ једнак релевантном Прерасподељеном износу.

### 23.5. Изузеци

- (а) Овај члан 23. се не примењује у мери у којој Давалац кредита који прима плаћање, након што изврши било које плаћање у складу са овим чланом, не би имао важеће и извршиво потраживање у односу на Корисника кредита.

- (б) Давалац кредита који прима плаћање није дужан да подели са било којим Даваоцем кредита било који износ примљен од стране Даваоца кредита који прима плаћање у виду примања или повраћаја због покретања судског или арбитражног поступка, ако:
- (i) је тог другог Даваоца кредита обавестио о судском или арбитражном поступку; и
  - (ii) је тај други Давалац кредита имао прилику да учествује у тим судским или арбитражним поступцима, али то није учинио након што је то постало изводљиво по пријему обавештења и није покренуо посебан судски или арбитражни поступак.

## **24. МЕХАНИЗАМ ПЛАЋАЊА**

### **24.1. Плаћања Агенту**

- (а) Осим како је предвиђено у члану 5.8. (*Учешће Давалаца кредита*), у члану 10. (*Накнаде*) и осим како могу захтевати Даваоци кредита у складу са чланом 24.2. (*Алтернативни модалитети плаћања*), на сваки датум када су Корисник кредита или Давалац кредита дужни да изврше плаћање по овом Уговору, Корисник кредита односно Давалац кредита (поступајући преко било ког огранка у земљи или иностранству) ће то плаћање ставити на располагање Агенту (осим ако није другачије наведено у овом Уговору) са валутом на датум доспећа у време и у новчаним средствима за које Агент наведе да су уобичајени у време измирења трансакције у релевантној валути у месту плаћања.
- (б) Сходно члану 24.2 (*Алтернативни модалитети плаћања*), плаћање ће се вршити на рачун у главном финансијском центру у таквој Држави чланици учесници или у Турској и код банке коју, у сваком од случајева, наведе Агент и Агент ће обавестити Корисника кредита о томе најкасније 15 дана пре сваког Датума плаћања. Пропуст Агента да достави ту информацију неће утицати на обавезу Корисника кредита да изврши релевантна плаћања о доспећу, у складу са овим Уговором.

### **24.2. Алтернативни модалитети плаћања**

Не доводећи у питање члан 23. (*Одредбе о подели*), ако у било ком тренутку Даваоци кредита тако обавесте Корисника кредита у вези са плаћањем које је Корисник кредита дужан да изврши Агенту на основу овог Уговора у складу са чланом 24.1. (*Плаћања Агенту*), Корисник кредита уместо тога плаћа тај износ директно датом примаоцу односно датим примаоцима на датум доспећа тог плаћања по овом Уговору.

### 24.3. **Расподеле које врши Агент**

Свако плаћање које Агент прими по овом Уговору за Даваоца кредита или за Корисника кредита („**Страна**”), сходно члану 24.4. (*Расподеле Кориснику кредита*) и члану 24.5. (*Повраћај средстава и авансно финансирање*) Агент ставља на располагање, чим то буде изводљиво након пријема, Страни која има право да прими плаћање у складу са овим Уговором (у случају неког Даваоца кредита, за рачун његове Канцеларије за кредитну линију), на одговарајући банковни рачун наведен у одговарајућем Захтеву за коришћење средстава (како је наведено у члану 5.4.(a)(iv) (*Попуњавање Захтева за коришћење средстава*)) (ако је то плаћање за Корисника кредита) или онако како та Страна обавести Агента најмање пет (5) Радних дана унапред, код банке коју та Страна наведе у главном финансијском центру земље те валуте (или, ако је у питању евро, у главном финансијском центру Земље чланице учеснице или у Турској, како наведе та Страна).

### 24.4. **Расподеле Кориснику кредита**

Агент може (уз сагласност Корисника кредита или у складу са чланом 25. (*Пребијање*)) да примени било који износ који прими за Корисника кредита за или да плати (на датум и у валути и средствима пријема) било који износ који Корисник кредита дугује по овом Уговору или за или да купи било који износ било које валуте која ће бити тако примењена.

### 24.5. **Повраћај средстава и авансно финансирање**

- (a) Када неки износ треба да се плати Агенту по овом Уговору за неку другу Страну, Агент није дужан да плати тај износ тој другој Страни (или да закључи или изврши било какав повезани валутни уговор) док не буде у могућности да на своје задовољење утврди да је заиста и примио тај износ.
- (б) Ако Агент плати неки износ другој Страни, а испостави се да Агент заправо није примио тај износ, та Страна којој је тај износ (или приходи било ког повезаног валутног уговора) исплаћен од стране Агента, ће на захтев рефундирати тај износ Агенту заједно са каматом на тај износ од датума плаћања до датума пријема од стране Агента, коју ће Агент обрачунати како би одразила његове трошкове новчаних средстава.

### 24.6. **Делимична плаћања**

- (a) Ако Агент прими плаћање које није довољно да подмири све до тада доспеле и плативе износе од стране Корисника кредита по овом Уговору, Агент то плаћање користи за подмирење обавеза Корисника кредита по овом Уговору према следећем редоследу:

- (i) **прво**, за или на име пропорционалног плаћања било које накнаде за заступање која се дугује Агенту на основу члана 10.3. (*Накнада за заступање*) овог Уговора;
  - (ii) **друго**, за или на име пропорционалног плаћања било које обрачунате и неплаћене камате, накнаде или провизије по овом Уговору;
  - (iii) **треће**, за или на име пропорционалног плаћања доспеле и неплаћене главнице по овом Уговору; и
  - (iv) **четврто**, за или на име пропорционалног плаћања било којих осталих доспелих и неплаћених износа по овом Уговору.
- (б) Агент ће, ако тако одреде Даваоци кредита, променити редослед утврђен у ставовима (а)(ii) до (а)(iv) горе.
- (ц) Горе наведени ставови (а) и (б) имају приоритет над апропријацијом уплата коју изврши Корисник кредита.

#### 24.7. **Без поравнања од стране Корисника кредита**

Сва плаћања која врши Корисник кредита по овом Уговору обрачунавају се и врше без (и без било каквог одбитка за) поравнања или противпотраживања.

#### 24.8. **Радни дани**

- (а) Свако плаћање по овом Уговору које доспева на дан који није Радни дан извршиће се наредног Радног дана у истом календарском месецу (уколико постоји) или претходног Радног дана (уколико не постоји).
- (б) За време било каквог продужења рока доспећа за плаћање било које главнице или неког Неплаћеног износа по овом Уговору, плаћа се камата на главницу или на Неплаћени износ по стопи која важи на првобитни датум доспећа.

#### 24.9. **Валута рачуна**

- (а) Сходно доњим ставовима (б) и (ц), евро (ЕУР) је валута рачуна и плаћања за било који износ који треба да плати Корисник кредита по овом Уговору.
- (б) Свако плаћање на име трошкова, расхода или Пореза биће извршено у валути у којој су трошкови, расходи или Порези начињени.
- (ц) Сваки износ за који је предвиђено плаћање у валути која није евро биће плаћен у тој другој валути.



**24.10. Промена валуте**

- (a) Осим када је то иначе законом забрањено, ако је више од једне валуте или валутне јединице истовремено признато од стране централне банке било које земље као законита валута те земље, у том случају:
  - (i) свако позивање у овом Уговору на, и све обавезе које проистичу по овом Уговору везано за, валуту те земље се преводе у, или плаћају у валути или валутној јединици те земље коју одреди Агент (пошто се посаветовао са Корисником кредита); и
  - (ii) свако превођење из једне валуте или валутне јединице у другу врши се по званичном девизном курсу који признаје та централна банка за конверзију те валуте или валутне јединице у другу, при чему Агент за кредитни аранжман (поступајући разумно) врши заокруживање на горе или на доле.
- (б) Уколико дође до промене било које валуте земље, овај Уговор биће измењен и допуњен у мери у којој Агент (поступајући разумно и након консултација за Корисником кредита), одреди као потребно, тако да буде у складу са опште прихваћеним конвенцијама и тржишном праксом на европском међубанкарском тржишту и на други начин да одрази промену у валути.

**24.11. Поремећај система платног промета и сл.**

Ако или Агент утврди (по сопственом дискреционом праву) да је наступио Случај поремећаја или Корисник кредита обавести Агента да је наступио Случај поремећаја:

- (a) Агент се може и ако то од њега затражи Корисник кредита, консултовати са Корисником кредита у циљу договора са Корисником кредита о изменама у функционисању или администрирању Кредитних линија које Агент сматра неопходним у датим околностима;
- (б) Агент није у обавези да се консултује са Корисником кредита у вези са изменама из става (a) горе ако, по његовом мишљењу, то није изводљиво у датим околностима и, у сваком случају, нема обавезу да се сагласи са таквим изменама;
- (ц) Агент се може консултовати са Даваоцима кредита у вези са изменама наведеним у ставу (a) изнад али није обавезан да то учини ако, по његовом мишљењу, то није изводљиво у датим околностима;
- (д) све такве промене о којима се договоре Агент и Корисник кредита (независно од тога да ли је коначно утврђено да је

наступио Случај поремећаја или не) обавезујуће су за Стране као измена (или, у зависности од случаја, одрицање од) услова овог Уговора, без обзира на одредбе члана 31. (*Измене и одрицања*);

- (е) Агент није одговоран ни за какве накнаде штете, трошкова или губитака било ком лицу, или било какво умањење вредности или одговорности било које врсте (укључујући, али се не ограничавајући на непажњу, грубу непажњу или било какву другу категорију одговорности, али не укључујући било које потраживање засновано на преварном понашању Агента) насталих услед његовог предузимања или непредузимања радњи по или у вези са овим чланом 24.11; и
- (ф) Агент ће обавестити Даваоце кредита о свим променама договореним у складу са ставом (д) горе.

## **25. ПРЕБИЈАЊЕ**

Давалац кредита може извршити поравнање било које доспеле обавезе Корисника кредита по овом Уговору (у мери у којој је Давалац кредита њен стварни власник) са било којом доспелом обавезом тог Даваоца кредита према Кориснику кредита, независно од места плаћања, огранка где се врши књижење или валуте било које од тих обавеза. Ако су обавезе у различитим валутама, Давалац кредита може сваку обавезу конвертовати по тржишном девизном курсу у оквиру свог редовног пословања у сврхе поравнања.

## **26. ОБАВЕШТЕЊА**

### **26.1. Писана комуникација**

- (а) Сва комуникација која ће се обављати по или у вези са овим Уговором биће у писаној форми и, осим ако није наведено другачије, може се доставити факсом, писмом или електронском поштом или другим електронским средствима (укључујући, без ограничења, постављањем на безбедан интернет сајт) уколико Стране обавесте једна другу у писаној форми о својој адреси електронске поште и/или другим информацијама које су потребне да се омогући пренос информација на тај начин и обавестиће једна другу о било којој промени у адресама или било којим другим информацијама које шаљу, обавештењем од најмање пет (5) Радних дана унапред.
- (б) Сва електронска комуникација као што је наведено у ставу (а) горе важиће само када је заиста примљена (или учињена расположивом) у читљивој форми и, у случају да такву електронску комуникацију шаље нека Страна Агенту, само ако је адресирана на начин који Агент одреди за ову сврху.

- (ц) Сва електронска комуникација која постане важећа у складу са ставом (б) горе, након 17:00 часова у месту у ком Страна којој се одговарајућа комуникација шаље или ставља на располагање има адресу за потребе овог Уговора, сматраће се да постаје важећа тек следећег дана.
- (д) Свако упућивање у овом Уговору на комуникацију која се шаље или прима тумачиће се тако да укључује комуникацију која је учињена расположивом у складу са овим чланом 26.1.

## 26.2. Адресе

Поштанска адреса, број факса и адреса електронске поште (и дирекција или службеник, ако постоје, на које треба насловити комуникацију) сваке Стране, за било какву комуникацију или документ који се сачињава или доставља по или у вези са овим Уговором, су:

- (а) у случају Корисника кредита, она која се налази уз његов потпис у наставку;
- (б) у случају сваког Даваоца кредита, она која је достављена писменим путем Агенту на датум када постане Страна или пре тог датума; и
- (ц) у случају Агента, она која се налази уз његов потпис у наставку, или било која друга адреса, број факса или адреса електронске поште, или дирекција или службеник о којима Страна може да обавести Агента (или о којима Агент може да обавести друге Стране, уколико Агент изврши измену) обавештењем од најмање од пет (5) Радних дана унапред.

## 26.3. Достављање

- (а) Сва комуникација коју једно лице врши са другим лицем или документ који једно лице достави другом лицу по или у вези са овим Уговором важиће искључиво:
  - (i) ако се доставља путем факса, када се прими у читљивом облику; или
  - (ii) ако се доставља путем писма, када је послато на релевантну адресу, или пет (5) Радних дана након што је предато на пошти са плаћеном поштарином, у коверти адресираној на то лице и ту адресу,
  - (iii) ако се доставља путем електронске поште, онда када се заправо прими (или буде на располагању) у читљивој форми;

и, ако је нека конкретна дирекција или службеник наведен као део података адресе наведених у члану 26.2. (Адресе), уколико је насловљен на ту дирекцију или службеника.

- (б) Свака комуникација или документ који се обављају или достављају Агенту важиће тек када су заиста примљени од стране Агента и само тада ако је изричито означено да се достављају на руке дирекције или службеника назначеног у доле наведеном потпису Агента (или било које друге дирекције или службеника које за ову сврху одреди Агент).
- (ц) Сва обавештења од Корисника кредита или Кориснику кредита шаљу се преко Агента.
- (д) Сва комуникација или документ који се сачини или достави Кориснику кредита у складу са овим чланом сматраће се да су обављени или достављени Кориснику кредита.
- (е) Сва комуникација или документ који постане важећи, у складу са ставовима (а) до (д) горе, после 17:00 часова у месту пријема важиће тек следећег дана.

#### 26.4. **Обавештење о адреси, броју факса и адреси електронске поште**

Пошто промени своју адресу, број факса или адресу електронске поште, Агент ће о томе одмах обавестити друге Стране.

#### 26.5. **Енглески језик**

- (а) Свако обавештење дато по или у вези са овим Уговором мора бити на енглеском језику.
- (б) Сва друга документа која се дају по или вези са овим Уговором морају бити:
  - (i) на енглеском језику; или
  - (ii) ако нису на енглеском језику, а ако то захтева Агент, морају бити праћена овереним преводом на енглески језик, у ком случају ће енглески превод бити меродаван осим уколико документ није конститутиван, законски или други званичан документ.

### 27. **ОБРАЧУНИ И ПОТВРДЕ**

#### 27.1. **Рачуни**

У било ком парничном или арбитражном поступку који проистекне из или у вези са овим Уговором, уноси на рачуне које води Давалац кредита или Агент су *prima facie* доказ о питањима на која се односе.

#### 27.2. **Потврде и одлуке**

Свака потврда или одлука неког Даваоца кредита или Агента у погледу стопе или износа по овом Уговору представљају, у одсуству очигледне грешке, коначан доказ о питањима на која се односе.

**27.3. Конвенција о утврђивању броја дана**

Свака камата, провизија или накнада која се обрачунава по овом Уговору ће се обрачунавати из дана у дан, на бази стварно протеклих дана и године од 360 дана, или, у сваком случају када се пракса на европском међубанкарском тржишту разликује, у складу са том тржишном праксом.

**28. ПРАВА И ОБАВЕЗЕ ДАВАЛАЦА КРЕДИТА**

- (а) Обавезе сваког Даваоца кредита по овом Уговору су солидарне. Неизвршавање од стране неког Даваоца кредита обавеза по овом Уговору не утиче на обавезе било које друге Стране по овом Уговору. Ниједан Давалац кредита није одговоран за обавезе било ког другог Даваоца кредита по овом Уговору.
- (б) Права сваког Даваоца кредита по или у вези са овим Уговором представљају засебна и независна права и сваки дуг који проистекне по овом Уговору према Даваоцу кредита од Корисника кредита представља засебан и независан дуг у погледу ког Давалац кредита има право да спроведе своја права у складу са ставом (ц) у наставку. Права сваког Даваоца кредита укључују сваки дуг који се дугује том Даваоцу кредита по овом Уговору и, ради избегавања сумње, било који део износа који дугује Корисник кредита, који се односи на учешће Даваоца кредита у Кредитној линији или на улогу Агента у овом Уговору, је дуг који се дугује том Даваоцу кредита или, у случају било ког таквог износа плативог Агенту, за његов рачун, Агенту од стране Корисника кредита.
- (ц) Давалац кредита и Агент могу, осим ако није изричито наведено у овом Уговору, одвојено спроводити своја права по или у вези са овим Уговором.

**29. ДЕЛИМИЧНО НЕВАЖЕЊЕ**

Ако, у било ком тренутку, било која одредба овог Уговора буде или постане незаконита, неважећа или неизвршива у било ком погледу, по било ком закону у било којој надлежности, то неће ни на који начин утицати на, нити ће умањити законитост, важење или извршивост преосталих одредби, ни законитост, важење или извршивост такве одредбе по закону у било којој другој надлежности.

**30. ПРАВНА СРЕДСТВА И ОДРИЦАЊА**

Никакав пропуст да остваре нити закашњење у остваривању, од стане Даваоца кредита или Агента, било ког права или правног средства по овом Уговору неће се тумачити као одрицање од тог права или правног средства нити представљати опредељење да се потврди овај Уговор.

Никако опредељење о потврђивању овог Уговора од стране било ког Даваоца кредита није пуноважно ако није у писаном облику. Никакво појединачно или делимично остваривање било ког права или правног средства не спречава даље или друго остваривање или остваривање било ког другог права или правног средства. Права и правна средства предвиђена овим Уговором су кумулативна и не искључују ниједно друго право или правно средство предвиђено законом.

## **31. ИЗМЕНЕ И ОДРИЦАЊА**

### **31.1. Потребне сагласности**

- (а) Сходно члану 31.2. (*Остали изузеци*), било која одредба овог Уговора може се мењати или може доћи до одрицања од исте искључиво уз сагласност Давалаца кредита и Корисника кредита и свака таква измена или одрицање ће бити обавезујући за све Стране.
- (б) Агент може да спроведе, у име Давалаца кредита, било коју измену или одрицање дозвољено овим чланом 31.
- (ц) Став (ц) члана 1.7. (*Пропорционално измирење камате*) Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) се примењује на овај члан 31.

### **31.2. Остали изузеци**

Измена или одрицање које се односи на права или обавезе Агента (у његовом својству као таквом) се не може спровести без сагласности Агента.

## **32. ПОВЕРЉИВЕ ИНФОРМАЦИЈЕ**

### **32.1. Поверљивост**

Сваки Давалац кредита је сагласан да све Поверљиве информације држи у тајности и да их не открива никоме, осим у мери у којој је то дозвољено чланом 32.2. (*Обелодањивање Поверљивих информација*), и да обезбеди да све Поверљиве информације буду заштићене безбедносним мерама и степеном бриге коју би применио на сопствене поверљиве информације.

### **32.2. Обелодањивање Поверљивих информација**

Сваки Давалац кредита може обелоданити:

- (а) било коме од својих Повезаних друштава и било коме од својих или њихових службеника, директора, запослених, стручних саветника, ревизора, партнера и Заступника оне Поверљиве информације које тај Давалац кредита сматра примереним, ако је свако лице коме те Поверљиве информације треба дати у складу са овим ставом (а) написмено обавештено о њиховом поверљивом карактеру и о томе да неке или све од тих

Поверљивих информација могу били ценовно осетљиве информације, с тим да таква обавеза обавештавања не постоји ако прималац подлеже професионалној обавези чувања поверљивости информација или је иначе обавезан захтевом поверљивости у погледу Поверљивих информација;

(б) било ком лицу:

- (i) коме (или преко кога) уступа или преноси (или може евентуално уступити или пренети) сва или нека од својих права и/или обавеза по овом Уговору или које наследи (или које може евентуално да наследи) као Агент и, у сваком случају, било ком од Повезаних друштава, Заступника и стручних саветника тог лица;
- (ii) са којим (или преко кога) закључује (или може евентуално закључити), било директно или индиректно, било какво подучешће у вези са овим Уговором и/или Корисником кредита или било какву другу трансакцију на основу које се врше плаћања или се могу вршити плаћања упућивањем на овај Уговор и/или Корисника кредита, као и било ком Повезаном друштву, Заступницима и стручним саветницима тог лица;
- (iii) које је именовано било који Давалац кредита или лице на које се примењује горњи став (б) (i) или (ii) да у његово име прима преписку, обавештења, информације или документе достављене у складу са овим Уговором;
- (iv) које инвестира или на други начин финансира (или које може евентуално инвестирати или на други начин финансирати), директно или индиректно, неку трансакцију наведену у горњем ставу (б) (i) или (б) (ii);
- (v) коме се информација мора открити или њено откривање захтева било који надлежни суд или било који државни, банкарски, порески или други регулаторни орган или слично тело, правила релевантне берзе или на основу било ког меродавног права или прописа;
- (vi) коме се информација мора открити у вези са неким судским, арбитражним, управним или другим истрагама, поступцима или споровима или у те сврхе;
- (vii) којем или у чију корист тај Давалац кредита зарачунава, уступа или на други начин успоставља Терет (или може то учинити) у складу са чланом 1.6.

(Обезбеђење на правима Давалаца кредита) Прилога 4 (Услови уступања и преноса);

- (viii) које је Страна; или
- (ix) уз сагласност Корисника кредита;

у сваком случају, те Поверљиве информације које Давалац кредита сматра примереним:

- (А) у погледу горњих ставова (б)(i), (б)(ii) и (б)(iii), ако је лице коме треба пренети Поверљиве информације дало Изјаву о поверљивости, с тим да не постоји обавеза давања Изјаве о поверљивости ако је прималац стручни саветник и подлеже професионалним обавезама чувања поверљивости Поверљивих информација;
  - (Б) у погледу горњег става (б)(iv), ако је лице коме треба пружити Поверљиве информације дало Изјаву о поверљивости или је на други начин обавезано захтевима поверљивости у погледу Поверљивих информација које прима и обавештено је да неке или све од тих Поверљивих информација могу бити ценовно осетљиве информације;
  - (Ц) у погледу горњих ставова (б)(v), (б)(vi) и (б)(vii), ако је лице коме се дају Поверљиве информације обавештено о њиховој поверљивој природи и о томе да неке или све од тих Поверљивих информација могу бити ценовно осетљиве, с тим што не постоји обавеза таквог информисања ако, по мишљењу тог Даваоца кредита, то није изводљиво у датим околностима; и
- (ц) било ком лицу које је именовано тај Давалац кредита или лице на које се примењује горњи став (б)(i) или (б)(ii) за пружање једне или више услуга администрације или салдирања овог Уговора, укључујући али не ограничавајући се на трговање учешћима у погледу овог Уговора, такве Поверљиве информације које се морају обелоданити како би се том пружаоцу услуга омогућило да пружа услуге из овог става (ц), ако је пружалац услуге коме треба дати Поверљиве информације закључио уговор о поверљивости суштински у облику Типске изјаве о поверљивости Удружења тржишта кредита за коришћење са пружаоцима услуга администрације/салдирања или такав други облик изјаве о



поверљивости о коме се договоре Корисник кредита и тај Давалац кредита; и

- (д) било којој рејтинг агенцији (укључујући њене стручне саветнике) оне Поверљиве информације које се морају обелоданити како би се тој рејтинг агенцији омогућило да обавља своје уобичајене послове утврђивања рејтинга у вези са овим Уговором и/или Корисником кредита ако је рејтинг агенција којој треба дати Поверљиве информације обавештена о њиховој поверљивој природи и о томе да неке или све те Поверљиве информације могу бити ценовно осетљиве.

### 32.3. Целовитост споразума

Овај члан 32. представља целокупан споразум између Страна у вези са обавезама Давалаца кредита по овом Уговору у погледу Поверљивих информација и замењује све претходне споразуме, било изричите или прећутне, у погледу Поверљивих информација.

### 32.4. Обавештавање о обелодањивању

Сваки Давалац кредита је сагласан (у мери у којој то дозвољавају закон и прописи) да обавести Корисника кредита:

- (а) о околностима у којима су Поверљиве информације обелодањене у складу са ставом (б) (v) члана 32.2 (*Обелодањивање Поверљивих информација*) изузев ако је то обелодањивање извршено неком од лица наведених у том ставу током обављања њихове уобичајене надзорне или регулаторне функције; и
- (б) када сазна да је Поверљива информација откривена кршењем овог члана 32.

### 32.5. Трајне обавезе

Обавезе из овог члана 32. су трајне и нарочито настављају да важе и обавезујуће су за сваког Даваоца кредита у периоду од дванаест месеци од датума који наступи раније од:

- (а) датума када сви износи које Корисник кредита треба да плати на основу или у вези са овим Уговором буду у целини плаћени и све Преузете обавезе су отказане или на други начин престале да буду расположиве; и
- (б) датума када тај Давалац кредита престане да буде Давалац кредита.

## 33. ПРИМЕРЦИ

Овај Уговор може да се сачинити у било ком броју примерака, од којих ће сваки представљати оригинал, а сви заједно ће чинити један исти документ.

#### 34. МЕРОДАВАН ЈЕЗИК

Мада се овај Уговор може превести на српски, српска верзија овог Уговора је само у информативне сврхе. У случају било каквог сукоба или недоследности између енглеске и српске језичке верзије овог Уговора или било каквог спора у погледу тумачења било које одредбе у енглеској или српској верзији овог Уговора, енглеска верзија овог Уговора ће важити и питања тумачења ће се решавати искључиво позивањем на енглеску језичку верзију.

#### 35. МЕРОДАВНО ПРАВО

Овај Уговор се регулише у складу са енглеским правом.

#### 36. АРБИТРАЖА

##### 36.1. Арбитража

Сходно члану 36.4. (*Опција Агента*), сваки спор који настане по или у вези са овим Уговором (укључујући спор који се тиче постојања, важења или престанка овог Уговора („Спор”) упућују се и биће коначно решени арбитражом у складу са Правилима о арбитражи Међународног арбитражног суда у Лондону (LCIA) („Правила”).

##### 36.2. Формирање арбитражног већа, седиште и језик арбитраже

(а) Арбитражно веће чине три арбитра. Тужилац/тужиоци, без обзира на њихов број, именују заједно једног арбитра; туженик/туженици, без обзира на њихов број, именују заједно другог арбитра, а трећег арбитра (који ће поступати као председавајући) именују арбитрари које су именовали тужилац/тужиоци и туженик/туженици или, ако се не постигне договор о трећем арбитра у року од 10 дана од именовања другог арбитра, LCIA суд (како је дефинисано Правилима).

(б) Седиште арбитраже је у Лондону, Енглеска.

(ц) Језик арбитраже је енглески.

##### 36.3. Прибегавање судовима

У сврхе арбитраже у складу са овим чланом 36. (*Арбитража*), Стране се одричу сваког права на захтев за утврђивање прелиминарног правног основа или на жалбу на утврђени правни основ у складу са чл. 45. и 69. Закона о арбитражи из 1996. године.

##### 36.4. Опција Агента

Пре него што Даваоци кредита поднесу, зависно од случаја, Захтев за арбитражу или Одговор (у сваком случају, како је дефинисано Правилима), Агент може (а мора, ако је добио такво упутство од Давалаца кредита), писаним обавештењем свим другим Странама захтевати да се сви Спорови или конкретан Спор решавају пред судом.

Ако Агент дâ такво обавештење, Спор на који се то обавештење односи решаваће се у складу са чланом 36. (*Надлежност енглеских судова*).

### **37. НАДЛЕЖНОСТ ЕНГЛЕСКИХ СУДОВА**

Уколико Агент изда обавештење сходно члану 36.4. (*Опција Агента*), примењиваће се одредбе овог члана 37.

#### **37.1. Надлежност**

- (a) Енглески судову имају искључиву надлежност за решавање било каквог Спора.
- (б) Стране су сагласне да су судови Енглеске најподеснији и да највише одговарају за решавање било каквог Спора и да се сходно томе ниједна Страна неће томе успротивити.
- (ц) Без обзира на горњи став (а), ниједан Давалац кредита неће бити спречен да предузме поступак у погледу Спора пред било којим другим надлежним судом. У мери у којој то закон дозвољава, Даваоци кредита могу да воде истовремене поступке у више јурисдикција.

#### **37.2. Достава писмена**

- (a) Не доводећи у питање било који други начин пријема писмена које било који меродавни закон допушта, Корисник кредита:
  - (i) неопозиво именује Амбасаду Републике Србије у Лондону за свог заступника за доставу писмена у вези са било којим поступком пред енглеским судовима у вези са овим Уговором; и
  - (ii) сагласан је да пропусти заступника за доставу докумената да обавести Корисника кредита неће учинити конкретни поступак неважећим.
- (б) Ако било које лице именовано за заступника за доставу писмена није из било ког разлога у могућности да поступа као заступник за доставу писмена, Корисник кредита мора одмах (а у сваком случају у року од 30 дана након таквог догађаја) да именује другог заступника под условима који су прихватљиви за Агента. Уколико то пропусти, Агент може да именује другог заступника у ову сврху и да о томе обавести Корисника кредита.

## 38. ОДРИЦАЊЕ ОД ИМУНИТЕТА

### 38.1. Одрицање од имунитета

- (a) Корисник кредита се генерално одриче свих имунитета које он или његова имовина или приходи могу имати у било којој јурисдикцији, укључујући имунитет у погледу:
  - (i) одобравања било каквог предлога за привремену меру или налога за одређено извршење или за повраћај имовине или прихода; и
  - (ii) питања било ког процеса против његове имовине или прихода ради извршења пресуде или, у случају тужбе *in rem*, ради заплене, задржавања или продаје било које његове имовине и прихода.
- (б) Корисник кредита је сагласан да у сваком поступку у Енглеској ово одрицање има најширу област примене коју допушта енглески Закон о имунитету државе из 1978. године и да је ово одрицање намењено да буде неопозиво за сврхе енглеског Закона о имунитету државе из 1978. године.
- (ц) Горе наведено одрицање се не примењује на непокретности које (i) користи дипломатска, конзуларна или специјална мисија или мисије међународних организација или међународних конференција Републике Србије, или (ii) су војне природе и под контролом су неког војног органа Републике Србије, или (iii) која је друга имовина Републике Србије која је изузета од извршења по закону или међународним споразумима.

## 39. УСЛОВИ ЗА СТУПАЊЕ НА СНАГУ

- (a) Овај Уговор ступа на снагу након испуњења следећих услова:
  - (i) да су овај Уговор уредно потписали Даваоци кредита, Агент и Корисник кредита; и
  - (ii) да је Агент примио у форми и садржају задовољавајућим за Даваоце кредита и најкасније до 1. фебруара 2020. године („**Крајњи рок**”):
    - (А) примерак Службеног гласника Републике Србије у коме је објављен закон о потврђивању овог Уговора у Народној скупштини Републике Србије; и
    - (Б) обавештење Корисника кредита да је на снагу ступио Анекс 1. Уговора између Владе Републике Србије и Владе Републике Турске о сарадњи у области инфраструктурних пројеката од 14. јуна 2019. године; и

- (Ц) правно мишљење српског Министарства правде у вези са овим Уговором.
- (б) Агент ће написмено обавестити Корисника кредита чим се увери да су услови за ступање на снагу из горњег става (а) примљени на или пре Крајњег рока у форми и садржају задовољавајућим за Даваоце кредита и да је датум ступања на снагу овог Уговора („**Датум ступања на снагу**“) датум наведен у обавештењу које Агент достави Кориснику кредита.
- (ц) У случају да овај Уговор не ступи на снагу пре Крајњег рока, Даваоци кредита неће имати никакву обавезу по овом Уговору и Даваоци кредита ће имати право (по њиховом дискреционом праву) да преиспитају услове и одредбе под којима би били спремни да понуде Кредитне линије.

**Овај Уговор су Стране потписале на датум наведен на почетку овог Уговора.**

## ПРИЛОГ 1 ДЕФИНИЦИЈЕ И ТУМАЧЕЊА

### Део 1 Дефиниције

„**Повезано друштво**” означава, у односу на неко лице, сва лица која директно или индиректно контролишу то лице, под контролом су или под заједничком контролом са тим лицем, при чему контрола може подразумевати овлашћење за управљање, уговор или удео у капиталу.

„**Уговор о уступању**” означава уговор суштински у форми која је утврђена у Прилогу 6 (*Образац уговора о уступању*) или у другом облику о коме се међусобно договоре релевантни уступилац и прималац;

„**Овлашћење**” означава овлашћење, сагласност, одобрење, решење, лиценцу, изузеће, поднесак, оверу јавног бележника или регистрацију;

„**Период расположивости**” има значење које је том појму дато у члану 5.1(а) (*Период расположивости*);

„**Расположива кредитна линија**” означава, у погледу неке Кредитне линије, укупан износ у датом тренутку Преузете обавезе по расположивој кредитној линији сваког Даваоца кредита у погледу такве Кредитне линије.

„**Преузета обавеза по расположивој кредитној линији**” означава у погледу сваке Кредитне линије Преузету обавезу по Кредитној линији неког Даваоца кредита, умањену за:

- (а) износ учешћа тог Даваоца кредита у неизмиреним Траншама по тој Кредитној линији; и
- (б) у односу на свако предложено Коришћење, износ учешћа тог Даваоца кредита у Траншама које треба да буду одобрене на или пре предложеног Датума коришћења.

„**Трошкови превременог плаћања кредита**” означава износ (ако постоји) за који:

- (а) камата коју је Давалац кредита требало да прими за период од датума пријема целокупног или дела свог учешћа у Транши или Неплаћеног износа до последњег дана текућег Каматног периода у вези са том Траншом или тим Неплаћеним износом, да су примљени износ главнице или Неплаћени износ плаћени последњег дана тог Каматног периода;

премашује:

- (б) износ који би тај Давалац кредита могао добити депоновањем износа једнаког износу главнице или Неплаћеном износу, који Давалац кредита прими, код водеће банке на рок који почиње да тече наредног Радног дана након примања или повраћаја и завршава се последњег дана текућег Каматног периода.

„**Радни дан**” означава дан (осим суботе и недеље) када су банке отворене за редовно пословање у Београду, Србија, Бечу, Аустрија, Бахреину и Истанбулу, Турска и који је TARGET дан.

„**Поверљиве информације**” означавају све информације у вези са Корисником кредита, овим Уговором или Кредитним линијама које Давалац кредита сазна у својству Даваоца кредита или да би постао Давалац кредита или које Давалац кредита или Агент приме у вези са овим Уговором или Кредитним линијама или да би постали Давалац кредита или Агент по овом Уговору или Кредитним линијама од:

- (а) Корисника кредита или неког од његових саветника; или
- (б) другог Даваоца кредита, ако те информације Давалац кредита прибави непосредно или посредно од Корисника кредита или неког од његових саветника,

у било ком облику и обухватају информације дате усмено и сваки документ, електронску датотеку, или било који други начин приказивања или бележења информација који садрже такве информације или су из тих информација изведене или копиране, али не обухвата информације које:

- (i) јесу или постану јавне информације, осим ако је то непосредна или посредна последица повреде члана 32. (*Поверљиве информације*) од стране неког Даваоца кредита; или
- (ii) које приликом њиховог достављања Корисник кредита или неки од његових саветника писмено означи као информације које нису поверљиве; или
- (iii) које су биле познате том Даваоцу кредита пре датума када му је та информација откривена у складу са горе наведеним ставом (а) или (б), или које је тај Давалац кредита законито прибавио након тог датума из извора који, према сазнањима тог Даваоца кредита, у оба случаја, према сазнању Даваоца кредита, није те информације прибавио кршењем обавезе чувања поверљивости, и иначе не подлежу тој обавези.

„**Изјава о поверљивости**” означава изјаву о чувању поверљивости суштински у облику који препоручује Удружење тржишта кредита или у другом облику о коме се међусобно договоре Корисник кредита и Агент.

„**Неизвршење**” означава Случај неизвршења или било који случај или околност из члана 18. (*Случајеви неизвршења*) који би (истеком периода почека, давањем обавештења, доношењем одлуке по овом Уговору или било којом комбинацијом напред наведеног) представљали Случај неизвршења;

„**Случај поремећаја**” означава неки од следећих догађаја или оба:

- (а) битан поремећај оних система плаћања или комуникације или оних финансијских тржишта која, у сваком случају, морају да раде да би се

извршила плаћања у вези са Кредитним линијама (или да би се на други начин извршиле трансакције предвиђене овим Уговором), а тај поремећај није изазвала ниједна од Страна, нити је под контролом било које Стране; или

- (б) настанак другог догађаја који доводи до поремећаја (техничке или системске природе) у пословима јавних финансија или платног промета једне Стране који ту или било коју другу Страну спречава да:
- (i) извршава своје обавезе плаћања по овом Уговору; или
  - (ii) комуницира са другим Странама у складу са условима овог Уговора,

а који (у било којем од тих случајева) није изазвала Страна чије је пословање поремећено, нити на њега може да утиче;

**„Датум ступања на снагу”** има значење дато том термину у ставу (б) члана 39. (*Услови за ступање на снагу*).

**„Терет”** означава:

- (а) хипотеку, оптерећење, залог, заложно право или други терет којим се обезбеђује обавеза неког лица;
- (б) било какав аранжман на основу којег се новац или потраживања или корист банке или неког другог рачуна могу искористити, пребити или помоћу комбиновања рачуна употребити да би се извршило плаћање износа који се дугују или које треба платити неком лицу; и/или
- (ц) неку другу врсту преференцијалног аранжмана (укључујући аранжмане за пренос и задржавање власништва) са сличним дејством;

**„Инжењер Пројекта”** означава:

- (а) у односу на Пројекат 1, лице именовано у складу са Комерцијалним уговором 1 да поступа у својству инжењера за сврхе Комерцијалног уговора 1 или било које друго лице именовано да поступа у својству инжењера у складу са Комерцијалним уговором 1; и
- (б) у односу на Пројекат 2, лице именовано у складу са Комерцијалним уговором 2 да поступа у својству инжењера за сврхе Комерцијалног уговора 2 или било које друго лице именовано да поступа у својству инжењера у складу са Комерцијалним уговором 2.

**„Животна средина”** јесу људи, животиње, биљке и сви остали живи организми, укључујући еколошке системе којима припадају и следеће средине:

- (а) ваздух (укључујући, без ограничења, ваздух у природним или вештачким структурама, било изнад или испод земље);
- (б) вода (укључујући, без ограничења, територијалне, обалске и континенталне воде, воде испод или унутар земљишта и воде у одводима и канализацији); и
- (ц) земља (укључујући, без ограничења, земљу под водом);



„**Еколошка тужба**” јесте свака тужба, поступак, званично обавештење или истрага од стране било ког лица у погледу било ког Закона о заштити животне средине.

„**Закон о заштити животне средине**” јесу сви меродавни закони или прописи који се односе на:

- (а) загађење или заштиту Животне средине;
- (б) услове радног места; или
- (ц) производњу, руковање, складиштење, коришћење, ослобађање или изливање било које супстанце која, самостално или у комбинацији са било којом другом супстанцом, може да изазове штету Животној средини, укључујући, без ограничења, сваки отпад;

„**Унос капитала**” означава капиталне трошкове које финансира Корисник кредита из сопствених извора и који су ближе описани у Инвестиционом буџету за сваки Пројекат у износу од најмање двадесет (20) процената од сваке уговорне цене како је дефинисана у релевантном Комерцијалном уговору;

„**Случај неизвршења**” значи било који догађај или околност који су наведени у члану 18. (*Случајеви неизвршења*).

„**Спољни дуг**” означава сваки дуг који је платив:

- (а) у валути или упућивањем на валуту која за сада није законска валута Републике Србије; и/или
- (б) субјекту који није српски.

„**€**”, „**ЕУР**” и „**евро**” је јединствена валута Држава чланица учесница.

„**Канцеларија за кредитну линију**” значи канцеларија или канцеларије које неки Давалац кредита написмено назначи Агенту на дан или пре датума када постане Давалац кредита (или након тог датума, писаним обавештењем у року од најмање пет (5) Радних дана) као канцеларију односно канцеларије преко којих ће извршавати своје обавезе по овом Уговору.

„**Виша сила**” означава изузетне догађаје или околности, укључујући без ограничења, следеће:

- (а) контаминација ратном муницијом, експлозивним материјалима, јонизујућим зрачењем или радиоактивношћу;
- (б) елементарне непогоде и природне катастрофе (попут земљотреса, урагана, поплава, тајфуна или вулканске активности);
- (ц) рат, непријатељства (било да је рат проглашен или не), инвазија, дејство страних непријатеља и материјалне промене у захтевима националне одбране;
- (д) чињење или пропуштање српског или наднационалног органа са обавезујућим законским овлашћењем;

- (е) побуна, тероризам, револуција, устанак, војна или узурпирана власт и грађански рат; и/или
- (ф) побуна, немири, нереди, штрајк или обустава рада од стране лица која нису запослени и подизвођачи Корисника кредита,

уколико су задовољени следећи услови:

- (а) да су изван контроле Корисника кредита;
- (б) да Корисник кредита није у разумној мери могао да се осигура против дејства Више силе пре закључења овог Уговора;
- (ц) да када настану, да их Корисник кредита оправдано не може избећи или превазићи; и
- (д) да се суштински не могу приписати Даваоцима кредита.

„**Каматни период**” значи, у вези са неком Траншом, сваки период који је утврђен у складу са чланом 9. (*Каматни периоди*) и, у вези са Неплаћеним износом, сваки период који је утврђен у складу са чланом 8.3. (*Затезна камата*);

„**Инвестициони буџет**” значи:

- (а) у односу на Пројекат 1, 24.000.000 ЕУР; и
- (б) у односу на Пројекат 2, 250.000.000 ЕУР,

у сваком случају, укључујући преглед где су наведене најважније компоненте и динамика улагања и где се виде кључне тачке сваког Пројекта и динамика плаћања;

“**Давалац кредита**” значи:

- (а) сваки првобитни Давалац кредита (и било који од његових огранака у земљи или иностранству); и
- (б) било која банка, финансијска институција, удружење, фонд или други субјекат који је постао Страна као **Давалац кредита** у складу са чланом 19. (*Измене Давалаца кредита*),

који у сваком случају није престао да буде Страна као таква у складу са условима из овог Уговора;

„**Кредитна линија**” значи и Кредитна линија 1 и Кредитна линија 2.

„**Преузета обавеза по Кредитној линији**” значи и Преузета обавеза по Кредитној линији 1 и Преузета обавеза по Кредитној линији 2;

„**Кредитна линија 1**” значи кредитна линија са одређеном рочношћу у еврима која је стављена на располагање по овом Уговору као што је описано у члану 2.1.(а) овог Уговора;

„**Преузета обавеза по Кредитној линији 1**” има значење које је том термину дато у члану 2.1. (*Кредитне линије*) и у односу на сваког Даваоца кредита на

датум овог Уговора означава износ, изражен у еврима, учешћа тог Даваоца кредита у Кредитној линији 1, као што следи:

**Име даваоца кредита** **Преузета обавеза по Кредитној линији 1**

Denizbank A.Ş., (огранци у земљи 9.600.000 ЕУР  
и иностранству, укључујући  
огранак у Бахреину)

T.C. Ziraat Bankasi A.Ş., (огранци у земљи 9.600.000 ЕУР  
и иностранству, укључујући  
огранак у Бахреину)

**Укупно:** 19.200.000 ЕУР

и у односу на било ког другог Даваоца кредита, износ у еврима било које Преузете обавезе по Кредитној линији 1 која му је пренета по овом Уговору, у мери у којој није отказана, умањена или пренета од стране тог другог Даваоца кредита по овом Уговору.

„Транша по Кредитној линији 1” значи транша која је исплаћена или ће бити исплаћена по Кредитној линији 1 или неизмирени износ главнице по тој транши у датом тренутку;

„Кредитна линија 2” значи Кредитна линија са одређеном рочношћу у еврима која је стављена на располагање по овом Уговору као што је описано у члану 2.1.(б) овог Уговора;

„Преузета обавеза по Кредитној линији 2” има значење које је том термину дато у члану 2.1. (Кредитне линије) и у односу на сваког Даваоца кредита на датум овог Уговора означава износ, изражен у еврима, учешћа таквог Даваоца кредита у Кредитној линији 2, као што следи:

**Име Даваоца кредита** **Преузета обавеза по Кредитној линији 2**

Denizbank A.Ş., 100.000.000 ЕУР  
(огранци у земљи и иностранству  
укључујући огранак у Бахреину)

T.C. Ziraat Bankasi A.Ş.,  
(огранци у земљи и иностранству  
укључујући огранак у Бахреину) 100.000.000 ЕУР

**Укупно:** 200.000.000 ЕУР

и у односу на било ког другог Даваоца кредита, износ у еврима било које Преузете обавезе по Кредитној линији 2 која му је пренета по овом Уговору, у мери у којој није отказана, умањена или пренета од стране тог другог Даваоца кредита по овом Уговору.

„**Транша по Кредитној линији 2**” значи транша која је исплаћена или ће бити исплаћена по Кредитној линији 2 или неизмирени износ главнице по тој транши у датом тренутку;

„**Крајњи рок**” има значење које је дато том термину у ставу (а) (ii) члана 39 (*Услови за ступање на снагу*)

„**Битно негативан утицај**” значи према разумном мишљењу Давалаца кредита:

- (а) битно негативно дејство на:
  - (i) способност Корисника кредита да изврши своје обавезе у складу са овим Уговором; и/или
  - (ii) законитост, важење или извршивост овог Уговора или права и правних средстава Давалаца кредита по овом Уговору; или
- (б) материјално погоршање финансијских, политичких, економских, тржишних или других сличних услова или изгледа Корисника кредита;

„**Министарство грађевинарства**” означава Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије или било ког његовог следбеника;

„**Месец**” значи период који почиње једног дана у календарском месецу а завршава на нумерички одговарајући дан у следећем календарском месецу, изузев што:

- (а) (сходно доњем ставу (ц)) уколико нумерички одговарајући дан није Радни дан, тај период ће се завршити следећег Радног дана у оном календарском месецу у коме тај период треба да се заврши, уколико постоји, или уколико не постоји, на први претходни Радни дан;
- (б) уколико не постоји нумерички одговарајући дан у календарском месецу у коме тај период треба да се заврши, тај период ће се завршити последњег Радног дана у том календарском месецу; и
- (ц) уколико Каматни период почиње последњег Радног дана у календарском месецу, тај Каматни период ће се завршити последњег Радног дана у календарском месецу у коме тај Каматни период треба да се заврши;

Горња правила ће се примењивати само на последњи Месец било ког периода;

„**Нови давалац кредита**” има значење које је том термину дато у члану 19. (*Промене Давалаца кредита*);

„**Држава чланица учесница**” значи било која земља чланица Европске уније чија је законита валута евро у складу са законима Европске уније који се односе на Економску и Монетарну унију;

„**Стране**” означавају стране у овом Уговору, а „**Страна**” значи било која од њих;

„**Датум плаћања**” значи 30. април и 31. октобар сваке календарске године и сваки Датум престанка сваке Кредитне линије. Ако, међутим, неки такав датум није Радни дан, Датум плаћања ће уместо тога бити следећи Радни дан у том календарском месецу (уколико постоји) или претходни Радни дан (уколико не постоји)

„**Дозвољени терет**” означава:

- (а) сваки Терет који је написмено обелодањен Даваоцима кредита пре потписивања овог Уговора и којим су обезбеђени само неизмирени дугови на датум овог Уговора; и/или
- (б) сваки Терет на било којој имовини Корисника кредита као обезбеђење за било који Спољни дуг Корисника кредита ако су обавезе Корисника кредита по овом Уговору претходно (или у року који Даваоци кредита могу дозволити) обезбеђене једнако и равномерно, на начин прихватљив за Даваоце кредита, таквим теретом на истој имовини или другим обезбеђењем прихватљивим за Даваоце кредита.

„**Пројектна документација**” значи:

- (а) Меморандум о разумевању закључен између Министарства грађевинарства и ТАЏYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş 6. маја 2018. године;
- (б) Оквирни уговор закључен између Владе Републике Србије и ТАЏYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş у погледу сарадње у области инфраструктурних пројеката од 21. септембра 2018. године;
- (ц) Комерцијални уговор 1;
- (д) Комерцијални уговор 2;
- (е) било која документа којима се мењају, допуњују или замењују горе наведена документа.

„**Поновљене изјаве**” означава сваку од изјава датих у члану 15. (*Изјаве*);

„**Заступник**” означава сваког представника, агента, руководиоца, администратора, именовано лице, пуномоћника, повереника или депозитара.

„**Територија под санкцијама**” означава земљу, регион или територију која подлеже Санкцијама у оквиру земље, региона или територије;

„**Санкције**” означавају законодавне економске или финансијске санкције, прописе, трговински ембарго или друге рестриктивне мере које су донете, усвојене, спроведене и/или реализоване с времена на време од стране (и укључујући преко било ког надлежног Органа за санкције):

- (а) Уједињених нација;
- (б) Европске уније; и/или
- (ц) Организације за европску безбедност и сарадњу (ОЕБС).

„**Орган за санкције**” значи било која агенција или лице које је прописно именовано, опуномоћено или овлашћено да донесе, управља, спроведе и/или реализује Санкције, укључујући (без ограничења):

- (а) Савет безбедности Уједињених нација;
- (б) Европску унију; и/или
- (ц) Организацију за европску безбедност и сарадњу (ОЕБС).

„**Листа санкција**” значи било која листа одређених циљева санкција коју води Орган за санкције с времена на време, укључујући (без ограничења) на Датум ступања на снагу, Консолидовану листу лица, група и субјеката који подлежу финансијским санкцијама ЕУ;

„**Лице ограничено санкцијама**” значи лице које:

- (а) је наведено на Листи санкција, или је у директном или индиректном власништву, или је на други начин под контролом, у смислу обима релевантних Санкција, једног или више лица наведених на Листи санкција;
- (б) се налази или је резидент или је укључено или организовано у складу са законима Територије под санкцијама; или
- (ц) на други начин подлеже Санкцијама;

„**TARGET2**” значи Трансевропски аутоматски систем експресног трансфера бруто плаћања у реалном времену који користи јединствену заједничку платформу и који је покренут 19. новембра 2007. године.

„**TARGET дан**” значи било који дан на који је TARGET2 отворен за измирење плаћања у еврима.

„**Порез**” значи било који порез, намет, дажбина или друга накнада или задржавање сличне природе (укључујући било коју казну или камату која се плаћа у вези са било којим неплаћањем или одлагањем плаћања истих).

„**Датум престанка**” значи:

- (а) у односу на Кредитну линију 1, датум који пада сто четрдесет четири (144) месеца од Датума ступања на снагу; и
- (б) у односу на Кредитну линију 2, датум који пада сто педесет (150) месеци од Датума ступања на снагу;

„**Транше**” значе заједно Транше Кредитне линије 1 и Транше Кредитне линије 2, а „**Транша**” значи свака од њих;

„**Потврда о преносу**” значи потврда која је у значајној мери у форми наведеној у Прилогу 5 (*Образац Потврде о преносу*) или у било којој другој форми коју усагласе Агент и Корисник кредита.

„**Датум преноса**” значи, у односу на уступање или пренос, дан који је каснији од:

- (a) предложеног Датума преноса наведеног у релевантном Уговору о уступању или Потврди о преносу; и
- (б) датума на који Агент потпише релевантни Уговор о уступању или Потврду о преносу;

„Турска” означава Републику Турску (*Türkiye Cumhuriyeti*);

„Неплаћени износ” значи било који износ који доспева и платив је али није плаћен од стране Корисника кредита по овом Уговору;

„Коришћење средстава” значи коришћење средстава из Кредитне линије.

„Датум коришћења” је датум Коришћења, који представља датум када се одобрава одговарајућа Транша;

„Захтев за коришћење” је обавештење суштински у облику утврђеном у Прилогу 3 (*Образац Захтева за коришћење*).

„ПДВ” значи:

- (a) било који порез наметнут у складу са Законом о порезу на додату вредност („Службени гласник Републике Србије”, бр. 84/2004, 86/2004 - испр, 61/2005, 61/2007, 93/2012, 108/2013, 6/2014 - усклађени дин. износи, 68/2014 – др. закон, 142/2014, 5/2015 - усклађени дин. износи, 83/2015, 5/2016 - усклађени дин. износи, 108/2016, 7/2017 - усклађени дин. износи, 113/2017, 13/2018 - усклађени дин. износи, 30/2018, 4/2019 - усклађени дин. износи и 72/2019), са повременим изменама и допунама,
- (б) било који порез наметнут у складу са Директивом Савета од 28. новембра 2006. године о заједничком систему пореза на додату вредност (Директива ЕЗ 2006/112); и
- (ц) било који други порез сличне природе, било да је наметнут у држави чланици Европске уније као замена за, или је додат, као што је порез наведен у горњем ставу (а) или (б), или је наметнут другде.

## Део 2

### Тумачење

- (a) Осим уколико се не појави другачија одредница, у овом Уговору позивање на:
- (i) **„Агента”**, било ког **„Даваоца кредита”** или било коју **„Страну”** тумачи се тако да укључује његове/њене правне следбенике у овом Уговору, дозвољене примаоце и стицаоце његових/њених права односно обавеза по овом Уговору;
  - (ii) **„Агенција”** се тумачи тако да обухвата било коју државну, међудржавну или наднационалну агенцију, орган, тело, централну банку, комисију, ресор, министарство, организацију, јавно предузеће или суд (укључујући уже политичке јединице, националне, регионалне или општинске органе власти и било какво управно, фискално, правосудно, регулаторно или саморегулаторно тело или лице);
  - (iii) документ у **„договореној форми”** је документ о којем се написмено претходно договоре Корисник кредита и Агент или се договор постигне у њихово име или, ако није договорен на тај начин, у форми коју утврди Агент;
  - (iv) **„имовина”** обухвата садашњу и будућу имовину, приходе и права како год да су описана;
  - (v) овај **„Уговор”** представља упућивање на овај Уговор како је исти измењен, обновљен, допуњен, проширен или преформулисан;
  - (vi) **„група Давалаца кредита”** укључује све Даваоце кредита;
  - (vii) **„гаранција”** означава сваку гаранцију, акредитив, обвезницу, обештећење или слично јемство против губитка, или било коју обавезу, директну или индиректну, стварну или неподвижну, да се купи или преузме било који дуг било ког лица или да се изврши улагање у било које лице или да се одобри кредит било ком лицу или да се купе средства било ког лица када се, у сваком случају, таква обавеза преузима да се одржи или подржи способност тог лица да измирује своје дугове;
  - (viii) **„дуг”** укључује било коју обавезу (било да је као главница или у виду јемства) за плаћање или отплату новца, било садашњу или будућу, стварну или неподвижну;
  - (ix) **„лице”** укључује свако физичко лице, фирму, друштво, корпорацију, владу, државу или државну агенцију или неко удружење, фидуцијара, заједничко улагање, конзорцијум, ортаклук или други субјекат (без обзира да ли има засебан правни субјективитет или не);



- (x) „**пропис**” укључује сваки пропис, правило, званичну директиву, захтев или смерницу (без обзира да ли има или нема законску снагу) било које агенције;
  - (xi) законска одредба је упућивање на ту одредбу како је иста измењена или поново стављена на снагу; и
  - (xii) време у току дана је упућивање на време у Истанбулу.
- (б) називи Делова, чланова и Прилога дати су само ради лакшег сналажења.
- (ц) **Неизвршење** (осим Случаја неизвршења) „**траје**” ако није отклоњено или ако се од њега није одустало, а Случај неизвршења „**траје**” ако се од њега није одустало.

**ПРИЛОГ 2**  
**ПРЕТХОДНИ УСЛОВИ**

**Део 1.**

**Претходни услови за почетно коришћење**

**1. КОРИСНИК КРЕДИТА**

- 1.1. Примерак Закључка Владе Републике Србије или било који други инструмент који је прописно потписао релевантни орган Републике Србије којим се (А) изричито одобрава задуживање Корисника кредита према овом Уговору, и (Б) изричито овлашћује министар финансија Републике Србије или било које друго лице на које је министар финансија Републике Србије прописно пренео такво овлашћење, за потписивање овог Уговора;
- 1.2. Доказ о доношењу од стране Народне скупштине Републике Србије закона којим се потврђује овај Уговор (заједно са доказом да је такав закон прогласио председник Републике Србије) и да је објављен у Службеном гласнику Републике Србије;
- 1.3. Извод из Закона о министарствима, како је објављен у Службеном гласнику Републике Србије, са накнадним изменама и допунама, у вези са организацијом и функционисањем Министарства финансија Републике Србије;
- 1.4. Ако овај Уговор не потпише лично министар финансија Републике Србије, копија решења Владе Републике Србије којим се овлашћује друго именовано лице у оквиру Министарства финансија за потписивање овог Уговора.
- 1.5. Депоновани потпис сваког лица овлашћеног инструментом из горњег става 1.1.
- 1.6. Доказ да је лице које је потписало овај Уговор или било који други документ који обавезно потписује Корисник кредита и који је наведен у Делу 1. (Претходни услови за свако коришћење) Прилога 2 (Претходни услови) прописно овлашћено од стране Корисника кредита за то у форми која је Агенту прихватљива.
- 1.7. Потврда Корисника кредита (потписана од стране овлашћеног потписника) која потврђује да (i) задуживање по основу укупних Преузетих обавеза по Кредитној линији не би довело до прекорачења задуживања, гарантовања или сличног лимита који је обавезујући за Корисника кредита, и (ii) да је зајам у оквиру јавног дуга по овом Уговору у оквиру лимита утврђених законом којим се уређује буџет Републике Србије.
- 1.8. Потврда овлашћеног потписника Корисника кредита којом се потврђује да је свака копија документа која се односи на њега, наведена у овом Делу 1. Прилогу 2 (Претходни услови за почетно коришћење), тачна,

потпуна и у потпуности на снази и важећа на дан који не пада пре Датума ступања на снагу.

## **2. ПРОЈЕКТНА ДОКУМЕНТАЦИЈА**

- 2.1. Оверени примерак сваког Комерцијалног уговора прописно потписаног од страна у њему (и свих измена и допуна истих), као и коначног Инвестиционог буџета.
- 2.2. Доказ да је друштво TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. отворило банковни рачун код сваког Даваоца кредита (или неког Повезаног друштва Даваоца кредита).

## **3. ПРАВНА МИШЉЕЊА**

- 3.1. Следећа правна мишљења, у значајној мери у форми достављеној Даваоцима кредита и Агенту пре потписивања овог Уговора:
  - 3.1.1. правно мишљење CMS Cameron Mc Kenna Nabarro Olswang LLP, правних саветника Давалаца кредита и Агента у погледу енглеског права, у погледу пуноважности и извршивости овог Уговора; и
  - 3.1.2. правно мишљење Петрикић & Партнера АОД у сарадњи са CMS Reich-Rohrwig Hainz, правних саветника Давалаца кредита и Агента у погледу српског права, у погледу пуноважности и извршивости овог Уговора и Пројектне документације.

## **4. ОСТАЛА ДОКУМЕНТАЦИЈА И ДОКАЗИ**

- 4.1. Доказ да је Унос капитала обезбеђен за Пројекат 1 у потпуности, у форми која је прихватљива Даваоцима кредита.
- 4.2. Доказ да је заступник за пријем писмена из члана 37.2 (Доставља писмена), прихватио своје именовање.
- 4.3. Доказ да је сваки Пројекат одобрила Влада Републике Србије у форми прихватљивој Даваоцима кредита.
- 4.4. Потврда Министарства финансија Републике Србије да је прописно регистровало/евидентирало овај Уговор.
- 4.5. Потврда да је овај Уговор прописно регистрован у евиденцији о јавном дугу коју води Народна банка Србије.
- 4.6. Примерак сваког другог Овлашћења или другог документа, мишљења или уверења које Агент сматра неопходним или пожељним (ако је обавестио Корисника кредита о томе) у вези са закључивањем и извршењем трансакција предвиђених овим Уговором и/или било којим Пројектним документом или за пуноважност и извршивост овог Уговора и/или било ког Пројектног документа.
- 4.7. Доказ да су накнаде, трошкови и расходи доспели на терет Корисника кредита у складу са чланом 10. (Накнаде) и чланом 14. (Трошкови и

расходи) тада плаћени или да ће бити плаћени до првог Датума коришћења.

**Део 2.****Претходни услови за свако коришћење****1. ПРОЈЕКТНА ДОКУМЕНТАЦИЈА**

- 1.1. Примерак потврде од Корисника кредита да је:
  - 1.1.1. тражено Коришћење у вези са Кредитном линијом 1 у складу са динамиком улагања дефинисаном у Комерцијалном уговору 1; и/или
  - 1.1.2. тражено Коришћење у вези са Кредитном линијом 2 у складу са динамиком улагања дефинисаном у Комерцијалном уговору 2.  
укључујући, али не ограничавајући се, у вези са износом таквог Коришћења и/или временским распоредом таквог Коришћења.
- 1.2. У погледу Коришћења Кредитне линије 2, доказ да је Корисник кредита финансирао властитим средствима најмање двадесет (20) процената трошкова утврђених у Привременој ситуацији (како је дефинисано у одговарајућем Комерцијалном уговору), који се прилаже уз Захтев за коришћење.
- 1.3. Доказ да је лице које је потписало Захтев за коришћење и потврда из овог Дела 2. (Претходни услови за свако коришћење) Прилога 2 (Претходни услови) прописно овлашћено од стране Корисника кредита за то.
- 1.4. Примерак попуњене Привремене ситуације (како је дефинисана у одговарајућем Комерцијалном уговору), верификоване и потврђене од стране Инжењера пројекта у складу са одговарајућим Комерцијалним уговором, укључујући све његове анексе који су договорени између Страна у том Комерцијалном уговору и достављени одговарајућем Даваоцу кредита.
- 1.5. Примерак потврде од стране Корисника кредита да су радови који се односе на Привремену ситуацију у складу са одговарајућим Комерцијалним уговором и да никакви трошкови нису настали (и да њихов настанак није предвиђен) а који се односе на исправљање и/или замену и/или враћање у првобитно стање према одговарајућем Комерцијалном уговору.
- 1.6. Примерак потврде од стране Корисника кредита да ниједан пропуст друштва TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. није настао (и да његов настанак није предвиђен) у погледу неизвршених радова према Комерцијалном уговору, укључујући, између осталог, радове за које је тражена исплата на основу Привремене ситуације.
- 1.7. Примерак потврде од стране Корисника кредита да су све обавезе друштва TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş. у погледу одговарајуће Привремене ситуације прописно испуњене тако да нема потребе за било каквим задржавањем и/или одбитком услед било каквог

пропуста, немара и/или повреде дужности друштва TAŞYAPI İnşaat Taahhüt Sanayi Ve Ticaret A.Ş.

- 1.8. Примерак Захтева за коришћење у коме се потврђује важење свих напред наведених тачака, припремљен и прописно потписан од стране Корисника кредита.

**ПРИЛОГ 3**  
**ОБРАЗАЦ ЗАХТЕВА ЗА КОРИШЋЕЊЕ**

Од: [Корисник кредита]

За: [Агент]

Датум:

Поштована господо,

**Уговор о кредиту од [•] („Уговор“)**

1. Позивамо се на Уговор. Ово је Захтев за коришћење. Појмови који су дефинисани у овом Уговору имају исто значење у овом Захтеву за коришћење осим уколико им је дато другачије значење у овом Захтеву за коришћење
2. Желимо да нам се одобри Транша под следећим условима:
 

<b>Кредитна линија:</b>	[Кредитна линија 1 / Кредитна линија 2]
<b>Предложени дан коришћења средстава:</b>	[•] (или, уколико то није Радни дан, следећи Радни дан)
<b>Валута Транше:</b>	ЕУР
<b>Износ:</b>	[•] или, уколико је мање, Расположива Кредитна линија
3. Потврђујемо да су сви услови прецизирани у члану 4.2 (*Додатни претходни услови*) укључујући, ради избегавања сумње, услове наведене у Делу 2. Прилога 2 (*Претходни услови за свако коришћење*) Уговора испуњени на дан подношења овог Захтева за коришћење.
4. Прилажемо примерак Привремене ситуације прописно попуњене у складу са Комерцијалним уговором и верификоване од стране Инжењера Пројекта.
5. Средства ове Транше треба одобрити у корист Рачуна ТАЏУАРИ ТАЏУАПИ-а (као што је дефинисано у Уговору), односно, на рачун бр. [•].
6. Овај Захтев за коришћење је неопозив.

С поштовањем,

.....  
Овлашћени потписник за

[Корисника кредита]

**ПРИЛОГ 4**  
**УСЛОВИ УСТУПАЊА ИЛИ ПРЕНОСА**

**1.1. Накнада за уступање или пренос**

Нови давалац кредита, на датум када уступање или пренос постану важећи, плаћа Агенту (за његов сопствени рачун) накнаду од 1.000 ЕУР.

**1.2. Ограничење одговорности Постојећих давалаца кредита**

(а) Осим ако није изричито договорено другачије, Постојећи давалац кредита не даје изјаву нити гаранцију нити преузима одговорност према Новом даваоцу кредита за:

- (i) законитост, пуноважност, дејство, адекватност или извршивост овог Уговора или било које друге документације;
- (ii) финансијско стање Корисника кредита;
- (iii) извршење и испуњење од стране Корисника кредита његових обавеза према овом Уговору или било којој другој документацији; или
- (iv) тачност било којих изјава (било писаних или усмених) датих у овом Уговору или било ком другом документу или у вези са њима,

и искључене су све изјаве или гаранције имплициране законом.

(б) Сваки Нови давалац кредита потврђује Постојећем даваоцу кредита и другим Даваоцима кредита:

- (i) да је спровео (и да наставља да спроводи) сопствену независну проверу и процену финансијског стања и пословања Корисника кредита у вези са својим учешћем у овом Уговору и да се није искључиво ослонио на било које информације које му је доставио Постојећи давалац кредита у вези са овим Уговором; и
- (ii) да ће наставити да спроводи сопствену независну процену кредитне способности Корисника кредита све док било који износ није или не буде измирен по овом Уговору или све док је на снази било која Преузета обавеза.

(ц) Ништа у овом Уговору не обавезује Постојећег даваоца кредита:

- (i) да прихвати поновни пренос или поновно уступање од Новог даваоца кредита било којих права и обавеза уступљених или пренетих према члану 19; или



- (ii) да учествује у покривању било каквих губитака који су настали директно или индиректно на терет Новог даваоца кредита због неизвршења од стране Корисника кредита његових обавеза по овом Уговору или на неки други начин.

### 1.3. Поступак преноса

- (a) Сходно условима утврђеним у овом Прилогу 4. (*Услови уступања или преноса*) пренос се врши у складу са ставом (ц) у наставку када Агент потпише иначе прописно попуњену Потврду о преносу коју му доставе Постојећи давалац кредита и Нови давалац кредита. Агент, сходно ставу (б) у наставку, чим је то оправдано изводљиво након што прими прописно попуњену Потврду о преносу која испуњава услове овог Уговора и која је достављена у складу са условима овог Уговора, потписује ту Потврду о преносу.
- (б) Агент је дужан да потпише једино Потврду о преносу коју му доставе Постојећи давалац кредита и Нови давалац кредита чим се увери да је она у складу са свим неопходним проверама „упознај свог клијента” или другим сличним проверама према свим важећим законима и прописима у вези са преносом том Новом даваоцу кредита.
- (ц) Сходно члану 1.7. (*Пропорционално измирење камате*) у наставку, на Датум преноса:
  - (i) у мери у којој у Потврди о преносу Постојећи давалац кредита тражи пренос новацијом својих права и обавеза по овом Уговору, Корисник кредита и Постојећи давалац кредита ослобађају се даљих међусобних обавеза по овом Уговору и укидају се њихова међусобна права према овом Уговору (у даљем тексту: „**Измирена права и обавезе**”);
  - (ii) Корисник кредита и Нови давалац кредита преузимају међусобне обавезе и/или стичу међусобна права која се разликују од Измирених права и обавеза само у мери у којој су Корисник кредита и Нови давалац кредита преузели и/или стекли исте уместо Корисника кредита и Постојећег даваоца кредита;
  - (iii) Агент, Нови давалац кредита и други Даваоци кредита стичу иста међусобна права и преузимају исте међусобне обавезе које би стекли и преузели да је Нови давалац кредита био првобитни Давалац кредита са стеченим правима и/или преузетим обавезама које су резултат преноса и у мери у којој се Агент и Постојећи давалац кредита, сваки појединачно,

ослобађају даљих међусобних обавеза по овом Уговору; и

- (iv) Нови давалац кредита постаје Страна као „**Давалац кредита**”.

#### 1.4. Поступак уступања

- (a) Сходно одредбама утврђеним у овом Прилогу 4. (*Услови уступања или преноса*) уступање се може извршити у складу са ставом (ц) у наставку када Агент потпише иначе прописно попуњен Уговор о уступању који му доставе Постојећи давалац кредита и Нови давалац кредита. Агент, сходно ставу (б) у наставку, чим је то оправдано изводљиво након што прими прописно попуњен Уговор о уступању који наизглед испуњава услове овог Уговора и који је достављен у складу са условима овог Уговора, потписује тај Уговор о уступању.
- (б) Агент је једино дужан да потпише Уговор о уступању који му доставе Постојећи давалац кредита и Нови давалац кредита чим се увери да је он у складу са свим неопходним проверама „упознај свог клијента” или другим сличним проверама према свим важећим законима и прописима у вези са преносом том Новом даваоцу кредита.
- (ц) Сходно члану 1.7. (*Пропорционално измирење камате*) у наставку, на Датум преноса:
  - (i) Постојећи давалац кредита апсолутно уступа Новом даваоцу кредита своја права по овом Уговору која су наведена као предмет уступања у Уговору о уступању;
  - (ii) Постојећег даваоца кредита Корисник кредита и други даваоци кредита ослобађају обавеза које има према њима („**Релевантне обавезе**”) и које су наведене као предмет ослобађања у Уговору о уступању; и
  - (iii) Нови давалац кредита постаје Страна као „**Давалац кредита**” и обавезује се обавезама које су исте као и Релевантне обавезе.
- (д) Даваоци кредита могу користити поступке, осим оних који су утврђени у овом члану 1.4. Прилога 4, да уступе своја права по овом Уговору (али не и да, без пристанка Корисника кредита или ако то није у складу са чланом 1.3. (*Поступак преноса*) Прилога 2, остваре ослобађање од стране Корисника кредита од обавеза које према Кориснику кредита имају Даваоци кредита или преузимање еквивалентних обавеза од стране Новог даваоца кредита) **под условом да** испуњавају услове утврђене у овом Прилогу 4. (*Услови уступања или преноса*).

### 1.5. **Примерак Потврде о преносу и Уговора о уступању**

Агент, чим је то оправдано изводљиво након што потпише Потврду о преносу или Уговор о уступању, шаље Кориснику кредита примерак те Потврде о преносу или Уговора о уступању.

### 1.6. **Обезбеђење на правима Давалаца кредита**

Поред других права датих Даваоцима кредита према овом Прилогу 4 (*Услови уступања или преноса*), сваки Давалац кредита може без консултовања са Корисником кредита или без његове сагласности, у сваком тренутку оптеретити, уступити или на други начин успоставити Терет на (било путем колатерала или на неки други начин) свим или неким од својих права према овом Уговору да обезбеди обавезе тог Даваоца кредита укључујући, али не ограничавајући се на:

- (a) свако оптерећење, уступање или други Терет ради обезбеђења обавеза према федералним резервама или централној банци; и
- (б) свако оптерећење, уступање или други Терет одобрен имаоцима (односно поверенику или представницима ималаца) дугованих обавеза или издатих хартија од вредности, од стране тог Даваоца кредита као обезбеђење за те обавезе или хартије од вредности,

осим што такво оптерећење, уступање или Терет не:

- (i) ослобађа Даваоца кредита било обавеза које има по овом Уговору нити се Давалац кредита као страна у овом Уговору замењује корисником релевантног оптерећења, уступања или Терета;
- (ii) изискује да Корисник кредита изврши било каква друга плаћања осим, или већа од оних која се морају спровести или одобрити релевантном Даваоцу кредита по овом Уговору односно да се било ком лицу дају већа права од оних која се морају спровести или дати релевантном Даваоцу кредита по овом Уговору.

### 1.7. **Пропорционално измирење камате**

- (a) Ако Агент обавести Даваоце кредита да може да изврши плаћање камата „на пропорционалној основи” Постојећим даваоцима кредита и Новим даваоцима кредита (у погледу сваког преноса у складу са чланом 1.3. (*Поступак преноса*) овог Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*), или сваког уступања у складу са чланом 1.4. (*Поступак уступања*) овог Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) чији Датум преноса у сваком случају наступа након датума таквог обавештења и не пада на последњи дан Каматног периода):

- (i) све камате или накнаде у погледу релевантног учешћа за које је изричито наведено да се обрачунавају у односу на проток времена и даље се обрачунавају у корист Постојећег даваоца кредита све до али не укључујући Датум преноса („**Обрачунати износи**”) и доспевају и плативе су Постојећем даваоцу кредита (без даљег обрачуна камате на те износе) последњег дана текућег Каматног периода; и
  - (ii) права која уступи или пренесе Постојећи давалац кредита не обухватају право на Обрачунате износе, тако да, да би се отклонила свака сумња:
    - (А) када Обрачунати износи постану плативи, ти Обрачунати износи се плаћају Постојећем даваоцу кредита; и
    - (Б) износ који се плаћа Новом даваоцу кредита на тај датум биће износ који би, да се не примењује овај члан 1.7 (*Пропорционално измирење камате*) овог Прилога 4, био платив на тај датум, али након одбитка Обрачунатих износа.
- (б) У овом члану 1.7. (*Пропорционално измирење камате*) овог Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) упућивања на „**Каматни период**” тумаче се тако да обухватају упућивање на сваки други период за обрачун накнада.
- (ц) Постојећи давалац кредита који задржава право на Обрачунате износе у складу са овим чланом 1.7. (*Пропорционално измирење камате*) овог Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) који нема Преузету обавезу не сматра се Даваоцем кредита у сврхе утврђивања да ли је сагласност било које одређене групе Давалаца кредита прибављена да се одобри било који захтев за сагласност, одрицање, измену или друго гласање Давалаца кредита по овом Уговору.

**ПРИЛОГ 5**  
**ОБРАЗАЦ ПОТВРДЕ О ПРЕНОСУ**

За: [•] као Агент

Од: [Постојећи давалац кредита] („Постојећи давалац кредита”) и [Нови давалац кредита] („Нови давалац кредита”)

Датум:

**Уговор о кредиту од [•] („Уговор”)**

1. Позивамо се на Уговор. Ово је Потврда о преносу. Термини дефинисани у Уговору имају исто значење у овој Потврди о преносу осим уколико им је у Потврди о преносу дато другачије значење.
2. Позивамо се на члан 1.3. ( *Поступак преноса*) Прилога 4 ( *Услови уступања или преноса*) Уговора:
  - (а) Постојећи Давалац кредита и Нови Давалац кредита сагласни су са преносом Постојећег Даваоца кредита Новом Даваоцу кредита путем преноса и у складу са чланом 1.3. ( *Поступак преноса*) Прилога 4 ( *Услови уступања или преноса*) Уговора, свих права и обавеза Постојећег даваоца кредита по Уговору која се односе на тај део Преузетих обавеза Постојећег даваоца кредита и учешћа у Траншама по Уговору, како је наведено у Додатку.
  - (б) Предложени Датум преноса је [•].
  - (ц) Канцеларија за кредитну линију и Адреса, број факса и подаци о лицу коме се предају обавештења Новог Даваоца кредита за потребе члана 26.2. ( *Адресе*) Уговора су наведени у Прилогу.
3. Нови Давалац кредита изричито потврђује ограничења обавеза Постојећег Даваоца кредита наведених у ставу (ц) члана 1.2. ( *Ограничење одговорности Постојећих давалаца кредита*) Прилога 4 уз овај Уговор.
4. Ова Потврда о преносу може бити потписана у било ком броју примерака и то има исто дејство као да су потписи на тим примерцима стављени на један примерак ове Потврде о преносу.
5. Ова Потврда о преносу уређује се према енглеском праву.
6. Ова Потврда о преносу закључена је на дан наведен на почетку ове Потврде о преносу.

**ДОДАТАК**

**Преузета обавеза/права и обавезе које се преносе**

*[Унети релевантне појединости]*

*[Адреса Канцеларије за кредитну линију, број факса и подаци за обавештења и појединости рачуна за плаћање]*

[Постојећи Давалац кредита]

Потпис:

[Нови Давалац кредита]

Потпис:

Овај Образац потврде о преносу прихвата Агент а потврђени Датум преноса је [\*].

[Агент]

Потпис:

**ПРИЛОГ 6**  
**ОБРАЗАЦ УГОВОРА О УСТУПАЊУ**

За: [●] као Агент и [●] као Корисник кредита

Од: [Постојећи давалац кредита] („Постојећи давалац кредита”) и [Нови давалац кредита] („Нови давалац кредита”)

Од:

**Уговор о кредиту од [●] („Уговор”)**

1. Позивамо се на Уговор. Ово је Уговор о уступању. Термини дефинисани у Уговору имају исто значење у овом Уговору о уступању осим ако им није дато друго значење у овом Уговору о уступању.
2. Позивамо се на члан 1.4. (*Поступак уступања*) Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) Уговора:
  - (а) Постојећи давалац кредита апсолутно уступа Новом даваоцу кредита сва права Постојећег даваоца кредита по Уговору која се односе на тај део Преузете обавезе и учешћа у Траншама Постојећег даваоца кредита по Уговору како је наведено у Додатку.
  - (б) Постојећи давалац кредита ослобађа се свих обавеза Постојећег даваоца кредита које одговарају делу Преузете обавезе и учешћа у Траншама Постојећег даваоца кредита по Уговору, како је наведено у Додатку.
  - (ц) Нови давалац кредита постаје Страна као Давалац кредита и обавезује се обавезама које су исте као обавезе којих се Постојећи давалац кредита ослобађа у складу са горњим ставом (б).
3. Предложени Датум преноса је [●].
4. На Датум преноса, Нови давалац кредита постаје Страна у овом Уговору као Давалац кредита.
5. Канцеларија за кредитне линије и адреса, број факса и подаци о контакт особи за обавештења Новог даваоца кредита за сврхе члана 26.2. (*Адресе*) Уговора наведени су у Прилогу.
6. Нови давалац кредита изричито потврђује ограничења обавеза Постојећег даваоца кредита утврђена у ставу (ц) члана 1.2. (*Ограничење одговорности Постојећих давалаца кредита*) Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) Уговора.
7. Овај Уговор о уступању представља обавештење Агенту (у име сваког Давоца кредита) и, након доставе у складу са чланом 1.5. (*Примерак Потврде о преносу или Уговора о уступању*) Прилога 4 (*Услови уступања или преноса*) Уговора, Кориснику кредита о уступању наведеном у овом Уговору о уступању.

8. Овај Уговор о уступању се потписује у било ком броју примерака и има исто дејство као да су потписи на тим примерцима стављени на један примерак овог Уговора о уступању.
9. Овај Уговор о уступању се уређује према енглеском праву.
10. Овај Уговор о уступању закључен је на дан наведен на почетку овог Уговора о уступању.



**ДОДАТАК**

**Права која се уступају и обавезе које се отпуштају или преузимају**

*[Унети релевантне податке]*

*[Канцеларија за кредитну линију, адреса, број факса и подаци за обавештења  
и подаци о рачуну за плаћање]*

[Постојећи давалац кредита]

[Нови давалац кредита]

Потпис:

Потпис:

Агент прихвата овај Уговор о уступању и Датум преноса је потврђен као [●].

Потпис Агента на овом Уговору о уступању представља потврду пријема од стране Агента обавештења о уступању на које се врши упућивање у њему, а које Агент прима у име Давалаца кредита.

[Агент]

потпис

**ПОТПИСИ****КОРИСНИК КРЕДИТА**

У име и за рачун:

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ** коју представља Сениша Мали, министар финансија, у име Владе као заступника Републике Србије

Потпис:

Адреса: Министарство финансија Републике Србије, Кнеза Милоша 20, 11000 Београд, Србија

Факс: +381 11 361 8961

Email: [kabinet@mfin.gov.rs](mailto:kabinet@mfin.gov.rs) / [uprava@javnidug.gov.rs](mailto:uprava@javnidug.gov.rs)

Н/Р: Управа за јавни дуг, Ана Триповић, вршилац дужности директора

**ДАВАОЦИ КРЕДИТА**

Потписано у име и за рачун Т.С.  
ZİRAAT BANKASI A.Ş.

Потписано у име и за рачун Т.С.  
ZİRAAT BANKASI A.Ş.

Потпис:

Име: Utku Gündeş, руководилац  
Пројектног финансирања

Потпис:

Име: Irem Gezmiş, службеник у  
Пројектном финансирању

Потписано у име и за рачун  
DENIZBANK A.Ş

Потписано у име и за рачун  
DENIZBANK A.Ş

Потпис:

Име: Savaş Çitak, виши потпредседник  
Пројектног финансирања

Потпис:

Име: Ayhan Barış Derbentli, шеф  
Одељења / Пројектно финансирање

**АГЕНТ**

Потписано у име и за рачун Т.С.  
ZİRAAT BANKASI A.Ş.

Потписано у име и за рачун Т.С.  
ZİRAAT BANKASI A.Ş.

Потпис:

Потпис:

Име: Utku Gündeş, руководилац  
Пројектног финансирања

Име: Irem Gezmiş, службеник у  
Пројектном финансирању

Адреса: Eskibüyükdere Cad. No:41 C Blok 34398 Sarıyer/ İstanbul, Turkey

Факс: +90 216 577 70 56

Email: [ugundes@ziraatbank.com.tr](mailto:ugundes@ziraatbank.com.tr) / [acoskuner@ziraatbank.com.tr](mailto:acoskuner@ziraatbank.com.tr)

Н/Р: Utku Gündeş /Anıl Coşkuner

**Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.